

# M Ostdeutsche Morgenpost

Bezugspreis: Durch unsere Boten frei ins Haus 3,- Zloty monatlich oder 2,80 Zloty halbjährlich (einschließlich 1,- Zloty Beförderungsgebühr, im Voraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint siebenmal in der Woche, früh morgens — auch Sonntags und Montags —, mit zahlreichen Beilagen, Sonntags mit der 16 seitigen Kupferstichbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“. Durch böse, Gewalt hervorgerufene Betriebsstörungen, Streiks usw. begründeten keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsbetrags od. Nachlieferung der Zeitung.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages: Katowice, ul. Wojewódzka 24, Fernsprecher: 303-54.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gespaltene Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehensangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch aufgegebenen Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Plakatvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Bestreitung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Psczyna.

Da gibt es nichts zu „meckern“

## Die NSDAP. bleibt, was sie ist

Der Führerorden für den nationalsozialistischen Staat

### Giltner Flüßungsbericht

Auf dem Parteikongreß / Stimmungsbild von Hans Schadewaldt

Nürnberg, 10. September. Die größte Heerschau der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei geht ihrem Ende zu. Der Schlußakt des General-Appells in der Kongreßhalle stand im Zeichen der programmatischen Führerrede.

35 000 Menschen füllen den durch gedämpftes Licht und die Duzende von rotbraunen Leuchtpfeilern besonders stimmungsvollen Riesentraum. Ein Fanfarenstoß kündigt das Nahen des Führers. Die Scheinwerfer flammen auf, die Arme strecken sich zum Gruß, die Halle bröhnt von den Heilrufen der Menge und den machtvollen Klängen des Badenweiler Marsches: Adolf Hitler!

Hitler, Heß, Göring und mit ihnen sämtliche Parteispitzen nehmen die ersten Reihen ein. Dann erfolgt der imposante Einmarsch von 500 SA- und SS-Standarten, voran die Blutfahne von 1923. Rudolf Heß eröffnet kurz die Schlußtagung und begrüßt die hohen Vertreter der auswärtigen Mächte.

### Es spricht der Führer

Hitler beginnt mit einem Rückblick auf die Ueberwindung der Systemzeit und einer Wertung des Sieges der nationalsozialistischen Idee über die zerfallenden, heuchlerischen politisch-parlamentarischen Geschäftspraktiken und die Volkseinheit zerpaltenden Parteienidogmen des demokratisch liberalistisch-marxistischen Zeitalters und stellt den kleinsten Partikeln der alten Parteien und ihrer überlebten Führungen den Gehalt der NSDAP. gegenüber. Er zeichnet die geistigen und organisatorischen Voraussetzungen des Aufbaues der auf Weltanschauung, Kampf und Kompromißlosigkeit gegründeten NSDAP, begründet die Führerqualität und den Führeranspruch der Partei über alle Interessentenparteien und ehemaligen Weltanschauungsgruppen. Die NSDAP wird als Glaubens- und Kampfpartei solange aufrechterhalten und bestehen wie der nationalsozialistische Staat existiert. Die Partei hat die Aufgabe der Föhigen, der künftigen Führerschicht vorzunehmen und wird nur die besten Nationalsozialisten fortan als Parteigenossen aufnehmen. Hitler forderte

schärfste Ueberprüfung der Parteimitgliedschaft und rückwärtslose Ausstoßung aller derer, die nicht innerlich überzeugte Nationalsozialisten sind:

Die Partei bedarf keiner Zugänge, sie kann sich das leisten, weil die Zukunft reiflos dem Nationalsozialismus gehört, denn

die Jugend ist dem Nationalsozialismus verschrieben und verfallen,

sie steht zum Hakenkreuz im Glauben an eine einige deutsche Nation, im Glauben

an ein Deutschland, das nur ihr allein gehört! Notwendiger aber, so sagte der Führer, ist jetzt die engere Zusammenführung der einzelnen Parteiorganisationen, um alle Kämpfer einheitlich für den Staatsaufbau in Treue und Gehorsam zur Führung einzusetzen.

Der Nürnberger Parteikongreß wurde am Montag nachmittag mit einer Schlußrede des Führers Adolf Hitler geschlossen. Der Führer und Reichkanzler sagte u. a.:

„Als die Nationalsozialistische Partei gegründet wurde, gab es in Deutschland zwei Gruppen von Parteimitgliedern:

- a) Weltanschauungsparteien, d. h. solche, die glaubten oder vorgaben, es zu sein, und
- b) Wirtschaftsparteien.

Wenn es uns möglich wurde, in 15 Jahren diese Erscheinungen aus dem politischen Leben Deutschlands zu beseitigen, dann ist dies noch nachträglich ein Beweis dafür, wie wenig sie in Wahrheit auf dem Boden einer tragfähigen Weltanschauung standen. Der Kampf zweier Weltanschauungen ist geschichtlich noch nie in 15 Jahren entschieden worden. Ein solches Ringen zieht sich Jahrhunderte lang hin. Mit solchen geschichtlichen Maßstäben können die kläglichen Gebilde unseres parlamentarisch-demokratischen Zeitalters in Deutschland weder gemessen noch gewürdigt werden. Die innere vollkommene Würzellostigkeit und Wertlosigkeit dieser Erscheinungen erhellte besonders daraus, daß eine konsequente ausschließliche Beschränkung auf ihre ureigenste Ideenwelt von vornherein jede hundertprozentige Eroberung der Nation ausschloß. Selbst bei erfolgreichster Tätigkeit konnte das Zentrum z. B. nie erhoffen, mehr Anhänger gewinnen zu können, als der katholische Volksteil in Deutschland zahlenmäßig beträgt (Beifall); d. h., die Partei einer bestimmten konfessionellen Verpflichtung war nach menschlichem Ermessen für alle Zeiten unfähig, ihre besonderen Wünsche und Ziele innerhalb des Rahmens der parlamentarischen Mehrheitsdemokratie durchzusetzen, außer auf dem Wege von Mehrheitsbildungen, also von Kompromissen mit anderen politischen Erscheinungen, deren Programme und Ziele aber zwangsläufig nur den eigenen entgegengegesetzt sein konnten und es ja auch z. T. sicherlich waren.

Die Sozialdemokratie bestimmt von vornherein nur einen Teil der Nation — das sogenannte Proletariat — zum Objekt ihrer angeblichen Fürsorge. Die Führer der liberalen und demokratischen Politik aber wandten sich an ein so kleines Forum einer schwächlichen Geistigkeit (Heiterkeit und Beifall), daß ihnen der Glaube an ein souveränes und aus-

### 770 000 Personen durch die Reichsbahn nach Nürnberg befördert

(Telegraphische Meldung)

Nürnberg, 10. September. Die Pressestelle der Reichsbahndirektion Nürnberg teilt mit:

Der Sonntag brachte nochmals in den Planzügen einen starken Anstrom von Reisenden zu den Veranstaltungen des Reichsparteitages. Die Sonderzugbewegung für den Antransport war am Sonnabend schon abgeschlossen. Es trafen am Sonntag noch rund 50 000 Reisende mit der Reichsbahn in Nürnberg ein, so daß die Gesamtzahl der im

Eisenbahnverkehr mit Sonder- und Regelzügen während des Parteitages angekommenen Teilnehmer nun rund 770 000 erreicht hat. Die Sonderzüge für die Rückbeförderung der SA wurden planmäßig abgefertigt. In der Zeit vom 9. September, 6 Uhr, bis 10. September, 6 Uhr, wurden 66 Rücksonderzüge gefahren. Damit haben schon insgesamt 112 Sonderzüge mit Parteitagsmitgliedern Nürnberg wieder verlassen.

## „Schärfste Prüfung des Partei-Nachwuchses“

schließliches Regiment ihrer Parteien von vornherein fehlte.

Diese drei Weltanschauungsgruppen befanden sich zueinander behauptungsweise in einem „unüberbrückbaren weltanschaulichen Gegensatz“. Die Wähler, die einem einzigen Volke angehörten, spalteten sich auseinander in der Ueberzeugung, in ihrer „Weltanschauung“ die einzig mögliche, richtige Vertretung zu finden. Diesen Rissen in der Nation entsprach nicht die Haltung der gewählten Parteien, denn sowie der Weltanschauungskrieg der Wahlschlacht mit der Stimmzählung seinen Abschluß gefunden hatte, trat zwischen den sich weltanschaulich so sich behauptenden Parteien der parlamentarisch-politische Waffenstillstand ein. Erneute Heiterkeit und Beifall. Der große Kampf eifriger Auseinandersetzungen fand seinen Ausklang in entwürdigender Streiterei um kleinste politische Vorteile, in Handlungen, bei denen sich fast stets

des Ziel zu interessieren oder sie gar dafür reiflos zu gewinnen, und daß sie

3. auch gar nicht die Absicht hatten, zugunsten einer höheren Idee aufzugeben und Zielsetzung auf die geschäftlichen Möglichkeiten Bericht zu leisten, die in der politischen Vertretung des Volkstörpers bei der kapitalistischen Mächtigkeit dieser Volks- und Wirtschaftskretter auffindbar waren.

Daher konnte die Verbindung dieser Parteien mit dem Volke stets auch nur lose sein. Nur in Krisenzeiten erinnerte man sich plötzlich des Wählers. Zu Parteitagen war diese Masse Mensch dann allerdings nicht zu brauchen, denn dort wurde ja auch nicht von Weltanschauung, sondern von Taktik geredet. So, wie sich von diesen Parteitagen der nationalsozialistische Generalappell unterschied, so unterschied sich von ihnen auch die nationalsozialistische Bewegung selbst. Denn als unsere Partei gerade 7 Mann hoch war, sprach sie schon zwei Grundätze aus:

- 1. Sie wollte eine wahrhaftige Weltanschauungspartei sein und
- 2. sie wollte daher kompromißlos die alleinige Macht in Deutschland. (Minutenlanger, brausender Beifall).

Wenn nun in 15 Jahren die Verwirklichung dieser Forderungen eintrat, dann ist dies der Beweis dafür, daß vom ersten Tage an die in ihr kämpfenden an die Möglichkeit dieses Erfolges auch selbst glaubten, und daß die Grundätze von Anfang an richtig gewesen sein müssen!

Diese bürgerlichen und marxistischen Organisationen waren nicht für einen wirklichen Kampf gedacht und daher auch nicht zu ihm bereit. Das deutsche Volk hatte außerhalb der kleinen Interessentriebe überhaupt keine Veranlassung, sich für Führungen einzusetzen, die politisch so wenig fähig und tapfer waren, daß sie weder erfolgreich leben noch anständig sterben konnten! (Lebhafte Zustimmung). Als die Nationalsozialistische Partei sich zum ersten Male an das deutsche Volk wandte,

lehnte sie bewußt jede Verpflichtung ab, für die Interessen einer bestimmten Gruppe innerhalb der Nation einzutreten.

### die Grenzen zwischen Politik und Geschäft zuungunsten der Politik verschoben.

Bei der zweiten Gruppe der Parteien, die sich auf bestimmte Wirtschaftsinteressen verpflichtet hatten, war es selbstverständlich, daß nach dem Beschluß einer Wahl nicht nur das Kampfbeil begraben, sondern sofort Freundschaft gesucht und beschlossen wurde. Warum muß ein Volk erst in 30 Parteien zerrissen werden, wenn die Führer dieser Parteien hintennach und untereinander Pakte schließen? Kann solch ein schändliches Vorgehen dann überhaupt einen anderen Zweck besitzen als durch diese Art der politischen Aufteilung der Nation sie an einzelne Interessentenvertreter zu verschachern und diesen die Voraussetzung für alle denkbaren Geschäfte zu geben?

Man muß das Wesen unserer früheren Parteien selbst erkennen, um den Sinn dieser parlamentarischen Demokratie zu verstehen, und man wird dann zur Feststellung kommen, daß

- 1. von Weltanschauung bei diesen Gebilden trotz allem Gerede fast nicht die Spur vorhanden war, daß sie
- 2. ihrem ganzen geistigen Inhalt und ihrer Konstruktion nach unfähig waren, jemals die Nation für ein einziges gro-

# Die Wehrmacht von Hitler

Stimmungsbild vom Nürnberger Parteitag / Von Hans Schadewaldt

Nürnberg, 10. September. War der gewaltige SA-Aufmarsch vor dem Führer der Höhepunkt der Nürnberger Tage, so war ihr schönster Eindruck die deutsche Wehrmacht! Zum ersten Male trat der Führer als Oberbefehlshaber vor die Reichswehr, die ihrerseits zum ersten Male im Rahmen der Parteitag-Berichtungen als stärkstes Werkzeug der nationalsozialistischen Reichsmacht aufmarschierte. Die Verbundenheit von Führer und Wehrmacht konnte gar nicht treffender und für alle Welt überzeugender zum Ausdruck gebracht werden, als durch die Teilnahme von Truppenteilen aller Waffengattungen und die militärischen Vorführungen, die nicht nur vom soldatischen Geist, sondern auch vom Können unserer kleinen Reichswehr den denkbar besten Eindruck vermittelte.

Die militärischen Vorführungen waren eine reine Augenweide, ein Stolz für jeden Deutschen. Die zahlreichen Gäste aus dem Ausland spitzten die Ohren, photographierten, daß die Funken stoben, viele waren sprachlos geworden, je mehr sie von der waffentechnisch gesteigerten Vorführungsfolge erbrüht wurden. „A big impression“ hörte man aus dem Munde von Engländern. „Très interessant, très intéressant“ echoten Franzosen; ein paar Spanier gaben uns Deutschen in aufrichtiger Augenblicksreue ihrer Anerkennung über die Leistungen der Reichswehr Ausdruck. Was war zu sehen? Was bedrückte auf einmal alle zuvor noch so schwafelnd feindlichen Auslandsbeobachter, daß sie vor Staunen und aufgerissenen Augen, Nase und Mund beinahe ihre Randnotizen fortzuwerfen vergaßen?

## Auf die Sekunde pünktlich reitet die Reichswehr

in die Quilpoldarena ein, die ringsum von über 100 000 Menschen, vor allem von der SA, besetzt ist. Zuerst eine geschlossene, kriegsstarke Eskadron des Reiter-Regiments 18 mit gezogenen Säbeln im Trab, voran das Trompeterkorps, zum Schluß die MG-Fahrzeuge. Die Truppe nimmt gegenüber der Ehrentribüne Aufstellung. Der Befehlshaber der Vorführung meldet dem Oberbe-

fehlshaber. Die Reiter zeigen Schwenkungen, Evolutionen, Zerlegung in kleine Einheiten, reiten in schrägstem Galopp geschlossen vorbei, entwickeln zum Gefecht, setzen Maschinengewehre ein — hier wird die

## Verwendung der Kavalleriewaffe im modernen Kampfgebiet

eindrucksvoll zur Anschauung gebracht. Dann führt eine Nachrichtenabteilung den Aufbau von Gefechtsständen vor, legt in unglaublichem Tempo Kabel; motorisierte, geländegängige Funkwagen fahren an, Funkstellen und Blindstellen werden errichtet. Schon hört man morjen. Alle Arten des Fernsprechdienstes im Gefechtsfeld sind in Funktion. Großartig der Einsatz einer geschlossenen Artillerieabteilung, wie sie in Feuerstellung geht oder in gestrecktem Galopp die Feuerzone zwecks Stellungwechsels passiert. Man bewundert die Ruhe der Gänge bei schwerstem Artilleriebeschuß. Von dem Chef der Heeresleitung, General von Fritsch (Artillerie) sind die alten Artilleristen vom Weltkrieg begeistert von dem Gebrauch, den die Feldartillerie des Reichsheeres im engen,

durch Versailles bestimmten Rahmen ihrer technischen Mittel durch geschickteste Ausnutzung derselben zu machen weiß.

Eingigartig waren die Leistungen der Kradschützen, die mit ihren Maschinen in saubrem Tempo Geschicklichkeitsproben ablegen, ausschwärmen, die Schützen abwerfen, sich einnebeln und wie der Wind wieder verschwinden. Ein MGRW-Zug zeigt, wie

## auf der Stelle im 50-km-Tempo kehrt gemacht wird,

Halbbrecherisch, phantastisch die Wendigkeit der Maschinen, die Geschwindigkeit der Fahrer löstofende Beifallsstürme aus. Eine motorisierte Pionierkompanie zeigte, was deutsche Pioniere leisten, sie legen Drahtverhaue, Sperren, Minen, Kampfwagenhindernisse, gegen die selbst Tanks nicht ankommen.

Und ehe man sich dann verah, war

## das ganze Gelände in einer Minute zum Gefechtsfeld umgebaut.

In natürlicher Größe sind Gehöfte, Waldbücker, Kornfelder, Hügelketten aufgebaut, Drahtver-

haue, Maschinengewehre angelegt, Sperren gezogen.

Der Angriff verbundener Waffen von der Reiterpatrouille und dem Spähtrupp, der Kraftschützen bis zum Einsatz der schweren Minenwerfer und der Artillerie wird in wirklichkeitsgetreuer Nachahmung vorgeführt — ein unbergeliches Erlebnis, bei dem der Donner der Geschütze, die Tätigkeit der Meldebande, die Wirkung der Minenfelder und der künstlichen Totalbernebelung, die Karriere der Munitionsfahrzeuge nicht unerwähnt bleiben sollen.

Diese Gefechtsvorführung der Reichswehr war die beste Demonstration dessen, was unser kleines Heer wert ist. — Wir wollen stolz sein, es zu besitzen.

Der Aufmarsch aller beteiligten Truppen, darunter eines Matrosenbataillons aus Friedrichsdorf in schneidiger Paradeaufstellung vor dem Führer, beschloß den Tag der deutschen Wehr und Macht.

Als Abschluß des Reichsparteitages 1934 fand vor dem Quartier des Führers ein Großer Zapfenstreich der Wehrmacht statt.

Ihr April war vom ersten Augenblick an die heroischen Instinkte gerichtet. Sie hoffte nicht auf jene Menschen, die immer nur die Vorteile ihres Geschäftes oder die der ihnen verwandten Gruppe im Auge haben, sondern auf jene Idealisten, die gläubigen Herzens an ihrem Volk und Reich hängen und gewillt sind, wenn nötig, dem ewigen Leben dieser beiden auch ihr eigenes Dasein zum Opfer zu bringen. Dieser April konnte nicht verstanden werden von den sogenannten „prominenten Führern“ unserer alten Parteien. Der Volksteil der Idealisten aber ist keineswegs vergangen. Er lebt auch heute noch mitten unter uns, und zwar in allen Schichten der Nation. Er ist der Repräsentant jenes Massenkeims, in dem sich zu allen Zeiten in unserem Volk die staatenbildende Kraft verkörperte, der Träger eines bestimmten Wesens, das ebenso idealistisch und heroisch wie tatkräftig und fähig ist.

Als die nationalsozialistische Bewegung zum ersten Male die Fanfare ihres Kampfes ertönen ließ, meldeten sich aus allen Lebensschichten sogleich die ersten Kämpfer. Gewiß war sie nun auch eine Partei und in ihrer Mitgliederzahl beschränkt. Allein ihre Führung und ihre Kämpfer waren nicht mit parteipolitischen Maßstäben zu messen, und das Volk, ohnehin schwan-

lend geworden, weil von seinen Wirtschafts-, Klassen- und sonstigen Parteien dauernd betrogen, wandte sich in sicherem Instinkt nun denen zu, die über jeden wirtschaftlichen Rahmen hinaus einfach auf Grund ihres innersten Wertes mit Recht einen allgemeinen Führungsanspruch erheben konnten. Nicht nur das Volk hat dies instinktiv empfunden, sondern am Ende sogar die Vorstände dieser alten Parteien selbst. (Zustimmung). Unfähig uns zu zerhacken, lebten sie

## ein halbes Jahrzehnt bald in der Hoffnung auf ein Wunder, bald in der Angst vor ihrer eigenen Vernichtung.

Die Minorität der nationalsozialistischen Bewegung als Partei ist nicht zu vergleichen mit den früheren Minoritäten unserer Gegner.

Diese waren und blieben Minorität, weil sie sich auf die Vertretung eines bestimmten konfessionellen Klassen- oder wirtschaftlichen Interessentenkreises beschränkten. Wir mußten als Partei in der Minorität bleiben, weil wir

die Erhalter des nationalsozialistischen Staates. (Zubehörende Zustimmung.) Von Ihnen wird mehr gefordert als von den Millionen der übrigen Volksgenossen. Für sie genügt nicht die bloße Ablegung des Bekenntnisses:

des deutschen Volkes sein. Sie wird einen Staat politischer Apostel und Streiter ausbilden, die dann als gehorsame und pflichtgetreue Offiziere der Bewegung ihren Dienst tun. Sie wird jene große Schule sein, die Millionen unseres Volkes an sich zieht, ausbildet und wieder entläßt.

In ihr wird sich eine Tradition der Kunst der Volkführung entwickeln, die verhindern soll, daß jemals wieder fremde Geister Gehirn und Herz der deutschen Menschen verwirren. (Beifall.)

Sie wird in ihrer Lehre unveränderlich, in ihrer Organisation stahlhart, in ihrer Taktik schmieglam und anpassungsfähig, in ihrem Gesamtbild aber wie ein Orden sein. (Erneuter Beifall.)

Sie ist für alle Zukunft das Senfkorn der nationalsozialistischen Idee, die Lehrmeisterin der

„Ich glaube“, sondern der Schwur:

„Ich kämpfe!“ (Die Massen erheben sich und bringen dem Führer eine überwältigende Huldigung.)

Die Partei wird für alle Zukunft die politische

## Führerauslese

nationalsozialistischen Organisationskunst, die Schule der nationalsozialistischen Propaganda. Das Ziel aber muß sein:

Alle anständigen Deutschen sind Nationalsozialisten!

Nur die besten Nationalsozialisten sind Parteigenossen!

(Die Halle erdröhnt minutenlang von den begeisterten Heulrufen auf den Führer.)

Völker sind noch nie erfolgreich von ihrer Mehrheit, sondern stets von einer Minderheit geführt worden. Diese Minderheit ist das Beste aus dem deutschen Volk überhaupt. Wie sehr aber das deutsche Volk sich mit dieser „Minderheit“ der Partei identifiziert, geht vielleicht am gewaltigsten hervor aus der Anteilnahme, in der es die Parteitage verfolgt und miterlebt.

Es ist vor allem unsere Pflicht, die

## die wertvollsten Elemente

des Kampfes und des Opfersinnes in der Nation mobilisierten, die zu allen Zeiten nicht die Mehrheit, sondern die Minderheit ausgemacht haben. (Stürmischer Beifall.) Allein die Minorität der Parteien unserer Gegner war zugleich eine minderwertigkeit mit politischen Augen gesehen und mit solchen Maßstäben gemessen. Die Minderheit der Nationalsozialistischen Partei als ziffernmäßige Organisation aber war der Höchste Wert unseres Volkes schlechthin, und deshalb hat sich das Volk in immer größerer Zahl dieser Führung angeschlossen und unterstellt.

Das deutsche Volk ist glücklich, daß sich über alle Interessenten-, Berufs- und früheren Weltanschauungsgruppen eine Autorität ausgerechnet hat, die

keinem einzelnen untertan ist, sondern sich allein dem Dasein des ganzen deutschen Volkes verpflichtet und verantwortlich fühlt.

(Beifall.) Es ist glücklich, daß die ewige Flucht der Erscheinungen endlich abgelöst wurde von einem ruhenden Vol. Es ist befreit von zahlreichen Sorgen und Plagen angesichts der Ueberzeugung, daß dieses, sein bestes Regiment, ungebunden ist in seinen Entschlüssen von allen Rücksichtnahmen auf kapitalistische Wünsche und Hoffnungen einzelner, deren Interessen nicht identisch sind mit denen der ganzen Nation. (Zustimmung.)

Das deutsche Volk will, daß zwischen den verschiedenen und natürlichen Interessen seiner einzelnen Lebensstände ein Ausgleich gefunden wird. Allein, es wünscht nicht, daß dieser Aus-

gleich das Ergebnis der Schiebungen parlamentarischer Geschäftsmacher ist, sondern er soll das Resultat einer direkten Prüfung sein, dessen, was für den einzelnen im Rahmen aller zu geben möglich ist.

Das Volk versteht, daß zu jeder konkreten Tätigkeit eine passende Veranlagung und ein bestimmtes Wissen gehört. Es möchte gerade deshalb nicht, daß die Gesamtsumme seiner Leistungen dann politisch von Menschen verwaltet wird, denen die angeborene Fähigkeit hierzu genau so fehlt wie das nötige konkrete Wissen und vor allem Können! (Beifall.)

Falsch ist das Gerede derjenigen, die glauben, das Volk wolle nicht begreifen, weshalb denn nach der Einigung — sprich „Gleichhaltung“ aller — die Nationalsozialistische Partei noch immer aufrechterhalten würde. (Weiterkeit.)

Ich kann diesen wohlmeinenden und besorgten Volksführern die sie wahrscheinlich wenig befriedigende Antwort geben, daß

## solange ein nationalsozialistischer Staat besteht, die Nationalsozialistische Partei sein wird,

und daß, solange die Nationalsozialistische Partei da ist, nichts anderes als ein nationalsozialistischer Staat vorhanden sein kann. (Spontaner, minutenlang, begeisterter Beifall, der immer wieder anschwillt.)

Auch für die Zukunft gelten die Gesetze, aus denen wir in der Vergangenheit entstanden und erwachsen sind. Und dabei ist folgende grundsätzliche Erkenntnis notwendig:

Es wird stets nur ein Teil des Volkes aus wirklich aktiven Kämpfern bestehen. Sie aber sind in Deutschland die Träger des nationalsozialistischen Revolution, und sie sind

nur auf jene zu beschränken, die Gewähr bieten, daß sie tatsächlich zu jener Minorität gehören, die Kraft ihres Wertes bisher stets Geschichte gemacht hat (Begeisterte Zustimmung). Wenn früher der natürliche Kampf, die Anforderungen und die Opfer, von selbst eine gesunde Auslese vollzogen, und verhindern, daß die Spreu zum Weizen kam, dann müssen wir nunmehr durch gewissenhafte Methoden härtere Prüfungen für die Zukunft von uns aus dieselbe Vorsorge treffen. Einst war es gefährlich, Nationalsozialist zu werden, und wir erhielten deshalb die besten Kämpfer. Heute ist es nützlich, sich uns „gleichzuschalten“, (Weiterkeit), und wir müssen daher vorsichtig sein vor dem Zulaufjener, die unter dem Symbol unseres Kampfes und unserer Opfer billige Geschäfte machen wollen. (Erneuter Beifallsstürme.)

Einst haben unsere Gegner dafür georot, daß durch Verbots- und Verfolgungswellen von Zeit zu Zeit die Bewegung wieder ausgekämmt wurde von dem leichtem Zeug, das sich beim Meer einzufinden begann. Heute müssen wir selbst Mühterung halten und abstoßen, was sich als schlecht erweisen hat und deshalb nicht zu uns gehört. (Zubehörende Zustimmung.)

Wer aber diese Probe nicht besteht, muß uns verlassen. (Beifall.) Es ist nicht notwendig, daß die Nationalsozialistische Partei ihre Verstärkung nur aus jenen Jahrgängen der Nation holt, die früher hätten zu uns kommen können, und ganz gleich, aus welcherlei Gründen, nicht gekommen sind. Wenden wir den Blick von dieser vergangenen Welt doch hinein in die deutsche Zukunft.

## Zunahme der Parteigenossen

Wir können glücklich sein zu wissen, daß diese Zukunft restlos uns gehört.

(Ein Orkan des Beifalls erschüttert die Halle.) Wenn die älteren Jahrgänge noch wartend werden könnten, die Jugend ist uns verschrieben mit Leib und Seele. Sie lebt in diesem stolzen Deutschland des Hakenkreuzes und wird es niemals mehr aus ihrem Herzen reißen lassen. Sie würde nicht verstehen, wenn plötzlich eine munifizierete Vergangenheit mit Ansprüchen kommen wollte. Sie wächst auf im Glauben an eine einige deutsche Nation. Aus ihren Reihen werden wir den besten Nachwuchs finden für die Nationalsozialistische Partei. Prüfend können wir auswählen, was uns am würdigsten erscheint, in die Reihen der alten Garde nachzurücken.

Die erste Aufgabe, die uns die Gegenwart stellt, liegt in der notwendigen, immer schärferen Zusammenführung der einzelnen Gliederungen der Partei. Sie haben zu begreifen, daß sie nur verschiedene Aufgaben ausüben, allein alle als Nationalsozialisten und

In Kanada sollen 125 000 Stück Vieh in den durch die Dürre betroffenen Gebieten geschlachtet werden, da es unrentabel wäre, das Vieh den Winter hindurch am Leben zu erhalten.

## Bergleute schließen sich im Schacht ein

Kattowitz, 10. September

Die Verwaltung der Karlsgrube in Sosnowitz hatte der Belegschaft in Stärke von 104 Arbeitern vor fünf Tagen gekündigt, weil der Betrieb stillgelegt werden soll. Daraufhin traten die Bergleute geschlossen in einen sogenannten italienischen Streik, um die Weiterführung des Betriebes zu erzwingen. Sämtliche Arbeiter, auch die über Tage, führen in den Schacht ein und verharren seit fünf Tagen untätig in den dunklen Strecken. Die Streikenden, die den Schacht nicht eher verlassen wollen, bis ihnen die Erhaltung ihrer Arbeitsstätte gesichert ist, werden von ihren Angehörigen mit Lebensmitteln versorgt. Die Verhandlungen des zuständigen Arbeitsinspektors mit den Bergarbeitern sind bisher ergebnislos geblieben.

## Banden-Überfall auf Transportarbeiter

Im Ortsteil Zawodzie, auf der Rehastraße wurden beim Transport von Möbeln in die Wohnung des Dr. Dombrowski die Transportarbeiter Wladislaw Stanislaw, Witold Urbas, Franz Baska und Johann Thomalla aus Krakau von einer Bande von zwölf jungen Burschen überfallen. Es entwickelte sich eine Schlägerei, in deren Verlaufe dem Arbeiter Stanislaw ein Geldebettrog von 135 Zloty und aus dem Auto 9 Decken gestohlen wurden. Als die herbeigerufene Polizei erschien, ergriff die Bande die Flucht. Die Polizeibeamten gaben hinter den Flüchtenden einige Schüsse ab, die jedoch niemanden trafen. Im Zusammenhang mit dem Überfall wurden die Arbeitslosen Maximilian Borzucki, Josef Menzel und Wojtefankommen.

Die Mitglieder einer berüchtigten Zawodzer Kowdiebande, Josef Engel, Bogacki und Lipka sind flüchtig. Die weiteren polizeilichen Ermittlungen sind im Gange.

## Beim Spiel ertrunken

In Myslowitz spielte sich ein tragischer Unfall ab. Am Ufer der Przemja vergnügte sich der acht Jahre alte Johann Szotka beim Spiel. Er kam dem durch die Regenfälle der letzten Zeit aufgeweichten Uferstrand zu nahe, rutschte aus und stürzte ins Wasser. Der Junge wurde von der Strömung fortgerissen und ertrank. Seine Leiche konnte noch nicht geborgen werden.

## Kattowitz

\* Die Kindesleiche in der Kläranlage. Bei der Reinigung eines Abschnittes der Kläranlage in der Grenzstraße in Kattowitz wurde von den städtischen Arbeitern die Leiche eines etwa vier Monate alten Kindes männlichen Geschlechtes in den Abwässern gefunden. Die Kindesleiche wurde in die Leichenhalle des städtischen Krankenhauses gebracht.

\* Der Verein für Volkshilfsarbeiten in der Wojwodschafft Schlesien eröffnet seine Vortragsaktion Dienstag, 18. 9. 34, 20 Uhr, mit einem Lichtbildvortrag des Gartenbauinspektors Sallmann mit dem Thema: „Die Bedeutung neuzeitlicher Grünflächen im schlesischen Industriebezirk“.

\* Neue Gesellen. Ihre Gesellenprüfung haben vor der Kattowitzer Handwerkskammer bestanden im Schneiderhandwerk Heinrich Bilz und Valentin Lipp aus Ruda, im Stellmacherhandwerk August Pomacki aus Grzawa und im Schmiedehandwerk Paul Siny aus Nizkischacht, Franz Katal aus Kattowitz und Ludwig Arztkowski aus Halemba.

\* Mehr für arbeitslose Kopparbeiter. Die Mehranteile an die arbeitslosen Kopparbeiter werden Donnerstag, 13. September, im städtischen Wirt im Ortsteil Polenze in der Zeit von 8 bis 13 Uhr zur Ausgabe gelangen.

## Lublinitz

\* Förster freigesprochen. Der Förster Heinrich Potempa aus Kojmieder, Kreis Lublinitz, traf vor einiger Zeit in seinem Revier auf zwei Wilderer, die sich anschickten, über ihn herzufallen. Der Förster machte von seiner Waffe Gebrauch und verletzte die beiden Wilderer. Er hatte sich jetzt vor dem Bezirksgericht wegen des Gebrauchs der Waffe zu verantworten. Das Gericht sah jedoch sein Vorgehen gegen die von jenseits der Grenze gekommenen Wilderer als Notwehr an und sprach den Angeklagten auf Kosten der Staatskasse frei.

\* Schweinerotlauf. In den Schweinebeständen des Bauern Johann Ordon in Woischnik, Kreis Lublinitz, wurde der Schweinerotlauf festgestellt. Amtlichseits wurden bereits die Gegenmaßnahmen getroffen, um ein Ausbreiten der Seuche zu verhindern.

## Rybnik

\* Personenauto rast gegen Baum. Ein Verkehrsunfall ereignete sich auf der ul. Mielkowska. Dort fuhr ein Personenauto gegen einen Baum und wurde schwer beschädigt. Die Insassen, der Chauffeur und ein Mitfahrer, deren Namen bisher noch nicht festgestellt werden konnten, mußten mit erheblichen Verletzungen in das Knappschaftslazarett geschafft werden. Nach Anlegung von Notverbänden verließen sie jedoch das Lazarett in unbekannter Richtung, ohne sich um das beschädigte

## Unter Mordverdacht — zum zweiten Male freigesprochen

Tarnowitz, 10. September.

Eine gewisse Valerie Niedza in Rudy Biekar, Kreis Tarnowitz, wurde am 23. Juni v. J. in ihrem Hause zu mitternächtlicher Stunde überfallen. Es wurde ihr eine Schlinge um den Hals geworfen, wohl in der Absicht, sie an der Türklinke zu erhängen, doch setzte sie sich verzweifelt zur Wehr. Der Unbekannte versetzte daraufhin der Frau einige Fußtritte und Faustschläge. Als die Nachbarn auf Grund der verdächtigen Geräusche herbeigeeilt kamen, fanden sie die Ueberfallene bewußtlos auf.

Von dem Täter war nichts mehr zu sehen. Die Ueberfallene behauptete nun, in dem Uebelstäter deutlich den Landwirt Sylvester Thomczyk, mit dem sie einen Prozeß führt, erkannt zu haben. Der Beschuldigte gab bei seinen wiederholten Vernehmungen wohl zu, an dem fraglichen Abend sein Haus zweimal verlassen zu haben, doch leugnet er mit aller Entschiedenheit, den Mordanschlag verübt zu haben. Der Vor-

fall hatte damals nicht nur in Rudy Biekar, sondern auch weit darüber hinaus berechtigtes Aufsehen erregt.

Im Oktober v. J. wurde vor der Strafammer in Tarnowitz in dieser Angelegenheit verhandelt; doch wurde der Angeklagte aus Mangel an Beweisen freigesprochen. Der Staatsanwalt legte gegen den Freispruch Berufung ein, so daß diese mysteriöse Angelegenheit nunmehr das Appellationsgericht beschäftigte. Auch hier beharrte die Ueberfallene auf ihrer ersten Aussage vor Gericht, durch die der Angeklagte stark belastet wurde. Die Ueberfallene will sich aber nicht mehr erinnern, bei der polizeilichen Vernehmung ausgesetzt zu haben, daß sie außer der Stimme auch die Gestalt des Angeklagten erkannt hat. Ihre Aussage, die Stimme erkannt zu haben, konnte das Gericht nicht als ausreichenden Grund für eine Verurteilung ansehen und sprach den Angeklagten erneut frei. Die Frage, wer der Schlingenwerfer war, bleibt daher nach wie vor ungeklärt.

## St.-Antonius-Kirche in Chorzow eingeweiht

Chorzow, 10. September.

Am Sonntag wurde in Chorzow die neue St.-Antonius-Kirche, zu der vor etwa vier Jahren der Grundstein gelegt wurde, vom S. S. Bischof Dr. Adamski unter feierlichen Zeremonien eingeweiht.

Für die Bürger und vornehmlich für die Parochianen der St.-Hedwigs-Kirche, die sich große Opfer aufgelegt hatten, damit die neue Kirche gebaut werden konnte, war dieser Tag ein besonderer Anlaß zur Freude. Außer einer großen Volksmenge, die den Weihezeremonien mit Andacht folgte, waren die Geistlichkeit sowie die staatlichen und städtischen Behörden stark vertreten. Unter den Anwesenden sah man u. a. Stadtpräsidenten Spaltenstein in Begleitung mehrerer Magistratsmitglieder, Gerichtspräsidenten Klejki, Landrat Dr. Szaliniski, Polizeidirektor Mierzwa u. a.

In feierlicher Prozession bewegten sich die Teilnehmer an der Feier von der St.-Hedwigs-Kirche nach der neuen Kirche, deren Pforten bis zur Weihe geschlossen blieben. S. S. Bischof Dr. Adamski wurde vom Stadtpräsidenten Spaltenstein und Landrat Dr. Szaliniski an der Ehrenpforte empfangen und von zwei weißgekleideten Mädchen in deutscher und polnischer Sprache begrüßt. Unmittelbar an der Kirchenpforte entbot der Erbauer des neuen Gotteshauses, Geistlicher Rat Gaida, Pfarrer von St. Hedwig, dem Bischof den Willkommensgruß im Namen der

Parochianen, wobei er auf den Hauptzweck seines Erscheinens, die Heiligung des Gotteshauses hinvies, deren Vornahme er erbat.

Zunächst nahm der Bischof die Weihe der äußeren Kirchenmauern vor, indem er mit seinem Gefolge die Kirche umschritt. Darauf wurde die Kirchenpforte geöffnet, und es vollzog sich der Weiheakt der inneren Kirche.

Hier übte eine besondere Anziehungskraft der Hauptaltar aus, der einen ganz modernen Stil aufweist und sich durch Einfachheit und Gradheit der Linien auszeichnet. Bischof Adamski hielt eine zu Herzen gehende Ansprache in polnischer und deutscher Sprache, durch die er die zuberstehende Hoffnung ausdrückte, daß

das geweihte Gotteshaus ein Hort des Glaubens

werden, zur größeren Ehre Gottes und zum Segen der Parochianen und der Stadt gereichen möge. Nach den Weihezeremonien hielt der Bischof das Pontifikalamt ab.

Geistlicher Rat Gaida dankte vor der Kanzel aus den Parochianen für die bisher gebrachten Opfer. Anschließend an das Pontifikalamt folgte die theophorische Prozession, bei der der Bischof segnend voranschritt.

\* Versammlung der Deutschen Partei in Georgenberg. Die Ortsgruppe Georgenberg hielt ihre jährliche Generalversammlung ab. Es wurde der Geschäfts- und Kassenbericht verlesen und eine Wahl des Vorstandes durchgeführt.

## Schwientochlowitz

### Immer wieder Zugüberfälle

Auf der Eisenbahnstrecke zwischen Scharley und Neu Radzionkau sprangen am Freitag mehrere Personen auf einen fahrenden Kohlenzug, von dem sie Kohlen herunterwerfen wollten. Ehe sie jedoch dazu kamen, Frachten mehrere Schüsse, welche die Bewachung des Zuges abgab, worauf die Kohlen diebe flüchteten. — An einer anderen Stelle, in Nischtuna Tarnowitz, wurde ein Kohlenzug von etwa 15 Personen überfallen, doch flüchteten die Kohlen diebe auch hier vor den Schüssen der Eisenbahnwächter.

\* Ein Mann wird vermißt. Seit einigen Tagen wird der Robert Gowiak aus Scharley, der einen Ausflug nach Bistia unternommen hatte, vermißt. Der Vermißte ist 1,60 Meter groß, blond, trägt einen englischen Schnurrbart, war mit einem schwarzen Anzug bekleidet und hat eine künstliche linke Hand. Es wird angenommen, daß ihm ein Unfall zugestoßen ist. Zweckdienliche Angaben über den Verbleib des Vermißten werden an den nächsten Polizeiposten erbeten.

\* Schäden durch Kohlenabbau. In der Doppelgemeinde Brzozowiz und Ramin sind durch den Kohlenabbau der Andalusiengrube an den Gebäuden erhebliche Schäden entstanden. Die Gemeindeverwaltung hat nunmehr beschlossen, mit der Verwaltung der Andalusiengrube eine gütliche Einigung anzustreben.

\* Auf der Wallfahrt gestorben. Der 50 Jahre alte Johann Kozdra aus Niska, der eine Gruppe von Wallfahrern nach Groß Biekar geführt hatte, setzte sich in seinem Quartier ermüdet auf einen Stuhl. Möglicherweise fiel er zu Boden und blieb tot liegen. Der herbeigerufene Arzt stellte als Todesursache Herzschwäche fest. Der Verstorbene wird in seinen Heimatort übergeführt.

## Gegensreiche Tätigkeit der Volkstüchen

Chorzow, 10. September.

Im Laufe des vergangenen Monats wurden in den beiden Volkstüchen von Chorzow 126 401 Mittagessen und 24023 Liter Milch ausgegeben. Davon entfallen 61 888 Mittagessen, 11 392 Liter Milch auf die Küche 1 an der Beuthener Straße. Unentgeltlich ausgegeben wurden 61 483 Mittagessen und 8 709 Liter Milch. Daher wurden vom Küchenfonds zur Deckung der Unkosten 3444,57 Zloty zum Essen und zur Milch 1594,80 Zloty zugelegt. Die zweite Küche an der Vazarettstraße hat 64 513 Mittagessenportionen, unter diesen 63 689 Essen unentgeltlich, 12 431 Liter Milch, von diesen 8803 Liter nicht bezahlt ausgegeben. Die Kosten für das Essen betragen 4388,90 Zloty. Eingenommen wurden aber nur 82,40 Zloty. Es mußten infolgedessen 4306,50 Zloty zugezahlt werden. Die Milch hat 2202,55 Zloty gekostet, und eingenommen wurden nur 25,60 Zloty. Daher wurden 1476,95 Zloty zugezahlt. Die Deckung der Ausgaben erfolgte durch Unterstüchungsbeiträge der Wojwodschafft bzw. durch Mittel aus einer Spende der Königs- und Laurahütte.

## Chorzow

\* Silberhochzeit. Am Sonntag feierte Johann Geisner, Schulstraße 3a, Chorzow 3, mit seiner Ehefrau, Anna, das Fest der Silbernen Hochzeit.

\* Deutscher Schulverein für Chorzow und Umgegend. In der Turnhalle des Privatgymnasiums „Eichendorffschule“ in Chorzow findet Freitag, 14. September, 18 Uhr, eine Mitgliederversammlung statt. Als Ausweis sind die Mitgliedskarten mitzubringen.

\* Während des Kirchweihfestes bestohlen. Während des Kirchweihfestes der St.-Antonius-Kirche in Chorzow wurde dem Karl Lorenz aus Palenze im Gedränge eine goldene Uhr samt der Kette im Werte von 700 Zloty gestohlen.

\* Kostenlose Schulsimpfung. Die Gesundheitsabteilung der Wojwodschafft nimmt in Chorzow dieser Tage eine kostenlose Schulsimpfung der noch nicht geimpften Kinder vor: 12. September, 12 Uhr, im Dom Volkst, Wolnosicstraße, die Kinder der Stadtbezirke 1 und 4; 13. September, 12 Uhr, im Volkshaus, 3.-Mai-Straße, die Kinder des Stadtbezirks 2. Die Nachschar findet für den Stadtbezirk 3 am 17. September, 12 Uhr, in der Schule 29 am Johannesplatz, für die Stadtbezirke 1 und 4 am 19. September, 12 Uhr, im Dom Volkst, Wolnosicstraße, für den Stadtbezirk 2 am 20. September, 12 Uhr, im Volkshaus, 3.-Mai-Straße, statt.

## Sportnachrichten

### Spannendes Turnierende beim KAT.

Die letzten Kämpfe innerhalb des internationalen Turniers beim KAT. in Kattowitz ließen an Qualität kaum einen Wunsch offen. So wurde Eichner nach einem sehr schön durchgeführten Kampf von Bratel 6:2, 6:8, 6:3 ausgeschaltet, der damit für seine letzte Niederlage Revanche nahm. Tarlowski zeigte dann gegen Bratel im Finale um die Schlesische Meisterschaft sein ganzes Können und gewann mit 6:4, 6:0, 6:4 den Titel. Im Damen-Einzel um die Meisterschaft der Wojwodschafft kam, wie erwartet, Jrl. Jendrzejowita mit Jrl. Volkmer ins Finale. Polens Meisterin gewann gegen die ermüdete Gegnerin durch hartes Grundlinienspiel verhältnismäßig glatt 6:2, 6:0. Das Herren-Doppel ging durch den 6:2, 4:6, 6:2, 6:3-Sieg des Paares Tarlowski/Bratel über die jugendliche, aber sehr schön spielende Kombination Pfahl/Weder wirklich an die Besten. Im Damen-Doppel fand das Finale zwischen Jrl. Jendrzejowita/Jrl. Volkmer und Jrl. Miller/Jrl. Stephan statt, das nach einem harten Ringen und schönen Leistungen beiderseits 6:3, 8:6 ausging. Wie erwartet, wurden Sieger im Gemischten Doppel Jrl. Volkmer/Eichner durch das 6:4, 6:2-Ergebnis gegen Jrl. Miller/Pfahl, die vorher in einem großartigen Spiel die Paarung Jrl. Jendrzejowita/Szyska 6:4, 1:6, 8:6 ausgeschaltet hatten. Bemerkenswert war das Vordringen von Jrl. Gaida (Bogon Kattowitz) bis ins Finale um die Meisterschaft von Kattowitz, das sie allerdings gegen eine sehr überlegen spielende Volkmer glatt mit 0:6, 0:6 verlor.

Von Ergebnissen seien noch genannt: Tarlowski — Pfahl 6:0, 6:4, Pfahl/Weder — Steiner/Eichner, die in Kattowitz so beliebte alte Paarung, die an große Kattowitzer Tennissetten erinnert, 4:6, 6:2, 6:3. Die Spiele um die Meisterschaft der Stadt Kattowitz im Herren-Einzel wurden nicht zu Ende geführt und verlegt. Auerkannt sei die gute Organisation des Turniers.

### Domb Jugendmeister von Schlesien

Im Entscheidungsspiel um die Jugendmeisterschaft von Schlesien bewies Domb erneut die vorbildliche Pflege des Jugendfußballes, die sich in der Erringung des Meistertitels im Endspiel gegen Bogon Kattowitz mit 2:1 (1:1) auswirkte.

### „Der Tag des Verbandes“

Der Warschauer Länderkampf spielte auch hier eine Rolle, da verschiedene Aktiven in Warschau waren und außerdem noch ein Repräsentativspiel Ostbergschlesien — Lemberg in Lemberg stattfand. So war das Treffen 1. FC. Kattowitz — Domb ohne jeden Wert. Domb gewann, ebenfalls mit viel Glück 3:1 (1:1). Amatorji spielte mit Chorzow 2:2, und die oberste schlesische Kombination kam aus Lemberg mit einer verdienten 1:3-Niederlage nach Haus.

Am Sonnabend, dem 8. September, verschied nach längerer Krankheit, wohl vorbereitet für die Ewigkeit, unser guter Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, der

# Kaufmann Theodor Spyra

im 27. Lebensjahre.

In tiefem Schmerz zeigen dies im Namen aller Hinterbliebenen an

Mühlenbesitzer Johann Spyra I und Frau  
Rosalie, geb. Rybok.

Beuthen OS., den 10. September 1934.

Beerdigung Mittwoch, den 12. September, vormittag 9 1/2 Uhr, vom Trauerhause Scharleyer Straße 46/48 aus.

## Verbands-Kalender

Bis 5 Vereinskalender-Zellen 1.-RM., jede weitere Zelle 20 Pf.

### Beuthen

Pensionärsverein Beuthen, Versammlung Do., 13. 9., 16 Uhr, im Restaurant Kaiserkrone, Reichspräsidentenplatz. Vorstandswahl. Vortrag des Vertreters des Krankenfürsorgevereins für Ruhestandsbeamte. Zahlreiches Erscheinen, auch Nichtmitgliedern, erbeten.

### PALAST-THEATER

Beuthen-Rosberg

Lien Deyers, Albert Lieven, Fritz Kampers  
**Die vom Niederrhein**  
nach dem weltberühmten Roman v. Rudolf Herzog  
Reichhalt. Ton-Beiprogramm mit Ufa-Tonwoche

Jugendl. hab. Zutritt

### Die Tanzkurse beginnen in

Hindenburg, „Donnersmarkt-Kasino“, Montag, 10. Sept.  
Gleiwitz, „Vogel“, Dienstag, 11. September

Beuthen, Gymnasialstr. 12 a I., Dienstag, 11. Sept.  
abends 8 1/2 Uhr. Meldungen erb. noch an dies. Abenden

### Tanzschule Krause und Frau

Zel. Beuthen 5185  
Beuthener Schülerzirkel nimmt noch Teilnehmer auf!

### Achtung! Motorradfahrer!

#### Ausverkaufsmodelle 1934!

B.A.M. (früher F.N.) 500 ccm, obengesteuert,  
M 67 D Sportmaschine, jetzt nur RM. 975,-  
Seitenwagengespann „ „ „ 1155,-  
350 ccm B.A.M. Standard „ „ 795,-  
350 ccm Luxus „ „ 845,-

Jetzt ist die Zeit gekommen, billig und gut zu kaufen. Ich bitte um Ihren unverbindlichen Besuch  
Fa. G. Galuschke (vom. Barthel), Beuthen OS., Gymnasialstr. 3a

## Filme von heute



### Kammer-Lichtspiele

Beuthen OS.  
Wo.: 4<sup>15</sup> 6<sup>15</sup> 8<sup>30</sup>  
So.: 2<sup>30</sup> 4<sup>15</sup> 6<sup>15</sup> 8<sup>30</sup>

Wir verlängern bis Donnerstag

### Krach um Jolanthe

Die köstliche Komödie nach dem erfolgreichsten deutschen Bühnenwerk des Jahres 1933  
mit Marianne Hoppe, Albert Lieven, Olaf Bach, Carsta Löck, Willi Schur, M. Claudius.  
Mit dem höchsten Prädikat „künstlerisch und besonders wertvoll“ ausgezeichnet.

Beiprogramm. / Neueste Ufa-Tonwoche. Jugendliche haben Zutritt!

### DELI-

### Theater

Beuthen OS  
Dyngosstr. 39  
Wo.: 4<sup>30</sup> 6<sup>30</sup> 8<sup>30</sup>  
So.: 2<sup>45</sup> 4<sup>30</sup> 6<sup>30</sup> 8<sup>30</sup>

### Noch einmal!

Der größte Tonfilm-Erfolg!

Nur 3 Tage!

### Früchtchen!

Außerdem das große Tonbeiprogramm und die Tonwoche.

### Ab Freitag

Liane Haid in  
**Bei der blonden Kathrein**



### INTIMES

Theater, Beuthen  
Wo.: 4<sup>15</sup> 6<sup>15</sup> 8<sup>30</sup>  
So.: 2<sup>30</sup> 4<sup>15</sup> 6<sup>15</sup> 8<sup>30</sup>

### Schauburg

Beuthen OS.  
am Ring  
Wo.: 4<sup>30</sup> 6<sup>30</sup> 8<sup>30</sup>  
So.: 3<sup>45</sup> 6<sup>30</sup> 8<sup>30</sup>

### Mielgasuche

Sonntige

### 3-Zimmerwohnung.

m. Beigelaß zum  
1. 10. 34 gef. Ang.  
u. B. 1912 a. d.  
G. d. B. Beuthen.

### Eine Spitzenleistung des deutschen Films!

### MUSIK IM BLUT

mit Hanna Waag, Leo Slezak, Sybille Schmitz, Junkermann, Behmer, Elsa Wagner.

Wie in dem unvergessenen Film „Reifende Jugend“ werden in diesem Kammerstück die ersten Konflikte reifender junger Menschen in ergreifender Weise dargestellt.

Beiprogramm. Neueste Deulig-Tonwoche.

### Nur 3 Tage!

Georg Alexander, Szöke Szakall, Liane Haid, Fritz Kampers

### EINE FRAU WIE DU

2.) Buster Keaton in seinem neuesten Film  
**Der Theaterprofessor**  
Dazu die neueste Tonwoche.

### Zimmer

möbliert od. leer,  
mit Zentralheizg.,  
m. od. ohne Penz.,  
ab 1. 10. gesucht,  
Preisangeb. unter  
B. 1911 a. d. G.  
d. B. Beuthen.

### Laden

geeignet als  
Fleischerei-Filiale  
zu mieten, Ang.  
u. B. 1908 a. d.  
G. d. B. Beuth.

Nur 3 Tage!



## Wovon MÄDCHEN träumen

Ein lustiger Fox-Großfilm in deutscher Sprache mit

JOHN BOLES und „Pat“ Paterson, die Nachfolgerin Lillian Harveys

## Gloria-Palast

Beuthen OS., (Capitol) Ring-Hochhaus

### Möblierte Zimmer

### Möbl. Zimmer

mit Frühstück in besserem Hause f. mehr. Monate gesucht. Angeb. mit Preis u. B. 1913 a. d. G. d. B. Beuth.

### Elegant, möbl. Zimmer

mit Zentralheizg. i. der Parkgegend v. ferischem Herrn sof. gesucht. Eingeb. u. B. 1907 a. d. G. d. B. Beuth.

### Gut möbl. Zimmer

mit Frühstück in besserem Hause f. mehr. Monate gesucht. Angeb. mit Preis u. B. 1910 a. d. G. d. B. Beuth.

### Verkäufe

Schreibmaschinen wenig gebraucht, billig z. verkaufen. Zuschr. u. B. 1914 an die Geschäftsst. dies. Btg. Gleiwitz.

## Geldmarkt

### GELD

von RM. 100.— bis RM. 3000.—, mtl. RM. 1.25 pro RM. 100.— rückzahlbar, kostenlose Auskunft und Beratung durch

A. Thimel, Beuthen OS., Kaiser-Franz-Joseph-Platz 10.  
Bezirksdirektion der Sanftatischen Spar- u. Darlehns-Ges. m. b. H.  
St. Reichsgesetz für Zweckparantenehmungen der Reichsaufsicht unterstellt.

### Inferien bringt Gewinn

### Vermietung

Großer 2-stufiger Laden  
m. Zimmer, Küche u. Zubeh., Beuth., Kaiserstr. 2 (jetzt Silbervertrieb) z. 1. 10. zu vermiet. Zu erf. b. Hausmeister oder Telefon Nr. 2618.

### Dorotheen-, Euel-

mond- u. Adolf-Hitler-Straße, als bald z. vermieten. Näheres im Büro Viktorstr. 8, piz., Beamten-Bohnen-Bereich Hindenburg OS. eGmbH.



## CORADIUM

das radiumhaltige

## HAARBAD

Gesundes, leuchtendes Haar!

PACKUNG RM. 45

ÜBERALL ERHÄLTlich  
COSMOGENTA G.m.b.H. BERLIN-FRIEDENAU I

# Letzte Kriegsspuren an der Düna

## Dritter Sonderbericht von einer Reise nach Nordost-Polen und den Balten-Staaten

Auf dem Bahnhof Jelowka. Dieser Bahnhof war jahrelang das Ziel der Männer aus den Gräben, die von hier aus für knappe zwei Wochen auf Heimaturlaub nach Deutschland fuhren. Jelowka, das war die Endstation, Jelowka-Berlin — diese Strecke stand auf den amtlichen Fahrplänen verzeichnet. Eglaine, so nennen die Letten jetzt Dorf und Station, aber das ist für den deutschen Soldaten kein Begriff. Jelowka, der Name ist mit dem deutschen Blut verbunden, und still und ruhig liegen bei der kleinen Kirche die Kameraden, die hier vor 19 Jahren auf dem großen Vormarsch durch Litauen und Polen ihr Leben ließen.

Heute ist wieder der Friede eingeleitet in dem kleinen lettischen Nest. Jelowka-Eglaine liegt abseits von aller Welt, und was einst wichtig war, ist wieder unwichtig geworden. Das hätten wir uns damals freilich nicht gedacht, daß dieses Land hier von einer Grenze zerschnitten würde, die Vettland von Litauen trennt. Um jetzt nach Ubeli zu kommen, was die Litauer Ubeliai nennen, braucht man ein großes litauisches Bijum, bedarf es einer Zollrevision und was sonst noch alles mit einem Grenzübergang zusammenhängt. War das nun der Sinn des großen Krieges?

Der Abend dümmert. Das war ein erinnerungsreicher Nachmittag, der all die alten Stätten aufzeigte, in denen jahrelang deutsche Soldaten kämpften, lebten und starben. Mehr als drei Jahre lang donnerten hier die Geschütze, bellten die Maschinengewehre, aber jetzt ist es gottseibnd still geworden. Hier war Lärm genug, das Land hat die Stille recht verdient. Hier gibt es keine Kriegs-Andenken. In der Nähe der Felder. Selten verirrt sich ein Deutscher hierher, und wenn einer kommt, wie heute, wird er ehrlich von alten und jungen Letten bestaunt.

Wer drei Jahre hier lebte, für den ist dies Wiedersehen eine eigene Sache. Jahrelang war Dünaburg und die Düna unser Ziel unserer militärischen Wünsche. Stadt und Fluß waren nicht zu nehmen, russische Fähigkeit hielt stand, freilich, man mußte die besten Truppen des Kaiserreiches, die Sibirier, den Ostpreußen und Hannoveranern gegenüberstellen. Und heute liegt alles friedlich im Sommermittagsglanz vor uns. Aus Dünaburg, jetzt Daugapils genannt, dieser erschreckend häßlichen Stadt, führt uns der Wagen am Ufer des Flusses entlang. Bauern arbeiten auf dem Felde. Wir fragen nach den alten Stellungen der Russen und Deutschen; sie wissen nur noch zu sagen von den heißen Kämpfen um Illuz. Wirklich und wahrhaftig: diese Unwissenheit ist ein untrügliches Zeichen, daß der Krieg jetzt endlich, endlich vergessen wird. Neue Menschen sind hier gekommen, neue

Häuser sind gebaut. Die große Umwandlung geht langsam zu Ende, und nur für uns, die wir die Kriegsgeneration sind, lebt hier noch manches, was für die Bewohner dieses Landes schon bald vergessen ist.

Freilich, noch sind einzelne Zeugen des großen Krieges sichtbar. Am Horizont verschimmeln Gornj und Glaudon. Wer weiß hier noch von den blutigen Kämpfen um die Dünainsel in der Monatsnacht des September 1916. Da sind noch weithin sichtbar die Trümmer der katholischen Kirche von Illuz, deren Turm als Beobachtungsposten Einsicht in alle Stellungen gewährte. Ein Friedenszeichen aber steht auch hier heute neben diesen Trümmern. Die Letten haben eine große neue Schule gebaut. Mögen die Kinder, die nach dem Weltkriege geboren wurden, auch noch das Wahrzeichen des Krieges und der Zerstörung erblicken, das Zeichen mag stehen bleiben, wenn es den Schülern in diesem Lande ein Wahrzeichen wird zur Verständigung und zur Versöhnung der Völker.

Ein anderes Bild tiefer Traurigkeit liegt plötzlich vor unseren Augen. An der Straße Dünaburg-Illuz liegt ein verfallener russischer Friedhof mit den Andreaskreuzen. Ein Teil der Holzkreuze ist schon zermürbt, auf anderen, moosüberwuchert, ist die Inschrift verwischt und verwittert. Und nur mit Mühe ist zu lesen, daß hier die Angehörigen des russischen Regiments 66 und 67 liegen, die 1916 fielen. Uns Deutschen sind aus jenen Tagen diese Regimenter wohl bekannt. Es waren tapfere Russen, die sich hielten bis zum letzten. Und jetzt, wer kümmern sich nicht, und noch ein paar Jahre, des Vaterlandes, die hier zum Opfer wurden? Sowjetrußland kümmert sich nicht, die Letten kümmern sich nicht, und noch ein paar Jahre, dann sind die Kreuze verschwunden, und der Boden ist eingeebnet. Dann ist alles vorbei.

Von Illuz zum Schloßberg. Hier kam 1915 der große Vormarsch zu Ende. Aber dieses Gut Schloßberg war eine Schlüsselstellung und durfte nicht in russischer Hand bleiben. Am 23. Oktober 1915 wurde Schloßberg erkümt. Wer dabei war, wird den Tag nicht vergessen. Blut genug hat es gefloßt, und besonders Männer vom Rhein starben in der Mitte ihrer Jugend. Deutsche Artillerie legte das Gut in Trümmer, aber zwei Tore blieben stehen und stehen noch heute. Am Abhang aber, nach der Düna zu, liegt die Ruhestätte der deutschen Soldaten, die dort begraben wurden, wo sie fielen. Niedrige Steinkreuze künden jedes Kameraden Namen und Regiment. Alles friedlich und still, in Ordnung gehalten und gepflegt. Man fühlt — dankbar — die sorgende Hand der deutschen Heimat. Und Letten erzählen, daß hier Briefe aus Deutschland

angekommen sind, adressiert an „Gut Schloßberg“, Geld lag in den Briefen, die die Bitte enthielten, die Gräber zu pflegen. Zur Ehre der lettischen Bauern sei festgestellt, daß sie diese Bitte erfüllt haben.

Was wir bei Schloßberg sahen, konnte später überall an der Düna festgestellt werden, ob es sich um die wundervoll friedliche Ruhestätte der Ostpreußen im Walde von Rjabinowka handelte oder um die Grabstätten bei Jelowka, Ubeli und an anderen Stellen. Gerade, weil hier so wenig Deutsche herkommen, weil es heute wieder schwierig ist, auf den weltvergessenen lettischen und litauischen Streden die früheren Kampfgebiete zu besuchen, erscheint es Pflicht, den Hinterbliebenen zu sagen, daß ihre gefallenen Männer, Brüder und Väter wirklich ihre letzte Ruhe an guter Stätte gefunden haben.

Ein lettischer Bahnwärter führt uns in die Wälder von Lepel und Ossinowka. Hier waren mit unendlicher Mühe die Unterstände für die Pferde der Munitionskolonnen gebaut. Nicht weit davon die bombensicheren Munitionsunterstände selbst. Meterdicke Betonmauern stehen noch. Die Letten haben versucht, mit deutschen Minen das Kriegswerk zu sprengen. Ganz ist es ihnen nicht gelungen, die Betonblöcke werden hier noch viele Jahrzehnte liegen bleiben, aber schon jetzt sind sie verkleidet von Himbeerbüschen, die lustige Früchte tragen. Worin sich aber jetzt der Fuß verfangt, das ist nicht Himbeergesträuch, sondern das ist echter und unverfälschter Stachelbrot, zwar stark verrottet, aber noch kann er die Mission erfüllen, die er einst zu erfüllen hatte. Die Bauern haben viele, viele Rollen davon vorgefunden, heute ummähen sie ihre Gärten damit. Ab und zu liegt auch noch ein zerbrochener „Spanischer Reiter“ im Walde, man hat ihn beiseite gezerrt, und so läßt man ihn liegen.

Drei Jahre sah die Division dies Land. Die Männer aus der Weide fanden sich leichter hier zurecht als die Stadtmenschen, die Männer der Werkstatt und der Büros. Sie mußten sich erst einzeln und einzeln, aber keiner wird das Ergebnis dieser Jahre wohl vergessen. Fern prant sich der Horizont von blauen Wäldern, die uns im Dämmer des frühen Winterabends oft so schwarz und rätselhaft erschienen. Vor uns dunkle Tannen und Kiefern, schon zeigen etliche Birken den goldenen Hauch des beginnenden Herbstes, und bräunlich schillert das Gewirr der Erlen. Seltsam bewegt ist das Land. Hügel und Senken scheinen zu großen Bergen und Tälern zu werden. Die Felder, die jahrelang brach lagen, tragen wieder Frucht, und die Mädchen lachen wieder dort, wo jahrelang niemand lachen durfte. Letzte Sonnenstrahlen über den letzten Kriegsspuren.

Der Boden ist entführt. Er atmet heiligen Frieden!

### Wenn man keine Zeitung liest...

Trenburg. Eine Aufwartefrau in Trenburg hatte sich 490 Mark zusammengespart. Die Zahlung war in 10 Mark-Scheinen erfolgt. Wie erschrocken die Frau, als ihr bei der Sparkasse

Hohenstein durch den Beamten erklärt wurde, daß die Scheine bereits im vorigen Jahre aufgefressen und somit ungültig seien. Der Beamte versprach, bei der Reichsbank in dieser Angelegenheit vorstellig zu werden, da es sich um die Ersparnisse einer armen Frau handelt.

### Der todbringende Papierdrachen

Petrozjeni. Ein 13jähriger Junge ließ einen Drachen steigen, der an einer Drahtschur befestigt war. Der Draht berührte eine Hochspannungsleitung. Der Junge und zwei Spielkameraden, die den Draht in den Händen hielten, wurden vom Strom getötet.

### Student, Burenkrieg-Kämpfer, Opernsänger

Wuppertal. Mit dem seltenen Schicksal einer gezeichneten Existenz, so bezeichnete schon der Vertreter der Anlage den 57jährigen Mann, hatte sich die Berufsstrafkammer des Landgerichts in Wuppertal zu beschäftigen. Hans von S. war als Sohn eines geachteten preussischen Offiziers geboren worden, hatte die Kadettenanstalt, auf der es ihm aber wenig gefiel, kurze Zeit besucht, um sich dann dem Studium zuzuwenden. Der schnelle Tod des Vaters aber entzog ihm nach Jahren auch dem „Nebel“, durch jahrelanges Pauken zu Stellung und Ansehen zu kommen. In Afrika versuchte er sein Glück, und als ein „Zuchsmajor vom Niederrhein“, wie ihn Rudolf Herzog unvergleichlich schildert, socht er an der Seite der Buren gegen die Briten. Vergeblich trachtete er, zu Ruhm und Ansehen zu kommen.

Enttäuscht wandte er sich von Afrika, um sich in seiner deutschen Heimat als Opernsänger ausbilden zu lassen. Mit welchem Erfolge, läßt sich nicht sagen. Angeblich will Hans von S. in Bayreuth geungen haben. Utenmäßige Belege aber gibt es dafür nicht. Aber scheinbar hat es auch mit dieser Laufbahn nicht geklappt, denn nochmals wandte sich der feiche Hans nach Afrika. Wiederum vergeblich.

Wechselvolle Schicksalschläge brachten ihn endlich nach Deutschland zurück, wo er nach Wuppertal geriet, um hier die verschiedenen Künsterfamilien anzupumpen, oder aber solche Familien anzugehen, von denen er wußte, daß sie eine freigebige Hand für bedürftige Künstler hatten. Verschiedene vorher begangene Verirrungen freideten ihm allerdings die kleinen Schwindelereien, die er sich im Wuppertal gestattete, schwerer an, als er es sich vielleicht hatte träumen lassen. In erster Instanz wurde er zu einem Jahre Gefängnis und fünf Jahren Ehrverlust verurteilt. Die Freiheitsstrafe wollte Hans von S. schon auf sich nehmen. Gegen den beschämenden Ehrverlust aber wehrte er sich nach Kräften. Er hatte auch Glück damit. Die Berufsstrafkammer nahm nicht allein diesen Schandfleck von dem alternden Herrn, dem zweifellos das Schicksal übel mitgespielt hatte, sondern es legte auch die Freiheitsstrafe noch auf die Hälfte herab. Und damit war Hans von S. sehr zufrieden. Ein Biertelkürchen wird schon herumgehen.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Mord aus Radie

Oppeln, 10. September.

In Zirkowitz, Kreis Oppeln, ereignete sich eine gemeine Bluttat. Als der Paul Giesja in den späten Abendstunden im Begriff war, die Haustür zum Lokal abzuschließen, wurde er in der Dunkelheit von mehreren bisher nicht ermittelten Tätern überfallen. Sie brachten ihm mehrere schwere Messerküche bei. Giesja konnte sich noch bis in seine Wohnung schleppen und brach dann bewußtlos zusammen. Der Schwerverletzte wurde nach dem Oppelner Krankenhaus übergeführt, wo er am Sonntag seinen schweren Verletzungen erlegen ist, ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben. Anscheinend handelt es sich bei der Tat um einen Mordakt. Zweckdienliche Angaben werden an die nächste Gendarmerie, oder Polizeistation oder an den Amtsvorsteher in Zirkowitz erbeten.

## Schwerer Flugzeugunfall in Ost-O.

Pilot und Begleiter schwer verletzt

Rattowitz, 10. September.

In Altdorf bei Pleß ereignete sich ein schwerer Flugzeugunfall. Eine Maschine des Schlesischen Aeroklubs setzte beim Landen so hart auf, daß sie völlig in Trümmer ging. Der Pilot und sein Begleiter erlitten lebensgefährliche Verletzungen. Durch die umherfliegenden Trümmer des Flugzeuges wurde ein in der Nähe stehender Mann leicht verletzt.

## Kraftwagen vom Zuge überfahren

Zwei Schwerverletzte

Rattowitz, 10. September.

An einem Bahnübergang in Klimontow bei Sosnowitz ereignete sich ein schwerer Unfall. Ein Krankenwagen der Sosnowitzer Versicherungsanstalt, der einen Schwerkranken abholen sollte, versuchte kurz vor einem heranfahrenden Eisenbahnzuge die Schienen zu überqueren. Der Versuch mißlang, und der Kraftwagen wurde von der Lokomotive erfasst und mitgeschleift. Der Kraftwagen ging in Trümmer. Die beiden Insassen, der Wagenführer und ein Arzt, wurden bei dem Anprall aus dem Krankenwagen geschleudert und erlitten schwere Verletzungen. Der Zustand ist besorgniserregend.

## Kunst und Wissenschaft

### Dr. Hermann Ullmann 50 Jahre alt

Ein Vorkämpfer der Deutschtumsarbeit

Am 12. September vollendet der Vorkämpfer der Deutschtumsarbeit, Dr. Hermann Ullmann, das 50. Lebensjahr. Geboren in Teplic-Schönau in Böhmen, studierte er durch geistige Beweglichkeit und selbständiges Denken früh Aufsteigen im Deutschen Reich (in Heidelberg) und gehörte hier wie so viele andere Grenzlandarbeiter dem Verein Deutscher Studenten an. Anschließend Lehramtsstudium in Linz in Oberösterreich ließ ihn die ganze Ueberständigkeit der schwarz-gelben Regierungen „Kunst“ Habsburgs erkennen, die immer ausschließlich davon lebte, deutsche Leistungen fremde, großgezüchteten Nationalismen zuzuschlagen. Angewidert von solcher volksfremden Staatsführung ging Hermann Ullmann, ähnlich seinem großen Landsmann Adolf Hitler, vor dem Kriege ins Deutsche Reich. In Dresden fand er in der Schriftleitung des „Kunstwart“ einen Wirkungsbereich für seinen immer größer werdenden Tätigkeitsdrang. Hier festigte sich seine Ueberzeugung von der Hohlheit eines großen Teiles des „wilhelmschen“ Lebensquerschnitts, während er gleichzeitig aus der Not seiner Heimat heraus schon 1912 zum VDA fand. Noch nicht 30jährig, leitete er die Zeitschrift „Deutsche Arbeit“, ist er Mitglied des Deutschen Volksrates in Böhmen.

Ullmann und seiner Mitarbeiter Ruf während des Krieges, in dem er im reichsdeutschen Heere Dienst tut, die Forderungen volksdeutschen Denkens in der Reichsführung besonders im Hinblick auf dem Südböden zu beachten, fand nicht oder nicht rechtzeitig Widerhall. Blind taumelte das Reich in den von Südböden aufziehenden Zusammenbruch. Aber auch jetzt ließ sich Ullmanns Tatkraft nicht beugen. Schon im November 1918 gründete er mit Arbeitsfreunden die Deutsch-österreichische Mittelstelle für die Durchführung des von ganz Österreich gewünschten Wiederanschlusses an das Deutsche Reich. Auch hier blieb freilich zunächst der Erfolg versagt. Die „Bonzen“ legten die Denkschrift der Mittelstelle beiseite, verdrängten den unbehaglichen Mahner auf spätere Zeiten und ließen sich schließlich verleugnen. So kam es zu Versailles und St. Germain. Seitdem stellte Ullmann und sein Kreis die Arbeit auf weite

## Rattowitz lehnt Einspruch des Fürsten von Pleß ab

Rattowitz, 10. September.

Das Zivilgericht in Rattowitz hat wegen des Einspruches des Fürsten von Pleß gegen die Einsetzung der Zwangsverwaltung über seine sämtlichen Betriebe verhandelt. Der Einspruch des Fürsten wurde insoweit als unbegründet abgelehnt, als das Burgericht in Pleß die Vollstreckung der Zwangsverwaltung an einem Teil des Allodialvermögens angeordnet hatte. Von den anderen Gerichten, Rattowitz, Myslowitz, Nikolai und Sohrau, sind bisher irgendwelche Beschlüsse über die Vollstreckung der Zwangsverwaltung nicht erfolgt.

## Polizei prüft 60 000 Fahrräder

Gleiwitz, 10. September.

Auf Veranlassung der Landestribunalpolizeistelle Gleiwitz ist am Sonnabend in ganz Oberschlesien eine Razzia nach gestohlenen Fahrrädern durchgeführt worden. In allen Städten und Landgemeinden wurden die Radfahrer einer eingehenden Kontrolle ihrer Fahrräder unterworfen, und zwar wurde von Polizei- und Gendarmeriebeamten anhand eines Verzeichnisses gestohlener Fahrräder festgestellt, ob das betreffende Fahrrad aus unrechtmäßigem Besitz stammt. Als verdächtig wurden alle Fahrräder beanstandet, die keine oder scheinbar abgeänderte Nummern, umgetauschte Markenschilder usw. aufwiesen. Das Gesamtergebnis der Aktion kann erst in etwa acht Tagen bekanntgegeben werden.

Im Bereich des Polizeipräsidiums Gleiwitz (Gleiwitz, Beuthen, Hindenburg) sind am Sonnabend rd. 60 000 Fahrräder kontrolliert worden. Hier von wurden 258 als verdächtig beanstandet und beschlagnahmt. Als gestohlen sind hiervon bisher einwandfrei 105 Stück festgestellt worden.

Im Zusammenhang hiermit erläßt die Landestribunalpolizeistelle folgende Mahnung:

Rauf keine Fahrräder von zweifelhaften Personen! Benachrichtigt sofort die Polizei, wenn

Sicht ein, auf grundsätzliche volksdeutsche Erziehung. Zusammen mit dem ebenfalls aus Oesterreich stammenden Dr. Steinacher half Dr. Ullmann den VDA vom alten Verein umzustellen in den großen Volksbund für das Deutschtum im Ausland, jenem Dreimillionenbund, der heute — gestützt auf das Vertrauen des Führers und Reichskanzlers, aber anerkannt in seiner Arbeit als nach allen Seiten unabhängigen Körperlichkeit — das ganze Deutschtum jenseits der Grenzen betreut. Dr. Ullmann, der aus eigener Anschauung nicht nur die Länder des ehemaligen Oesterreich-Ungarn kennt, sondern z. B. auch den germanischen Norden, Rußland, Brasilien usw., gehört dem Volksdeutschen Rat an. Persönlich anspruchslos, erfreut er sich der Wertschätzung aller Deutschtumsarbeiter, der stärksten Gegnerschaft der derzeitigen österreichischen Machthaber und der herzlichen Wünsche jener, die auf den Segen und die Früchte ruhiger, geradliniger Kleinarbeit für unser staatl. zerriffenes und gebrochenes Hundertmillionenvertrauen.

## Meister der niederländischen Graphik

Ausstellung im Berliner Kupferstich-Kabinett

In der großangelegten Ausstellungsreihe „Die Kunst der nordischen Stämme und Völker“ zeigt das Kupferstich-Kabinett zu Berlin die Hauptwerke der niederländischen Graphik. Im Zentrum der Schau steht das graphische Werk von Rembrandt, von dessen etwa 300 Radierungen 59 für seine Entwicklungslinie charakteristische Blätter ausgestellt sind. Obwohl die Blätter zumeist bekannt sind, steht man immer wieder staunend vor diesen Wundern der Griffelkunst, die in der meisterlichen Beherrschung des Lichtes eine Ausdrucksstärke und Vollkommenheit erreicht, die alle Möglichkeiten der Technik und des Stiches erfüllt. Von seinem volkstümlichsten Blatt, dem „Hundertguldenerblatt“, das den wunderbaren Christus darstellt, bis zu den Varianten der „Drei Kreuze“ sind seine wichtigsten Radierungen angelegt: die große Kreuzabnahme bei Faddelschein, das Selbstbildnis seines Freundes Van Sijck, das Bild der Mutter, die Landschaft mit Brücke und das Faust-Blatt, dessen rätselhafte Hintergründe immer noch nicht gelöst sind. Aber auch der niederländische Volkschnitt und Stich des 15. und 16. Jahrhunderts ist in prächtigen Exemplaren vertreten. Hier sesselt am stärksten der

## Wünsche für die Fahrplankonferenz

### Hindenburg

## fordert D-Zughaltestelle Ludwigsglück

Breslau, 10. September.

Der Landesverband Schlesien hat seine Mitglieder für nächsten Sonnabend nach Görlitz zu einer Besprechung der für das Jahr 1935 eingegangenen Fahrplanwünsche einberufen.

Aus Oberschlesien liegen zahlreiche Verkehrs Wünsche vor. So beantragt der Städtische Verkehrsverein Pitschen die Schaffung einer täglichen Abendverbindung nach Kreuzburg. Der Oberbürgermeister von Ratibor wünscht eine zweidmägigere Verteilung der Züge von Ratibor nach Rattowitz.

Der Verkehrsverein Hindenburg wünscht einmal die Umwandlung des Bahnhofes Ludwigsglück, der fortan Hindenburg-Nord hei-

ßen soll, in eine D-Zughaltestelle, nachdem der lange Jahre gehegte Plan des Baues einer S-Kurve Beuthen-Hindenburg-Gleiwitz nunmehr wohl endgültig aufgegeben worden ist. Weiter wird von Hindenburg der Bau eines neuen Bahnhofsgebäudes erneut dringend gefordert. Weiter setzt sich ein weiterer Antrag Hindenburgs für die Schaffung eines Triebwagen-Rundverkehrs um Hindenburg ein, wozu lediglich noch der Bau von 400 bis 500 Meter Gleis erforderlich sei.

## Der Führer ehrt Kinderreiche

Groß Strehlig, 10. September.

Der Führer und Reichskanzler Adolf Hitler hat bei dem 13. Kinde der Eheleute Michalski in Groß Strehlig und bei dem 10. Kinde der Eheleute Josef Kalla die Ehrenpatenschaft übernommen und den Eltern der Tauslinge Ehrengeschenke von je 50 Mark überweisen lassen.

## Tödlicher Sturz vom Fahrrad

Leobschütz, 10. September.

In der Nähe von Dirschel ereignete sich ein schwerer Unfall. Der Arbeiter Theodor Frank, der mit seinem Kinde auf dem Fahrrad unterwegs war, kam zu Fall. Während das Kind unbeschadet blieb, zog Frank sich einen schweren Schädelbruch zu, an deren Folgen er während der Ueberführung ins Krankenhaus verstarb.

## Planmäßiger Fortgang

der Oberbauten

Breslau, 10. September.

Im Monat August wurden im Bereich der kanalisiert Ober die gewöhnlichen Strombauarbeiten in normaler Weise fortgesetzt. In den übrigen Bauamtsbezirken nahmen die Arbeiten zum Ausbau der Ober unterhalb Kanalen ihren Fortgang, desgleichen die Notstandsarbeiten aus dem Drei-Millionen-Darlehen im Rahmen des Reinhardt-Planes.

Die Arbeiten an den Staubeckenbauten in Turawa und Sereno sowie am Adolfs-Hitler-Kanal wurden planmäßig fortgeführt.

## „Volk am Rhein“

Singspiel-Uraufführung in Berlin

Der Freiheitskampf der Rheinländer gegen die napoleonische Fremdherrschaft in den Jahren 1813/14 ist der historische Hintergrund des Singspiels „Volk am Rhein“ von Hans Brennecke. Die Zwietsch zwischen den reichen Winzern und den armen Rheinischern verhindert die Einigung in der Front gegen Napoleon, dessen Herrschaft erst durch den Sieg Blüchers nach dem Rheinübergang bei Caub gebrochen wird. Volkslieder und Volkstänze sind der Kern der melodischen Musik Kurt Platens, dem in den Chören einprägende und schlagkräftige Melodien eingefallen sind. Die obligate Liebesgeschichte rollt diesmal ohne viel sentimentale Beigaben ab. Wenn sich am Schluß die Rheinländer Räte und der Winger Valentin die Hand reichen, so ist damit gleichzeitig die Veröhnung der Stände erreicht. In der Lichtburg, deren Intendant jetzt Kammerjänger Walter Kirchhoff übernommen hat, fand das Singspiel einen durchschlagenden Erfolg, der nicht nur dem Humor der Volkszener, sondern auch der ausgezeichneten Regie Otto Hennings, dem flotten Dirigenten Kurt Harder und einem vollwertigen Ensemble mit Gustl Buch, Lotte Kelle, Maurus Pierz und Kurt Keller-Rebri zu danken ist. Hg.

## Die Grabkammer

des Evangelisten Johannes entdeckt?

In der kleinasiatischen Stadt Ephesus soll die Grabkammer des Evangelisten Johannes aufgefunden worden sein. Es handelt sich um ein Gemölbe, das unter den Trümmern einer von Jesuiten erbauten Kirche liegt, die den Namen des Evangelisten trug. Weitere Ausgrabungen in Ephesus erbrachten einige bemerkenswerte Funde, u. a. legte man das Grab des Syrerfürsten Antiochus II., eine Statue der Dichterin Sappho und den Kopf einer Kolossalstatue des römischen Kaisers Domitian frei. ab.

Stähriger Forscher geht an die Arbeit. Der englische Archäologe Sir Flinders Petrie, der im Alter von 81 Jahren steht, hat England für immer verlassen, um den Rest seines Lebens in Syrien zu verbringen, wo er im Norden des Landes neue Ausgrabungen beginnt. Infolge dieses Entschlusses hat Sir Flinders seinen Univeritätslehrtstuhl, den er seit 1892 innehat, aufgegeben.

verdächtige Fahrräder zum Kauf angeboten werden! Als gestohlen festgestellte Fahrräder werden dem Besitzer ohne Entschädigung abgenommen, auch wenn er sie angeblich im guten Glauben erworben hat!

## Erste Schlesiische Kolonialausstellung

Waldburg, 10. September.

Am Sonntag wurde in Liebigau bei Waldburg die Erste Schlesiische Kolonialausstellung unter dem Motto „Deutsches Land über See“ feierlich eröffnet. Der Reichskolonialbund und der Deutschen Kolonialgesellschaft und den schlesiischen Vereinen ehemaliger Kolonialdeutscher und Kolonialkrieger hat hier eine lebenswerte Schau aus allen Kolonialgebieten zusammengetragen. Neben einer Sonderschau aller kolonialen Pflanzen und Erzeugnisse ist eine reichhaltige Gemehlsammlung sowie eine Neueste Schauschau ausgestellt. Eingeborenen-Schmud, Waffen, Plastiken und Bilder aus den deutschen Kolonien sowie eine äußerst wertvolle ethnographische Schau sind zu sehen. In Verbindung damit zeigt die fürstliche Gärtnerin Liebigau ihre berühmte Dahlienschau und eine Obstausstellung. Die lebenswerte Ausstellung wird voraussichtlich bis zum 30. September dauern.

## Blitzgefahr in Deutschland

Aka. Durch die umfangreichen Blitzschutzvorrichtungen, nicht zuletzt auch durch die bei Gewittern geerdeten Hochantennen ist die Blitzgefahr in Deutschland ganz wesentlich zurückgegangen. Nach den statistischen Erhebungen der letzten Jahre hat aber Dr. Zirkow berechnet, daß noch immer pro Jahr vier bis fünf Menschen auf eine Million Einwohner in Deutschland vom Blitz erschlagen werden. Es sind dies hauptsächlich Landleute, die auf dem Felde vom Gewitter überrascht werden und dann besonders gefährdet sind. Erfreulicherweise ist aber auch bei ihnen die Zahl im Fallen, da die Verhaltensmaßregeln bei Gewitter immer weiteren Kreisen bekannt werden und man sich nicht mehr nur an die alten Bauernregeln hält, sondern vorsichtiger geworden ist.

## Neue Grabungsfunde auf Haithabu

Im Rahmen der Grabungen auf Haithabu (Schleswig-Holstein) ist jetzt die ganze Strecke der noch fehlenden Suchgräben abgedeckt worden, so daß die Grabungen an den beiden kreuzförmig verlaufenden Suchgräben abgeschlossen sind. In einem Abschnitt sind zwei nebeneinanderliegende Häuser festgestellt worden. Bei der Grabung im alten Bachbett wurde eine größere Steinpflasterung gefunden, bei der es sich möglicherweise um einen alten Weg handelt; das Alter des Weges ist jedoch noch nicht mit Sicherheit bestimmt. Der Walldurchschnitt hat noch nicht die untersten Schichten erreicht, jedoch ergibt sich schon nach den bisherigen Ausgrabungen, daß man es bei dem Wall mit drei bis vier verschiedenen Bauzeiten zu tun hat.

# Beuthener Stadtanzeiger

## NS-Kulturgemeinde

Theaterpreise gesenkt!

Die NS-Kulturgemeinde hat eine besondere Ueberrückung für alle Theaterfreunde. Es ist ihr nicht nur möglich, die Eintrittspreise in der Preisklasse III. wesentlich zu senken, sondern sie kann auch dem Theaterbesucher darüber hinaus in Einheits- und Wahlgruppen Gelegenheit zu zwanglosem Theaterbesuch geben. Der Eintritt zu den letztgenannten Gruppen muß aber zeitlich begrenzt sein, deshalb muß jeder Theaterfreund so bald als möglich im Büro der NS-Kulturgemeinde, Kaiserplatz 6c vorprechen und sich die näheren Bedingungen geben lassen.

## DS. Landestheater

beginnt mit den Proben

Hans Albert Martens vom Städtischen Schauspielhaus Memel wurde an das Oberschlesische Landestheater als schwerer erster und Charakterheld verpflichtet.

Am 11. September beginnen die Proben zu Friedrich Forsters Schauspiel: „Alle gegen einen, einer für alle“.

## Revision im Untreneuprozeß Urbainczyk

Der Verteidiger des kürzlich zum zweitenmal verurteilten früheren Gemeindevorsethers von Rari, Dr. Urbainczyk, Rechtsanwalt Dr. Fittner, hat auch gegen dieses Urteil Revision beim Reichsgericht angemeldet.

\* Monatsversammlung des Turnvereins Beuthen. Der Turnverein Beuthen hielt im „Deutschen Haus“ seine Monatsversammlung ab, die zahlreich besucht war. Der Stellvertreter des Vereinsführers, Major a. D. Gropetsch, gedachte zunächst des kürzlich verstorbenen Turnbruders, Klempnermeisters Kaudelka, dessen Andenken geehrt wurde. Anschließend fand die Feier der Sieger und Siegerinnen vom Kreisturnfest in Hindenburg statt. Als Worte wurden berufen: Rudi Schubert, Männerturnwart, Kehler, Frauenturnwart, Marek, Jugendturnwart, und Schramm, Jugendwart. Als Handballobmann wird Th. Zyll tätig sein. Um älteren Herren Gelegenheit zur körperlichen Betätigung zu geben, ist neben der bereits bestehenden Alten-Herren-Riege der zahlreichen älteren Turner durch Th. Reher eine Riege ins Leben gerufen worden.

## Berufsstündliche Schulung der HJ.

Alle HJ- und Jungvolk-Angehörige des Standortes Beuthen, die an Ostern 1935 die Schule verlassen, um in das Berufsleben einzutreten, haben sich heute, 11. September, 18 Uhr, in der Hubertusstraße 10 (Heim der Deutschen Angestellten-Gewerkschaft) einzufinden.

Diese Zusammenkunft soll dazu dienen, den Jungen bei der Wahl ihres zukünftigen Berufes behilflich zu sein und ihnen Aufschluß zu geben über die in den nächsten Wochen stattfindende berufsstündliche Schulung.

Die Eltern werden gebeten, ihre Jungen zu dieser kostenlosen Schulung zu schicken.

in der nur leichteste Übungen betrieben werden. Diese Riege turnt jeden Dienstag, 20 bis 22 Uhr, in der Berufsschule, Grünauerstraße. Eine ähnliche Einrichtung wird für ältere Frauen geschaffen werden. In der Jahnhalle im Stadtteil Köpberg werden in kurzer Zeit für die in den städtischen Stadtteilen Wohnenden, auch Kinder, Turnabende abgehalten werden. Der Leiter ist der langjährige Turnwart D. P. Die Vereinsmeisterschaften im Volksturnen werden Sonntag, 9. Uhr, auf dem Schulportplatz ausgetragen.

\* Bauarbeiten im Strafgerichtsgebäude. Am Montag wurden im Strafgerichtsgebäude Bauarbeiten in Angriff genommen, um die nach der Tarnowitzer Straße zu liegende Seite des alten Amtsgerichts zu einem Polizeirevier herzurichten. In die neuen Räume wird in den nächsten Wochen das bisher in der Goystraße gelegene Polizeirevier verlegt werden. Dieses wird seinen Zugang von der Tarnowitzer Straße aus erhalten. Damit erhält die dort liegende Tür, die seit Jahren verschlossen gehalten wurde, wieder ihre Gebrauchsbestimmung zurück. — Oberstaatsanwalt Diebitsch hat seinen Urlaub angetreten. Seine Vertretung liegt in den Händen von Staatsanwaltschaftsrat Stupin.

\* Schomberg. Goldene Hochzeit. Die Schlossherrn Eheleute, Feldstraße 5, konnten am Sonnabend in voller Frische ihre goldene Hochzeit feiern. Gemeindefürsorge, Pa. Morcinek, Gastwirt Pa. Griffo und Gemeindefretär Bukta, überbrachten dem Jubelpaar ein Geldgeschenk von 50 Mark seitens der Preussischen Staatsregierung und ein Glückwunschschreiben des Landrats. Der Führer hat gleichfalls durch ein persönliches Schreiben seine Glückwünsche überbringt.

\* Nachtbestellung der Reichspost. Die Reichspost ist einem langgeheuten Wunsch der Gewerbetreibenden nachgegeben und hat Schomberg an die Nachtstellung angeschlossen. Seit Freitag wird der Postbriefkasten an der Postagentur auch um 20,40 Uhr geleert, sodas diese

## Stammesbesucherarten fürs Theater

Die NS-Kulturgemeinde, Ortsverband Ratibor, teilt mit, daß neuerdings auch Familienangehörige auf die Stammesbesucherarten das Theater besuchen können, sie müssen jedoch Mitglied der NS-Kulturgemeinde werden (Jahresbeitrag für Mitglieder ohne eigenes Einkommen 0,20 RM.). Es ist also statthaft, daß für eine Theatervorstellung mehrere Gutscheine umgetauscht werden dürfen. Es ist auch nicht notwendig, daß sämtliche 20 Vorstellungen (also vier Teilkarten) abgenommen werden, nur tritt erst die volle Ermäßigung bei der Abnahme von 20 Vorstellungen ein.

Posteinwürfe noch mit den Nachrichten von Beuthen aus befördert werden.

\* Schomberg. Versammlung der NS-Kulturgemeinde. Die NS-Kulturgemeinde hielt am Sonntag nachmittag die fällige Monatsversammlung im Bialaschen Saale ab. Ortsgruppenführer Klant erstattete Bericht über die Sterbefälle und Hindenburgspende. Ferner wurde die Teilnahme am „Tag der Heimat“ am 30. 9. und an der Segelflugzeugtaufe am 16. 9. besprochen.

\* Ausflug der Samariterinnen. Die Samariterinnen unter Führung von Frau Konrektor Hanuschik machten am Sonntag einen Ausflug in die schöne ober-schlesische Heimat. Um 17 Uhr früh ging es per Kraftwagen nach dem Annaberg, wo man an der Teilnahme beim Hochamt den kirchlichen Pflichten genigte, um nachher das Ruhmal mit der neuen Thingstätte und die anderen Sehenswürdigkeiten in Augenschein zu nehmen. Nachmittags ging die Fahrt weiter nach Deschowitz, wo die „Schomberger Kolonie“ besucht wurde, was unter den Anfielern allgemeine Freude hervorrief. Dann ging es über das herrliche Elawitz durch Ujest nach Tost, wo eine Burgbesichtigung stattfand. Gegen 8 Uhr trafen alle Teilnehmer in Schomberg ein.

\* Mieschowitz. Körnung der Ziegenböcke. Freitag, 14. September, 9,45 Uhr, findet im Gehöft des Hausbesitzers Franz Merkell, Parter Straße 5, die allgemeine Körnung von Ziegenböcken statt. Sämtliche Besitzer von beschlagnahmten im September 1934 mindestens sieben Monate alten Ziegenböcken werden hiermit aufgefordert, diese im Rathaus, Zimmer 27, anzumelden und im Räumungstermin der Kommission vorzustellen. Nicht angeforderte Ziegenböcke dürfen zum Decken fremder Ziegen nicht verwendet werden. Im Vorjahr geförte Tiere müssen erneut gefört werden, andernfalls sie als abgefort gelten.

\* Stollarzowiz. Amtsvorsteher bestätigt. Amtsvorsteher Stalek, der bisher die Amtsvorstehergeschäfte in Stollarzowiz kommissarisch verwaltete, ist nunmehr endgültig als Amtsvorsteher bestätigt worden.

\* Mikulitsch. NS-Kulturgemeinde wird mit einem Eröffnungsabend am 15. 9. eingeleitet. Neben einheimischen Kräften kommen ausschließlich ober-schlesische Künstler und Kunstschaffende zu Wort. Den Vortrag des Abends hält Rektor Karl Sczjodrol. Das reichhaltige Programm sieht Rezitationen, Ge-

## Das Betriebsrätegesetz vor dem Schiedsgericht für Oberschlesien

Beuthen, 10. September.

Das Schiedsgericht für Oberschlesien wird sich in der nächsten Zeit mit einer Klage beschäftigen, die um so mehr interessiert, als es sich dabei um ein für das Dritte Reich bereits erledigtes Gesetz der früheren Zeit handelt. Die beim Schiedsgericht eingereichte Klage fordert nämlich auf Grund der Tatsache, daß Betriebsräte in Ostoberschlesien entgegen den im Betriebsrätegesetz enthaltenen Bestimmungen aus ihren Arbeitsstellen entlassen worden sind, die Feststellung, ob der im Betriebsrätegesetz festgelegte Kündigungs-schutz unter den Artikel 4 des Genfer Abkommens fällt, d. h. ob er ein wohl erworbenes Recht darstellt, für das Schadenersatz geleistet werden muß, wenn es durch einen der beiden vertragsschließenden Staaten, Polen oder Deutschland, verletzt wird.

Man kann gespannt sein, welche Entscheidung das Schiedsgericht über die Forderung des Kündigungs-schutzes treffen und ob seinen Spruch das in Deutschland geltende Gesetz zum Schutz der nationalen Arbeit beeinflussen wird.

Länge, Tänze und musikalische Darbietungen in bunter Reihenfolge vor.

\* Arbeitsjubiläum. Werkstättenmeister Kraus, der am 25. jährigen Dienstjubiläum am 8. 9. feierte, wurde im Beisein des Bundes-Deutscher Osten. Im Schlesierhaus tagte die Ortsgruppe des Bundes-Deutscher Osten, die ihre erste öffentliche Hauptversammlung abhielt. Ortsgruppenführer, Lehrer Wosniza, bestellte Lehrer Weiber und Gemeindevorstand Hermann zu seinen Unterleitern und schilderte die Entstehungsgeschichte des BDO. Lehrer Kiebel sprach über das Thema: „Der deutsche Rhein und seine Bedeutung in der Geschichte“. Bergassessor Schönwälder machte auf die Eröffnungsveranstaltung der NS-Kulturgemeinde aufmerksam. Ortsgruppenleiter der NSDAP, Kommissar Kowolik betonte, daß die Ortsgruppe gern und freudig die Arbeit des BDO unterstützen und fördern werde.

## Vom Wetter

In Süddeutschland sowie in Norddeutschland bis zur Elbe sind feucht-kältere subpolare Luftmassen eingedrungen und geben dort zu stärkerer Bewölkung und teilweise auch kräftigen Niederschlägen Anlaß. Die Kaltluft wird voranschreitend nicht weiter ostwärts vordringen können, infolgedessen ist für unseren Bezirk noch keine durchgreifende Umgestaltung zu erwarten. Stellenweise und besonders in den Morgenstunden kann sich kräftiger Nebel oder Hochnebel bilden. Die Temperaturen werden aber nicht mehr so stark wie bisher ansteigen.

## Aussichten bis Dienstagabend für Oberschlesien:

Bei östlichen Winden vielfach noch heiteres, tagsüber wärmeres Wetter, stellenweise Morgennebel oder Hochnebelbildung.

# O Straßburg, o Straßburg..

Ein fröhlicher Militär-Roman aus der Vorkriegszeit von Anton Schwab

23

Zu zweien marschierten sie auf dem Bürgerplatz. „Ordentlich grüßen!“ mahnte Spielmann. „Ihr wißt, Kameraden, darauf wird gesehen. Gut gegrüßt ist halb gewonnen! Ich habe mir erzählen lassen, daß hier sehr drauf gesehen wird.“ „Wird jemacht, Maxe, wenn ein Offizier kommt... sofort erstarrten in Ehrfurcht!“ So hielten sie es auch. Kam ein Offizier vorbei, dann flogen die Glieder und sie gingen mit wichtigen, starren Gesichtszügen vorbei. „Seht kam ein Hauptmann von den Pionieren auf der anderen Seite. Spielmann kannte ihn, Leutnant Rocca hatte ihn auf den Offizier aufmerksam gemacht. Es war Hauptmann Langwitz, dessen Steckenpferd das Grüßen war. „Wehe, wenn das einer nicht richtig tat! Bei anderen Dingen war er gar nicht so streng, war sonst ein netter, lokaler Offizier, aber das Grüßen war seine Marotte.“ „Also der Hauptmann kommt.“ „Achtung, Jungens!“ flüstert Spielmann. „Seht kommt der Grüßenteller!“ „Es ist, als wenn einer auf den Knopf gedrückt hätte. Die Hände fliegen hoch und die Körper nehmen die starre Grußhaltung an.“ Die Augen des Hauptmanns prüfen. „Ist er zufrieden? Nein, er ist nicht zufrieden.“ Er winkt, kommt über die Straße. Die vier stehen stramm. „Aha... 105er!“ sagt der Hauptmann. „Sachsen! Donner und Doria! Das nennt ihr grüßen?“ „Befehl, Herr Hauptmann!“ antwortet Spielmann ruhig. „Das nennt ihr grüßen? Dieses undvorschriftsmäßige Anlegen der Hand! Wißt ihr es nicht? Die Hand soll ganz leicht am Wägenrand liegen, eure Hände fliegen ja an der Mütze! Grüßen... euch würde ich das Grüßen lernen!“ Er winkt ab und geht weiter. „Also... elegant sollen wir grüßen!“ sagt Kilian. „Mit Gott, Maximilian!“ „Also schritten sie weiter.“ Das Tivoli lag im Innern der Stadt, der Tag war sonnig, so lief man eben. Das tat wohl,

einmal so ganz lachte, gemühtlich, nicht getrieben, zu laufen. Den nächsten Offizier, es war ein Major vom dritten Bataillon der 126er, ein Württemberger. Der sah kaum hin. Es war ein gemütlicher Schwabe. Der nächste war ein preussischer Oberleutnant von den 144ern. Die vier Mann grüßen... natürlich, wie ihnen befohlen war. „Ah... dort drüben kommt ein ganz Hoher! Ein Oberst... nein... mehr... ein General... der General des Armeekorps, Erzellenz von der Berge.“ Und jetzt kommt er auch noch auf die andere Seite. Er bleibt an einem Schaufenster stehen. Die vier überlegen, ob es nicht besser sei, sich zu verdrücken. „Über Spielmann schüttelt den Kopf.“ „Der General ist prima! Erzellenz titulieren, verstanden!“ „Also marschieren sie in strammer Haltung vorbei.“ Der General winkt. Sie bleiben stehen. „Ah... Soldat Spielmann... unser Prinz von Somburg!“ „Zu Befehl, Erzellenz!“ „Meinen Glückwunsch noch! Straßburg war begeistert! Habe bedauert, daß ich abwesend war. Hoffe Sie einmal in einer guten Rolle zu sehen. Warum haben Sie zu Kaisers Geburtstag nicht mitgewirkt?“ „Man hat mich nicht befohlen, Erzellenz. Als Soldat kann ich mich nicht vorbringen.“ „Richtig, sehr richtig. Sehe da, halten gute Kameradschaft! Sehr schön, freue mich! Dem Manne ziemt der Dünkel nicht. Jeder Kamerad ist wertvoll. Alles gute Soldatengedanken! Müßt gern Soldaten sein! Mit Ueberzeugung dienen, dann macht es Freude.“ „Befehl, Erzellenz!“ kommt aus vier Reihen. „Wohin solls denn gehen?“ „Ins Tivoli, Erzellenz!“ spricht Spielmann. „Meine Kameraden wollen tanzen.“

„Sie sehen nicht gerade aus, als wenn Sie zuschauen würden.“ „Bestimmt nicht, Erzellenz!“ „Dann viel Vergnügen, Soldaten! Das wollte ich euch noch sagen... das Grüßen...“ „Alle vier halten den Atem an.“ „Das hat mir besonders gut gefallen. Jawoll! Wenn ihr im Dienst so gut exerziert wie ihr grüßt, dann seid ihr gute Soldaten!“ Ein Wink. Wie die Bibelfaulen stehen sie. Der General geht vorüber, und sie sehen den Weg fort. „Mensch, Maxe...“ sagte Kabaunte. „Der ist knorke! An dem könnte sich Kumbusch ein Beispiel nehmen. Jawoll!“ „Gustaf ist mit ihren beiden Brüdern, dem Gustaf und dem Franz, einem feinen Bengel, im Tivoli.“ „Es hat Mühe gekostet, die beiden zu bewegen, mitzukommen. Gustaf hat seine Braut mitgebracht, ein Mädel aus dem Elsaß, groß, blond. Ums liebe Geld handelte es sich für ihn beim Ausgehen.“ „Wenn nun der Lanzer nicht kam?“ „Gustaf erkennt den Kilian und winkt ihm zu.“ Die vier Soldaten steuern auf den Tisch zu. Herzliche Begrüßung. „Sie nehmen Platz. Der Kellner — hier bedienen Kellner, das hat sich in diesem Soldatenlokal als notwendig erwiesen — kommt und fragt nach den Wünschen.“ „Habt ihr hier ein anständiges Bier, Ober?“ „Ein hochfeines Fürstenbräu-Donauerschlingen!“ „Das läßt sich trinken! Also denn man Fürstenbräu! Und damit Sie es wissen, Ober... was an den Tisch kommt, geht auf meine Kasse!“ „Jawohl, mein Herr!“ „Fräulein Knebelbach... trinken Sie auch Bier?“ „Aber klar, Herr...!“ „Mein voller Name ist Kilian Weberkomm! Aber... sagen Sie nur Kilian. Das Herr können Sie auch weglassen. Soldaten sind keine Herren.“ „In der Kaserne, Herr Kilian! Hier sind Sie einmal Ihr eigener Herr!“ „Doffentlich komm' nich so velle Vorleszte und bemiesen uns den schönen Sonntag“, meint Emil. „Nicht so toll!“ sagt Gustaf bedächtig. Der Kellner bringt das Bier und nimmt die schalen Reste von dem „Einsachen“ wieder mit. Die beiden Söhne des Felsenebels sowie Gustaf und Kilians Kameraden stoßen mit dem Spender an.

Dann geht der Tanz los. Kilian bittet Gustaf, die sich nicht ziert. Er tanzt sein! Das stellt sie gleich fest. Wirklich ausgezeichnet. Das sieht man dem gut mittelgroßen, sehr stämmigen Soldaten gar nicht an. Auch Kabaunte tanzt. Er hat Erila, die Köchin von Majors, gesehen und sie ihrem Tänzer schnurstracks vor der Nase wegengagiert. Schnittchen ist auch ein guter Tänzer, aber er traut sich an keine heran. Der behäbige Gustaf weiß Rat. Er hat hier viele gute Bekannte, auch aus der Erlässer Bevölkerung und führte Schnittchen mit einer Dame zusammen, die ein so wunder-schönes Köstlich sprach, daß Schnittchen kein Wort versteht und immer „Ja, ja!“ sagt. Nur Spielmann tanzt nicht. Er sitzt am Tisch und raucht eine Zigarette. Gustaf möchte mit ihm gern eine Unterhaltung anfangen, aber er findet nicht den rechten Anfang. Der Spielmann ist was Besonderes, das spürt er. Wie ein Offizier wirkt er gegen die anderen. „Sie tanzen ja nicht, Herr Spielmann?“ „Vorläufig nicht! Wird schon noch kommen. Erst mal umschauen. Das lebendige Bild zu betrachten macht auch Freude.“ „Sie dienen schon das zweite Jahr?“ „Nein, ich bin Rekrut!“ Zum foundsovielsten Male muß Spielmann wieder erzählen, warum er erst jetzt dient. Gustaf hört sehr interessiert zu. „Doffschaupieler! Das imponiert ihm! Drum ist es ein so eleganter Junge.“ Der Tanz ist zu Ende. Die Paare kommen an den Tisch. In Gustafs frischen Wangen sieht man das Blut förmlich pulsieren. Ihre Augen sind fröhlich. „Über sie hat nicht lange Ruhe.“ „Als der neue Tanz beginnt, da ist Kilian wieder da, und so geht es fort.“ Inzwischen trinkt Gustaf in aller Bedachtsamkeit ein Glas Bier nach dem andern. Kilian animiert immer. Tanzpause von fünf Minuten für die Musik wird angefündigt. Gustaf atmet auf. „Ah... ganz gut! Ich muß einmal sitzen! Ich schwitze ja wie nicht gefeiert!“ „Strengts so an, mit mir zu tanzen?“ „Nein, Herr Kilian, nicht die Spur, aber ich bins doch nicht gewöhnt. Gehe ich mal fort kann, das dauert lange. Mein Vater ist so streng.“ (Fortsetzung folgt.)

## „Arbeitsbeschaffung“ durch Brandstiftung

Das Schwurgericht verhandelte am Montag unter dem Vorsitz von Landgerichtsrat Dr. Hertel gegen die Angeklagte Katharina Kobur, die der Brandstiftung beschuldigt war.

Sie hatte bei einem Landwirt in der Gegend um Zatischau in Diensten gestanden, war aber dann entlassen worden. Am Tage, bevor sie ihre Stelle verlassen sollte, steckte sie den Schweinestall in Brand, wobei 12 Schweine in dem Qualm umkamen. Als sie das Feuer angelegt hatte, rief sie sofort den Besitzer herbei und betätigte sich auch bei den Löscharbeiten. Einen Tag später brannte auch die Scheune. Diesmal konnte das Feuer bald gelöscht werden. Die Angeklagte gab an, sie habe das Feuer angelegt, um zu erreichen, daß in der Wirtschaft viel Arbeit zu verrichten sei und sie wieder in Dienst genommen würde. Aus dem gerichtsrätlichen Sachverständigengutachten ging hervor, daß die Angeklagte nicht als unzurechnungsfähig im Sinne des § 51 anzusehen sei. Der Antrag des Staatsanwalts lautete auf ein einjährig bis zu fünf Jahren Haft, Rechtsanwält Dr. Draub plädierte für eine milde Bestrafung. Die Angeklagte wurde zu acht Monaten Gefängnis verurteilt, die Untersuchungshaft wurde auf die Strafe angerechnet.

**\* Fachgruppensammlung der Bergbautechniker.** Im Eisfelder fand die Monatsversammlung der Fachgruppe Bergbau des Deutschen Technikerverbandes statt. Der gute Besuch der Versammlung bewies, daß gerade die Bergbautechniker die große Bedeutung des Zusammenhanges in Fachgruppen erkannt haben. Fachgruppenobmann Dierich forderte zur Gruppenarbeit auf und gab dem Wunsch Ausdruck, daß auch in Zukunft diese Schulung so starke Beteiligung finde, damit auch die Bergbautechniker am Aufbau der Wirtschaft im nationalsozialistischen Sinne mitwirken. Der Fachgruppenobmann sprach über einige Programmpunkte der DGB, worauf Schlaa den Bergbautechnikern der Gleiwitzer Grube den Bau des neuen Sportplatzes und die Gründung eines Werksporvereins erläuterte. Mit einem Sieg-Weil auf den Führer fand die Versammlung ihren Abschluß.

**\* Offenes Singen.** Die Kreisverwaltung Gleiwitz der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ veranstaltete Freitag, 14. September, 20 Uhr, im Haus der Deutschen Arbeit, Peter-Baul-Platz 12, ein offenes Singen, das von Lehrer Hampel geleitet wird. Alle Volksgenossen sind dazu eingeladen.

## Hindenburg

### Ramillianer Vater Adams 40 Jahre Priester

Hindenburg, 10. September.

Zu einer erhebenden Weihstunde gestaltete sich am Sonntag die Feier des 40jährigen Priesterjubiläums des Hochw. Ramillianerpaters Christian Adams, an der die ganze Gemeinde jubelnden Anteil nahm. Von nah und fern waren Gläubige erschienen, die Freunde des greisen Priesterjubilars und seine Confraters aus der Ramillianer-Niederlassung Tarnowitz, auch Karl Graf Hendel von Donnerward, die Vertreter der Reichs- und Staatsbehörden, der Stadtverwaltung und der Industrie.

Der geistliche Jubilar wurde am 18. November 1871 im Kreise Erkelenz bei Mönchen-Glabach geboren. Nach längerem segensreichen Wirken in deutschen Krankenhäusern errichtete der greise Jubilar die erste Ramillianer-Niederlassung in Oberschlesien. Seit Oktober 1933 hat der Jubilar das Amt eines Prokurators der Hindenburg Niederlassung der Ramillianer inne.

Mit feierlichem Glockengeläut wurden die festlichen Stunden begonnen. Der Kirchenchor entbot dem Priesterjubililar ein Weibiedel, und ein 10jähriges Mädchen überbrachte namens der Gemeinde herzlichste Grüße in einem Vorpruch. In hellem Lichterglanz erstahlte die Kirche und vor allem der Altar, den Blumen und Kirchenjahren zierten; besonders festlich war aber das Altarbild geschmückt, das den Patron der Armen, Kranken und Alten, den hl. Ramillus von Peltis, darstellt und das von unzähligen weißen Blumen geziert war.

Unter Presbyter-Assistenz der amtierenden Geistlichkeit zelebrierte hierauf Pater Adams ein feierliches Levitenamt.

Nach dem Evangelium bestieg Kuratus Dr. Wolf die Kanzel und überbrachte dem jubelieren-

## Reichstreubund und Arbeitsfront

Das Heeresverordnungsblatt Nr. 23 vom 21. August 1934 enthält eine Vereinbarung zwischen dem Organisationsamt der Deutschen Arbeitsfront und dem Führer des Reichstreubundes ehemaliger Berufssoldaten, die besagt, daß der Reichstreubund für alle aus der neuen Wehrmacht entlassenen Berufs- und Wehrsoldaten, soweit diese Versorgungsanwärter sind, die allein zuständige berufliche Vertretung darstellt, gleichgültig, ob und in welchen Betrieben sie beschäftigt werden. Dasselbe gilt für diejenigen abgefundenen Versorgungsanwärter, die noch keine Beschäftigung gefunden haben. Diejenigen abgefundenen Versorgungsanwärter, die inzwischen eine Beschäftigung im öffentlichen oder privaten Dienst gefunden haben, finden ihre berufliche Vertretung in den ihren Berufen entsprechenden Organisationen der Deutschen Arbeitsfront. Für diese im Arbeitsverhältnis stehenden abgefundenen Versorgungsanwärter ist der Reichstreubund ebenso wie für alle übrigen ehem. Berufs- und Wehrsoldaten die vom Reichswehrminister allein zugelassene kameradschaftliche Organisation ehemaliger Angehöriger der neuen Wehrmacht, der die Aufgabe gestellt ist, Wehrwillen, Soldatenkameradschaft und Truppenteilüberlieferung zu pflegen.

den Diener im Weinberge des Herrn aufrichtige Glück- und Segenswünsche. 40 Jahre hindurch, Tag für Tag, sei der Jubilar zu den Stufen des Altars getreten und habe Gott das heilige Opfer dargebracht. Während eines halben Menschenalters hindurch habe der Jubilar Freude und Leid mit seiner Gemeinde geteilt. Mit dem Wunsche, daß Gott ihm seine Mühen und seine Arbeit reichlich lohnen möge, schloß Kuratus Dr. Wolf die Festpredigt.

Mit dem „Galleuja“ aus dem Händel'schen „Messias“ wurde die gottesdienstliche Handlung beschlossen.

Nunmehr wurde Pater Adams in das Kloster zurückgeleitet, wo die Führer der katholischen Vereine und Verbände dem Führer Dank sagten für die wertvolle Unterstützung ihrer Arbeit. In bewegten Worten dankte Pater Adams für die Ehrungen.

## Winterhilfswert nimmt Anträge entgegen

Mit den Vorarbeiten für das Winterhilfswerk in Hindenburg ist bereits begonnen worden. Die Arbeiten sind insoweit schon soweit gediehen, daß die hilfsbedürftigen Volksgenossen ihre Anträge bei den zuständigen Ortsgruppen der NS. Volksmohlfahrt einreichen können. Um Zeitverluste zu vermeiden, wird darauf verwiesen, daß bei den Anmeldeungen gleichzeitig die notwendigen Ausweis-papiere vorzulegen sind, wie Rentenbescheide, Stempelkarten des Wohlfahrts- und Arbeitsamtes. Die Antragsteller werden in Unterstützungsgruppen mit eigenen Buchstaben eingeteilt. Da die Ausgabeterminale nach diesen Buchstaben festgelegt werden, wird den unterstützten Volksgenossen ans Herz gelegt, sich genauestens darüber zu vergewissern, welcher Unterstützungsgruppe sie angehören.

**\* Silberhochzeit.** Das Belegschaftsmitglied der Delbrückschächte Alois Urbich konnte am 9. September mit seiner Ehefrau Gertrud, geb. Sobotta, das Fest der silbernen Hochzeit feiern.

**\* Abrahamsfest.** Das Belegschaftsmitglied der Delbrückschächte August Forz konnte sein Abrahamsfest begehen, ebenso die Kantinenwirtin der Schachtanlage III auf der Guido-grube, Rosalie Kublora.

**\* 75. Geburtstag eines verdienten Volkshilfswerters.** In körperlicher und geistiger Frische beging Lehrer i. R. Viktor Widoz aus Hindenburg seinen 75. Geburtstag.

**\* Vorbildlicher Kraftwagenführer wird geehrt.** Ein eigenartiges Jubiläum konnte der Kraftwagenführer der Hindenburg Schultze-Bahnhof-Bräuerei, Lampel, feiern. Der Jubilar verließ seit 25 Jahren den Posten eines Chauffeurs bei dem Werk und hat nicht einen einzigen Verkehrsunfall in diesem Vierteljahrhundert zu verzeichnen. Brauereidirektor Classen überbrachte dem Jubilar vor der versammelten Belegschaft die Glückwünsche der Firma und gleichzeitig auch herzlichsten Dank für die vorbildliche Pflicht-

# Volk will zu Volk

Tag des deutschen Volkstums in Oppeln

(Eigener Bericht)

Oppeln, 10. September. Zu einem festlichen Ereignis gestaltete sich der im Freiherrn-vom-Stein-Stadion abgehaltene „Tag des deutschen Volkstums“, auf dem in eindrucksvoller Weise die deutsche Jugend ein Bekenntnis zum deutschen Volkstum ablegte.

Über 10 000 Personen hatten sich im Stadion versammelt, besonders auch die Schulen, die aus Oppeln und den umliegenden Kreisen mit Sonderzügen, Autos, Leiterwagen oder im Fußmarsch gekommen waren. Zahlreich waren auch die Vertreter der Behörden, der politischen Organisation, der SA, der SS usw. erschienen. Unter ihnen bemerkte man Reichsbahndirektionspräsidenten Meinede, Oberpostdirektionspräsidenten Wawrzik, Landrat Slawik, Oberschulrat Finkel, Stadtrat Fahrman, vom VDA Landesgeschäftsführer Hauptmann a. D. von Moltke, den Bundesleiter von Schlesien, Dr. Jahn. Eingeleitet wurde das Fest mit dem Einmarsch der Ehrenstürme und Fahnen bei den Klängen der Kapelle des Oberbanns der SA.

Außer der SA, der SA, dem BDM war auch ein Fliegersturm sowie eine Abordnung der Bergknappen vertreten.

Hauptmann a. D. von Moltke gedachte in seiner Ansprache zunächst des vereinigten Reichspräsidenten und Generalfeldmarschalls von Hindenburg. Mächtig erschallte sodann aus vielen hundert von Kindern der Schulkinder unter Leitung von Oberschullehrer Schneider das Lied „Wach auf du deutsches Land“. Für die Stadt Oppeln begrüßte sodann Stadtrat Fahrman die Teilnehmer, um auf die Bedeutung des Festes der deutschen Schule für das deutsche Volkstum näher einzugehen. Ein prächtiges Bild boten die Volkstänze, getanzt von etwa 650 Mädchen unter Leitung der Studienrätin Klotz und Lehrerin Schaarman. In Vertretung des Regierungspräsidenten übermittelte Oberschulrat Finkel den Teilnehmern die besten Grüße und Wünsche, um besonders auch der bedrängten Brüder und Schwestern an der Saar zu gedenken.

Unter Leitung der Lehrer Jaron, Brandenburg und Krüger gelangten sportliche Darbietungen, darunter auch einige heiterer Art zur Vorführung und fanden beifallsfreudige Aufnahme. Auch die Sprechstunde unter Leitung von Studienreferendar Roux fanden eine beifallsfreudige Aufnahme. Den Abschluß der Darbietungen im Stadion bot das Bewegungsspiel „Volk will zu Volk“ unter Leitung von Oberschullehrer Pandura mit etwa 1500 Teilnehmern.

In Landartenform hatten die Teilnehmer mit den einzelnen Stadtwappen-Aufstellung genommen, dabei fehlten auch nicht in besonderen Trachtengruppen die von uns getrennten Brüder jenseits der Grenzen.

Das Spiel selbst, das das deutsche Leben vor dem Kriege, den Einfall zu Beginn des Krieges und die Verhältnisse nach dem Krieg zum Ausdruck brachte, schloß mit der Einigung des deutschen Volkes und hinterließ einen nachhaltigen Eindruck. Das Niederländische Dankgebet und das Saartreuelied beschloßen das Spiel. Zum Schluß nahm noch der Landesleiter von Niederschlesien im VDA, Dr. Jahn, das Wort, um besonders die Volksgemeinschaft des deutschen Volkes innerhalb und jenseits der Grenzen zu betonen. Mit einem Treuegelöbniß für den Führer und dem Horst-Wessel- und Deutschland-Lied wurde das Fest im Stadion beschloßen. Am Abend fand in Form Saal ein Volksdeutscher Abend statt, bei dem gleichfalls Hauptmann a. D. von Moltke für ein unterhaltsames Programm gesorgt hatte.

## Unsere braunen Kolonnen im Dienste des Katastrophenschutzes

### NS.-Arbeitsdienst schützt Nationalvermögen

Zerstörung, Panik, Schrecken — das ballt sich in der Bezeichnung Katastrophe zusammen. Drohend, vernichtend. Sei es die Unachtsamkeit eines Waldbrandes, dessen glimmend fortgeworfener Zigarettenrest einen Riesenbrand entfacht, oder das überraschende Unwetter, dessen tosende Gewalt Berge bricht, Dämme zerreiht und ertoreite Erde überflutet: immer sind die Auswirkungen furchtbar, wenn nicht Menschenhand noch rechtzeitig eingreift. Allein der schnellste Einsatz kann in solchen Fällen noch retten.

Für diesen aber bürgt insbesondere die geschlossene Formation, die auf Augenblicksbefehl immer bereit steht. In diesem Zusammenhang erwuchs vor allem für die im gesamten Heimatgebiet verstreuten Arbeitsdienstlager ein Sonderaufgabengebiet. Tag- und Nachtwachen

sowie ständiger Telephondienst ermöglichen ihre rascheste Alarmierung.

In der weitestgehenden Erkenntnis der wirtschaftlichen Bedeutung dieses Sonderaufgabengebietes werden

die Arbeitsdienstabteilungen auch im Katastrophenschutz ausgebildet.

In Lehrstunden, die in den Gesamtunterrichtsplan der Abteilungen eingebaut werden, vermittelt ein Katastrophenkundiger das erforderliche Wissen. Unter Mitwirkung der örtlichen Feuerwehren üben sich besonders zusammengestellte Gruppen im Feuerlöschdienst. Des öfteren werden Probealarme vorgenommen. Der Gau-Katastrophenschutzbeauftragte legt sich u. a. seinerseits mit den Volksgemeinschaften in Verbindung, die bei einem plötzlichen Einbruch eine schnelle und reibungslose Beförderung zur Gefahrenstelle gewährleisten. Bei günstiger Lage kommt auch die Benutzung von Hilfszügen der Reichsbahn in Frage.

Ein besonderes Aufgabengebiet des

### Katastrophenschutzes

Wirden ferner die Spezialarbeitsvorhaben, welche verschiedenster Art sein können. Um nur einiges zu nennen, sei herausgegriffen die Befehung von Beobachtungsposten auf Türmen in entsprechenden Gefahrenzonen. Ferner Flugregulierungen, die sich durch Katastrophen, beispielsweise Bergstürze oder Industrielatastrophen, als nötig erweisen. Auch der Bau von Feuerlöschteichen ist in diesem Zusammenhang anzuführen. Als eine der wichtigsten Aufgaben sind nicht zuletzt Forstarbeiten zu nennen, die gefahr-beseitigend wirken, wie die Anlage von Feuerlöschteichen. Unermüßlich wird gegenwärtig die Organisation des Katastrophenschutzes fortgesetzt. Für den Arbeitsdienst aber bleiben auch der Schutz und die Erhaltung des deutschen Volks- und Heimatgutes selbstverständlichster Ehrenpflicht.

Ob festen oder losen Puder-  
wer Qualität zu schätzen weiß, wählt

## "4711" Puder

Flach-Compact M 1.-  
Tosca-Compact M 1.80  
Filter-Puder M 2.-

80 Pfg. M 1.-

## Matt-Creme macht die Haut zart und matt.

Vorzüglich  
als  
Puder-  
Unterlage

50 u. 80 Pfg.



# Unterhaltungsbeilage

## Weißt du noch, Christian?

Von Edith Zübert

Neulich sah er mich in der Untergrundbahn gegenüber, mein liebster Jugendfreund Christian. Sein ehemals hellblondes Haar schien nun dunkler und weniger glänzend, aber die blauen Augen hatten noch immer den stolzen und ernsthaften Blick, der den Jungen so liebenswert gemacht hatte. Ab und zu streiften mich diese nachdenklichen Augen zögernd und fluchtberait.

Sicher hatte auch Christian mich erkannt, aber immer noch konnte er wohl die tiefe Scheu nicht überwinden, die sich vor vielen Jahren, an einem Antrittstage, wie eine gläserne, unüberwindliche Wand zwischen uns aufgerichtet hatte. Wir sahen uns, aber es ging nicht, daß wir uns die Hand reichten, und niemals nach jenem Tage wechselten wir mehr ein Wort miteinander. Denn damals hatte ich den wilden und stolzen Jungen Christian so hemmungslos und aufgewühlt wie ein ganz kleines Kind weinen gesehen, und das vergaß er mir und sich wohl nicht.

Damals! Die Welt klirte noch immer an allen Enden von Waffen, aber das Klirren war müder geworden in diesem August 1917. Meine Väter waren im Feld, und während der Jahre, da sie nicht mit ihrer strengen Autorität unsere Erziehung leiten konnten, wuchsen wir den weicherzigen Müttern ein wenig über den Kopf. Griffen sie bei besonders bösen Streichen zusehend zum Rohrtod, so schüttelten wir das bißchen Brigel von uns ab wie ungestüme Füllen und trachteten davon, um uns den langen Tag über nicht mehr blicken zu lassen.

Hinter dem grauen Hause, in dem wir wohnten, gab es einen wundervollen, riesengroßen Spielplatz, der angefüllt war mit atemberaubender Geheimnisräumerei. Fliederbüsche mit einer Bank davor gab es, zwei hohe Bäume und viele Ahornbäume, auf die es sich prächtig klettern ließ. Steinhaufen zogen sich längs der einen Hauswand, die den Garten begrenzte, lehmige Erde überall ließ sich leicht aufgraben. Und der Höhepunkt war eine breite Klopfflange für die Teppiche der Hausfrauen, gleich neben düsteren Schuppen, in denen alte Bretter herumlagen. Trotz des Ansehens da draußen in der Welt verlebten wir auf unserem weiten Spielplatz die aller glücklichste, unbekümmerte Jugendzeit, die angefüllt war von den herrlichsten Spielen.

Selbstverständlich spielten wir Krieg, aber wir nahmen ihn von der romantischen und heiteren Seite. Den Beariff des awaltigen Mordens und Bestrafens ersetzten wir nach nicht. Für uns bedeutete der Krieg allerhand lustige Streiche der Feldgrauen in den Schützengräben, dazwischen ein bißchen Kanonendonner und Ringen, das uns nicht so überaus gefährlich erschien. Kamen die Väter zum Urlaub heim, dann erzählten sie uns ja nichts von den Schrecknissen der Front, sondern berichteten schmunzelnd nur davon, wie sie mit veräppelten Kumpen auf verstopfte Jagd nach Fleisch und Brot gingen und wie sie sich gegenseitig allerhand gutmütige Streiche spielten. Das alles klang lustig und verwegene — und so spielten wir eben auch unseren Krieg.

Dafür, daß ich wegen überströmender Phantasie stets die besten Einfälle für neue atemberaubende Spiele hatte, nahm ich den allerleichtsill-schweigend respektierenden Posten eines weiblichen Generals ab. Widerstand gegen die Befehle meiner Witzigkeit gab es nicht. Meuterte doch mal ein großer, fremder Junge, der als Gast mit in unser Spielparadies gebracht worden war, so bedeutete das sofortigen und ehrlösen Ausschluß aus unserer Gemeinschaft.

Manchmal allerdings flammte auch bei meinen „Truppen“ dumpfes Murren auf, denn niemand wollte bei der Zuteilung der Nationen Italiener oder Franzose sein. Da galt es dann, mit dem zernagten Gebrüll eines Feldwebels dazwischen zu fahren, und das konnte ich mit der Zeit geradezu vorbildlich. Auch Christian, mein schöner und stolzer Adjutant, der vier Jahre älter und zwei Köpfe größer war als ich, gehorchte aufs Wort. Darum ernannte ich ihn mit einem scheuen Kuß vor versammeltem Regiment zum Hauptmann.

Charlotte, des Hauswirts zehnjähriges Tochterlein, erwies sich zuverlässiger als im Kolonialwarenlager ihres Vaters maufende „Unter-tanen“. Zum Dank für „treue Vlichterfüllung“ wurde ihr das „Probiantamt“ unterstellt. Dort, in einem der Schuppen, hauste sie mit Delikatessen von rohen Haserflocken, die mit Zucker gemischt waren, mit gerösteten Brotkrumen, Zuckerant, selbstgekochten Bonbons und klein geschnittenen Äpfeln. Auf mein strenges Kommando wurden aber solche Köstlichkeiten nur an „Verwundete“ verabfolgt. Als die übrigen „tapferen Krieger“ solche Bevorzugung merkten, entrüstete sich ganz unkriegertüchtig ihr genähtiger Jungensmaggen. Blößlich gab es nur noch Verwundete, und so mußte der Befehl erlassen werden, daß „Soldaten“, die mehr als zweimal ins „Lazarett“ eingeliefert wurden, keine Verpflegung mehr erhielten.

Das wirkte Welch langweiliges Dasein für einen wilden Bengel, ergeben auf einem harten Brett ansgetredet herumzuliegen und sich mit leidvollem Gesicht von der „Schweifter“ allerhand

alberne weiße Stoffen um den Schädel wunden zu lassen. Und das alles, während links und rechts der gereizte Blick auf Haserflocken und Zuckerstücke schmaufende Kumpen fiel, die den Unglücklichen schadenstroh beobachteten. Dann schon lieber hinaus ins feindliche Leben!

An so einem Augusttag, der sehr heiß war und nach Gewitter ausah, tobte wieder ein erbitterter Kampf von der Seite der „Deutschen“, die aus der Deckung des Steinhaufens den Feind jenseits im Fliedergebüsch mit Wurfgeschossen bedachten. Das „Lazarett“ war heute ziemlich leer, da der Probiant ausgegangen war. Charlotte, die zuverlässige „Essenträgerin“, hatte sich gerade in die väterlichen Gefilde der Kaffee- und Zuckervorräte gepircht, um Neues herbeizuschleppen.

So saßen die mir unterstellten „Schweifter“, jede für sich prächtig geschmückt mit einem um den Kopf gewundenen Taschentuch, auf das ein rotes Kreuz gemalt war und mit ebensovoller wichtiger Armbinde, um mich herum und zupften Scharpie. Ich thronte auf meinem „Feldherrenhügel“, den ein großer Stein vorträufte, und lautete befriedigt auf das Gebrüll der entfesselten „Krieger“.

Der Himmel wurde zusehend dunkler. Als die ersten Regentropfen fielen, „sprengte“ mein Hauptmann Christian herbei, salutierte mit zusammengeknallten Händen schneidig und erkundigte sich, ob die Schlacht vorübergehend wegen des schlechten Wetters eingestellt werden solle.

„Feigling!“ donnerte ich ihn an, „im Felde wird auch bei Gewitter gekämpft! Abtreten und durchhalten!“

Beschämt „sprengte“ er wieder ins Kampfgelände zurück und feuerte die ungeschliffenen Krieger zu neuen Taten an. Wir aber, die braven „Schweifter“, einschließend der „Frau Oberin“, zogen uns in die Schuppen zurück.

## Ingeborg sieht sich Heidelberg an

Von Lotte Schwellung, Bobrel-Karff

Von beiden Seiten des Neckars steigen steil waldige Hügelketten auf. Nur nach der einen Seite öffnet sich die Umräumung dem Westen zu. Ein Mädchen sieht weit die Ferne blinken, den Neckar durch Auen silbrig schlängeln. Tüpfen von dunklen und hellen Flecken, ein paar undeutliche Striche, dann wieder fetter Punkte und sonst gar nichts mehr. Nur bläuliche, verschwimmende Schatten steigen in der Ferne auf. Ingeborgs Blicke lehnen aus der Weite in die nächste Nähe zurück.

Da sprudelt ein Bach rauschend und glucksend polsternd über treppentartig angelegte Steinstufen, die moosig grün bewachsen sind. Aus Buchenwald kommt der Bach, und zwischen durch und über ihn leuchtet und strahlt es im sonnenhellen Himmelsblau. Dunkle, breite Tannen, hoch ragen sie über die Buchenbäume, Dämpfen das farbige, lichte Bild und führen zu einer einzigen harmonischen Symphonie.

Ein winziges Bällein hüpfet bis an des Mädchens Füße heran, piept ein paarmal, hebt das Schwänzchen, schaut um sich und hüpfet wieder ins Grüne zurück.

Sie geht weiter durch den Wald, steigt immer höher. Unter einer schattigen Linde, die auf einer Art kleinen Steinbefeigung steht, macht sie halt und setzt sich auf auf die Steinbrüstung. Ihre Beine haucheln herunter. Steil geht es unter ihren Füßen in die Tiefe.

Unter ihr im Tal fließt der Neckar ohne große Strömung abwärts. Zwei breite Brücken verbinden die beiden Ufer. Viele Dächer glänzen in der Sonne, ein hoher Turm erhebt sich würdig aus dem bunten Gewirr. Und weiter wandern ihre leuchtenden Augen und bleiben an den Mauern des Heidelberger Schlosses hängen. Verfallen und abgetragen ragen Mauerreste stolz aus ihrem Grund auf und streben in die Höhe. Durch viele kleine Lücken und Fensterchen spiegelt sich die andere Seite der Landschaft.

Durch ein mächtiges Tor kommt Ingeborg dann in den Vorhof. Er ist geräumig und einladend. Eine abfallende Treppe führt in einen tiefen Keller. Und da steht sie plötzlich vor dem berühmten alten Heidelberger Tor.

Dann geht es zu der Schloßterrasse hinaus, und man sieht durch ein rundes Ecktürmchen in die weite, schöne Umgebung des Badener Landes. Von da aus erkennt sie drüben Seite im Wald den Philosophenweg und das große, freie Bismarckdenkmal.

Und dann steigt sie durch waldige Wege zur Stadt hinunter, kommt auf das holprige Strassenpflaster, geht durch schmale Gäßchen und trinkt bei ihren Freunden im kühlen Keller einen guten, goldenen Wein. Es ist der Keller vom Goldenen Hocht, wo der große Herr Goethe auch gelesen hat im frühlichen Kreis. Dort trifft sie ihre Freunde.

Herr Ulrich spielt den Schunkelwalzer auf dem Klavier. Seine fleischigen Hände greifen stark in die Tastatur, so daß das Weinglas, wel-

Da kam Charlotte durch den Regen gelaufen. Sie kam mit leeren Händen und war so blaß, wie ich sie nie gesehen hatte. Trotz ihrer Erregung behielt sie den von uns streng gewährten militärischen Ton bei. „Frau Oberin“, sagte sie zu mir, „kann ich Sie unter vier Augen sprechen?“

Gemessen ging ich hinter ihr her in den abschließenden „Lazarett-Schuppen“. Hier ruhte allein, faul und wasserscheu, Bruno, der Angelrunde, dem das Kriegsspiel wegen der vielen Bewegung eigentlich nicht recht behagte.

„Hiiaus, Sie sind gesund, Kamerad!“ schreute ich ihn vom harten Pstuhl.

„Im Gegenteil“, stotterte er und starrte bänglich in den strömenden Regen, „ich habe einen Bauchschuß Frau Oberin!“

„Er ist geheilt“, erklärte ich streng. Mel-den Sie sich beim Hauptmann an der Front.“ Bitterböse trollte er sich.

„Was gibt es, Schwester Lotte?“ erkundigte ich mich dann.

„Du“, sagte Charlotte plötzlich ganz fassungslos, „Christians Vater ist gefallen!“

In die heitere Sorglosigkeit unserer lärmenden Kriegsspiele griff plötzlich das Grauen, das von draußen, von der Front, wie eine eiskalte Würgehand kam und trieb uns die Tränen in die Augen.

„Woher weißt du es denn?“ fragte ich und mühte mich, sie zu bändigen, damit die „Unter-gene“ nicht den Respekt verlor.

„Seine Mutter ist bei meinem Vater. Sie meint so sehr. Es hilft ja gar kein Trost. Sie will es dem Christian nicht sagen. Sie sagt, sie kann das nicht, weil er seinen Vater so liebt.“

ches unten bei den Baktönen steht, auch mit zu schunkeln beginnt. Die Menschen lachen und singen.

Man räumt die Tische in der Mitte auseinander und fängt an zu tanzen.

Ingeborg sieht abseits an einem runden Tisch. Zu ihr setzen sich bald zwei junge Menschen an den Tisch.

Der eine, ein junger großer Maler, fordert sie zum Tanz auf. Sie tanzen jedesmal; er war sehr schön, er war so lustig und froh, und dazu sang er jede Melodie. Er küßte Ingeborg beim Tanzen, ganz unauffällig, nebenbei. Und dazu strahlten seine Augen so hell, und das Mädchen war ihm auch so gut.

Am Tisch unterhielten sich die beiden sehr ruhig und still. Es war, als ob sie sich schämten, auf einmal plötzlich, vorher nie gefannt, sich derart liebzuhaben. Es wurde Mitternacht, die Freunde gingen ins Quartier, so mußten sie auch gehen. Sie gingen am Neckar-Ufer entlang. Bogenlampen spiegelten sich in der Wassererschläge. Ueberall schien alles zu ruhen.

Stille — alles schlief.

Nur die beiden waren wach. Ganz wach, hörten die Herzschläge des andern. Sie hätten so viel zu sagen gehabt und sagten gar nichts.

In Heidelberg erlebte Ingeborg noch die wunder-volle Schloßbeleuchtung.

Ein Böller krachte! Aus dem schwarzen Winkel, dort drüben fing es an rötlich zu glimmen. Immer mehr, jetzt stede es die Mauern an, die Flammen krochen am Gestein hoch, durch die hohen Fenster starrte die schwarze Nacht, das Gestein leuchtete in Rot. Rot überall!

Ein zweiter Böller wurde abgeschossen. Jetzt stand die alte Brücke über dem Neckar in Flammen. Feuerbüschel züngelten die festen Pfeiler heraus, entluden sich in einem goldenen Sprühregen.

Und dann zuckte und bligte es, das Feuerwerk war im Gange. Raketen schossen in den Nachthimmel einmal, zweimal, und dann entzündeten sie sich in viele bunte Sterne, die alle im Bogen zur Tiefe fielen. . . .

Das rote Schloß, das brennende, verfiel. Es sank in seinen Dornröschen-schlaf zurück. Die Nacht trat an seiner Stelle auf, die Brücke tauchte ins Unendliche zurück.

Nur am Wasser schaukelten Boote, wie Glühwürmchen, ihr Licht ausgefetzt, in ihnen lagen junge Menschen wohligh lang ausgestreckt und schauten direkt in den Sternenhimmel über sich hinein.

Sie stand am Rand des Ufers und sah im Wasser die schwankenden Lichter und ihre bunten Reflexe. Und sie sann. . . . Da kam eine lebhaft junge Dame, gefellte sich zu ihr und brachte sie durch ihr herzliches, munteres Wesen in die Wirklichkeit, in die Umgebung, zurück. Beide gingen plaudernd in ihre Quartiere.

Still kauerten wir uns nebeneinander auf die Bretter. Ich dachte unausgesetzt an Christian, der hinten auf dem Platz noch unbekümmert herumtollte und nichts ahnte. — Wie stolz war er in den kurzen Urlaubstagen mit seinem Vater Hand in Hand über die Straßen gegangen. Nichts sah er um sich herum, auch mich nicht, die er sonst zärtlich liebte. Er wandte keinen Blick von seinem Vater, der in der prächtigen Uniform eines Majoroffiziers ihm wie ein Gott erschien und der gleichzeitig sein bester Freund war.

„Ich will es ihm sagen“, flüsterte ich plötzlich. „Er soll jetzt nicht mehr so herumbrüllen — das darf er jetzt doch nicht —, er muß es gleich wissen.“

Christian stand zwischen den Kumpen auf dem Steinhaufen. Was Haar tropfte ihm feucht ins Gesicht. Seine Augen strahlten im wilden Spiel. Er krallte seine Kommandos in den Regen. Als ich ihn an der Jade zupfte, wehrte er unwillig.

„Nachher“, sagte er, „ich bin doch Hauptmann und muß an der Spitze bleiben —“

„Komm sofort —“, sagte ich heftig, „die anderen dürfen es aber nicht merken.“ Er zögerte noch ein bißchen. Dann lief er hinter mir her.

„Was hast du denn?“ fragte er und stützte sich im Laufen kameradschaftlich auf meine Schulter. Der Schuppen war leer. Charlotte hatte die Freundinnen mitgenommen.

„Du bist sehr tapfer, Christian, nicht?“ fragte ich und sah ihn nicht an.

„Natürlich!“ Das klang erstaunt und verständiglos.

„Dein Vater nämlich — ach, Christian!“ Schen hob ich die tränenfeuchten Augen zu ihm. Er stand ganz still vor mir. Seine Schultern hoben sich ein wenig wie bei einem Menschen, der einen Schlag erwartet.

„Du, sei still!“ schrie er mich an.

„Christian“, sagte ich verzweifelt, „er — ich kann es nicht — deine Mutter —“

„Mein Vater ist gefallen, nicht wahr?“ Er stand ein Weilchen starr. Die Arme hingen ihm still am Körper herab. „Ich kann es mir nur nicht vorstellen“, sagte er plötzlich leise und unendlich verzweifelt. „Ich kann es mir ja gar nicht vorstellen —“

Und dann warf er die Arme um meinen Hals und weinte, daß es ihn schüttelte.

„Du darfst nicht weinen, Christian“, bettelte ich. „Ein Junge weint doch nicht.“ Eng aneinandergelehmt saßen wir zusammen. Die paar Minuten erschienen mir wie eine qualvolle Ewigkeit, denn sie wurden zerrissen von dem schrecklichen Schmerz dieses großen blonden Jungen, der immerfort um seinen Vater weinte. Da kamen die Freunde angelaufen, die bestürzt das Fehlen ihres „Hauptmanns“ entdeckt hatten. Christian sah sie, bedeckte das Gesicht mit beiden Händen und jagte in wilden Sätzen davon, zur Tür hinaus.

Seit diesem Tage gingen wir aneinander vorbei wie Fremde. So gern wir uns wohl die Hand gereicht hätten und so lieb wir uns hatten — die Wand war da, durch die wir in unserer großen Scheu nicht mehr den Weg zueinander fanden. Und keiner von uns brachte den Mut auf, sie wieder einzureißen.

## Zwischen Feldern im Abendgrau

Wenn ich vor Abend, selten kommt das vor, Die Grobstadt hält uns alle fest im Bann, Im ersten Dämmer durch die Felder schreite, Dann ist mir so, als schritt die Zeit mit mir. Die ich erlebte und die ich erlebe. Als laure rings am weiten Horizont, — Der halb im letzten Rosa lieblich lacht, Daß schon im nebelhaften Dufte broht, Als wärs ein netzich und ein ernstes Spiel, Oft mehr als Spiel, ein göttig Schicksalmanen, — All das, was ich getan, was mir geschah, Und was noch kommt, wenn mich nicht trügt sein Ahnen!

Ich höre Stimmen aus dem Abendwind Und aus dem leisen Rauschen voller Halme, Die längst verklungen in der Irdischkeit, Und andre, die aus Fernen bang sich rufen. — Es tönen wieder meiner Jugendzeit. Ja, selbst das Wiegenlied, das sie mir sang. Die mir so reiche Mutterlieb' gespendet. — Und wieder höre ich, die ich erjann, So fern, so leiz, daß ich sie kaum erkenne, Mich nicht der eignen Worte kann entsinnen, — Und mahnen, mahnen mich, was ich verjäumt, Das mir versagt, aufs neue zu beginnen!

Im Geiste sehe ich so manches Bild, Manch' liebes Antlitz aus den Jugendtagen Und manchen Ort auch, wo ich gern gewieilt, Auch andre viel, nach denen nie ich kam, Nach denen ich mich doch so heiß gesehnt! — Dort winkt die Heimat, — dort Gebirg und Tal, Die mir zur zweiten Heimat sind geworden; — Und denen ich nun fern doch bleiben muß, Weil Freunde starben und die Lieb' verklungen! — Mein ganzes Schicksal fühl' ich mit mir schreiten. Vergangenheit und schwere Gegenwart, — Auch das, was mir die Zukunft wird bereiten!

Leo Leuner.





# SPORT



## Der sensationelle Erfolg von Blau-Gelb Beuthen

### Bartonel schlug von Gufke — Auch Warwas in großer Form

Zum ersten Male gelang es einem ober-schlesischen Verein, die Schlesische Mannschafstmeisterschaft zu erringen. Blau-Gelb Beuthen, dem sechsmaligen Ober-schlesischen Meister, ist dieser große Wurf gelungen. Durch die beiden Siege über Rot-Weiß Breslau mit 5:4 und Görlich 06 mit 6:3 holten sich die Beuthener Blau-Gelben den Titel des Schlesischen Gaumeisters 1934.

Als erster Gegner hatte Blau-Gelb Beuthen Rot-Weiß Breslau zu überwinden. Von drei zuerst angelegten Spielen holten sich die Beuthener zwei Punkte. Warwas (Beuthen), der in Ueberform spielte, gewann völlig unerwartet gegen Runze (Breslau) mit 6:1, 10:8, und Runge (Beuthen) erlebte Fuchs (Breslau) glatt 6:2, 6:2. Bartonel (Beuthen) hatte gegen den Schlesischen Meister Bräuer (Breslau) keine Chance, errang aber bei der 6:3, 7:5-Niederlage ein ehrenvolles Ergebnis!

Auch von den nächsten drei Einzelspielen gewannen die Breslauer nur einen Kampf.

Enderz (Breslau), der seiner Spielstärke nach viel weiter vorn in seiner Mannschaft hätte aufgestellt werden müssen, schlug Pinta (Beuthen) mit 6:2, 6:4. Dafür überrannte aber R. Wiczorek (Beuthen) Kasperczyk (Breslau) überlegen mit 6:0, 6:2, und Schmidt (Beuthen) fertigte den Breslauer Kleinert glatt 6:2, 6:2 ab. Die Einzelspiele endeten also mit 4:2 für

Blau-Gelb. In den Doppelspielen verringerten Bräuer/Kleinert das Ergebnis durch einen 6:4, 6:2-Sieg über Bartonel/Wiczorek auf 4:3. Jedoch Schmidt/Runge holten gegen Enderz/Runze den noch notwendigen 5. Punkt. 6:2, 6:1 war das Ergebnis. Nach diesem Siege zogen Pinta/Warwas, die gegen Dschewitsch/Fuchs einen Satz mit 6:4 verloren hatten, zurück, um sich für die Kämpfe am Nachmittag zu schonen.

Im zweiten Teffen standen die Blau-Gelben der weit schwächeren Mannschaft von Görlich 06 gegenüber. In diesem Kampf erzielte der Beuthener Bartonel gegen von Gufke (Görlich) einen sensationellen Erfolg. Nach altem Verlust des ersten Satzes mit 6:0 erkämpfte sich Bartonel durch erstklassiges, sehr sicheres Grundlinienspiel die nächsten beiden Sätze mit 6:4, 6:4. Ein großer Erfolg für den Ober-schlesischen Almeister. Gegen Görlich verlor im Einzel nur Warwas, der sich eine Fußverletzung zugezogen hatte, gegen Müller (Görlich) 1:6, 5:7. R. Wiczorek verlor den ersten Satz gegen Schubal (Görlich) mit 3:6, stellte aber dann mit 6:3, 6:3 den Sieg sicher. Schmidt schlug Sydow (Görlich) 6:1, 7:5 und von Lübbe-Neurath (Görlich) mit 6:1, 6:1. Pinta holte gegen Sernau den 5. Punkt. Diesen Kampf hatten die Beuthener also bereits ohne die Doppelspiele, bei denen folgende Ergebnisse erzielt wurden, gewonnen: Bartonel/Wiczorek — von Gufke/Müller; Schmidt/Runge — von Lübbe-Neurath/Sernau 6:1, 6:0; Pinta/Warwas — Sydow/Schubal zurückgezogen für Görlich.

## Zweifrontenfieg des SC. Ober-schlesien Beuthen

Der Kampf um die Vormachtstellung in Ober-schlesiens Leichtathletik ist entschieden. In einem äußerst harten Kampf holte sich der Sport-Club Ober-schlesien seinen dritten diesjährigen Clubkampfsieg. Diesmal war es die ausgezeichnete Mannschaft von Vorwärts-Rafensport Gleiwitz, die mit 19444 zu 18677 Punkten geschlagen wurde. Der Kampf, der mit drei Wettkämpfen für jeden Wettbewerb durchgeführt und nach den Leistungen jedes einzelnen gemertet wurde, gibt ein klares Bild über das Stärkeverhältnis beider Mannschaften. Auch der gleichzeitig durchgeführte Frauen-Club-Kampf zwischen dem SC. und dem Polizeisportverein Gleiwitz endete mit dem 37,5 zu 45,5 Punktsiege des SC.

Prachtvolles Herbstwetter herrschte, als nach den Begrüßungsworten des SC.-Führers Dfarsel und der Ueberreichung eines Blumenstraußes durch den Führer der Gleiwitzer, Garb, der Kampf begann. Schon im ersten Kampf über 110 Meter Hürden zeigt es sich, daß es hart auf hart gehen sollte. Brust an Brust gingen Weiß, Gleiwitz, und Bielewiz, Beuthen, über die Hindernisse. Im Auslauf erst entschied der kraftvolle Gleiwitzer das Rennen für sich. Die schnellste Zeit im 100-Meter-Lauf erzielte erwartungsgemäß Milliz, Gleiwitz, in 11,3. Im 2. Lauf waren Sportler 11,4 und Dfarsel 11,5 für Beuthen erfolgreich. In den Würfeln dominierte Pirne, SC., während das Kugelstoßen überraschender Weise von dem talentierten Gleiwitzer Balluch mit 12,38 Meter gewonnen wurde. In den Sprüngen sammelten die SC.er dann wertvolle Punkte. Im Weitsprung erzielte Karzmarz, SC., mit 6,22 Meter vor seinem Klubkameraden Simon mit 6,02 eine feine Leistung. Frebt, SC., und Balluch, Gleiwitz, kamen im Hochsprung über 1,65 Meter, Schaftol und Simon folgten mit 1,60 Meter. Der Stabhochsprung fiel trotz des Fehlens von Orloffski an die SC.er Scholz, Karzmarz und Gaida. Der schönste Kampf des Tages war der 400-Meter-Lauf. In ausgezeichnetem Stil holte sich Sportler nicht nur den Sieg über die geschlossenen einlaufenden Gleiwitzer, sondern erzielte mit 52,6 eine Zeit, die in diesem Jahre in Ober-schlesien noch nicht gelaufen wurde. 1500 Meter-Lauf und 4mal 100-Meter-Staffel wurden erst auf der Zielgeraden entschieden, und die abschließende 10mal 1/4-Runden-Staffel wurde nach hinreichend schönem Kampf eine Beute der Beuthener.

Bei den Frauen sind der Hürdenlauf von Fr. Lichos von 14,2 vor Fr. Streit, SC., mit 15,3, der Hochsprung von Fr. Boife, BEV. mit 1,35 Meter und der Diskuswurf von 30,75 Meter, erzielt von Fr. Hein, erwähnenswert.

Alles in allem ein gut organisiertes und an schönen Kampfmomenten reiches Treffen.

## Ober-schlesische Erfolge beim Postporttreffen

Vor rund 1000 Zuschauern und Vertretern der Behörden, der Reichswehr und der Polizei begann am Sonntag in Breslau das erste schlesische Postporttreffen mit Leichtathletikwettbewerben, Tennis, Fußball- und Handballkämpfen. Anschließend an den Aufmarsch der 400 Teilnehmer aus allen Teilen Schlesiens hielt Präsident Gebbe eine Ansprache, in der er auf den Aufschwung der Postportvereine in ganz Deutschland hinwies. Dann begannen bei schönstem Wetter die einzelnen Kämpfe, die teilweise recht interessanten Sport brachten. In der Leichtathletik belegten die Ober-schlesier den größten Teil der ersten Plätze. Leichtathletik, Frauen: 100 Meter: Hünnchen, Liegnitz 13,3; 200 Meter: Garb, Liegnitz 29; Kugelstoßen: Stony, Breslau 10,28 Meter; Weitsprung: Peter, Dppeln 4,67 Meter; Speerwerfen: Peter, Dppeln 28,62 Meter; 4mal 100 Meter: 1. Post Liegnitz vor Dppeln und Breslau; Männer: 100 Meter: Klein, Dppeln 12,2; 200 Meter: 1. Pauczor, Dppeln 25,2; 400 Meter: Pauczor, Dppeln 57,4; 1500 Mtr.: Engel, Breslau 4:28,6; 5000 Meter: Engel, Breslau 17:13,6; Kugelstoßen: 1. Henne, Dppeln 11,35 Meter; Diskuswerfen: Heimlich, Breslau 29 Meter; Weitsprung: 1. Kotalla, Dppeln 5,81 Meter; Stabhochsprung: Kotalla, Dppeln 3,70 Meter; Speerwerfen: Kotalla, Dppeln 49,86 Meter.

## Reichsbahn Beuthen — Frisch Frei Hindenburg

Einen zweiten Klubkampf trugen Reichsbahn Beuthen und Frisch Hindenburg aus. Frisch Frei Hindenburg erreichte 11 308,83 Punkte, Beuthen 11 293,50 Punkte. In ausgezeichnete Form besand sich wieder Muschik, Frisch-Frei, der einige erste Plätze belegen konnte. Die wichtigsten Ergebnisse: 100 Meter: Muschik, Frisch-Frei 11; 400 Meter: Muschik, Frisch-Frei 53,6; 1500 Meter: Proj, Reichsbahn 4:27; 110 Meter Hürden: Rudra, Reichsbahn 20,5; Kugelstoßen: Binias, Frisch-Frei 12,44 Meter; Diskus: Muschik 33,69 Meter; Speer: Wojdal, Reichsbahn 45,52; Hochsprung: Sollmann, Reichsbahn 1,60; Weitsprung: Muschik 6,29 Meter; Stabhoch: Kohn und Mach je 3 Meter; 4mal 100 Meter: Frisch-Frei 46,3; 2. Reichsbahn 49.

## REG. 06 Beuthen schafft nur 4445 Pfund

Durch die Abgabe von Cyflop, Breslau, wurde nur die eine Leistungsmessung für die Schlesische Gaumeisterschaft durchgeführt. Der REG. 06 Beuthen brachte es dabei nur auf 4445 Pfund und hat damit 35 Punkte weniger als bei der Leistungsmessung im Frühjahr erzielt.

## Notlandungen beim Europaflug 1934

# Morzik und zwei Polen ausgeschieden

Der deutsche Pilot Morzik hat diesmal mit seiner Klemm-Maschine wirklich Pech. Nachdem er schon einmal kurz hinter Tanger zu einer Notlandung schreiten mußte, erreichte ihn diesmal sein Geschick in der Nähe von Sidi bel Abbas. Er erlitt einen Maschinenschaden, den er nicht mehr richtig beheben konnte. Er ist daher aus dem Wettbewerb ausgeschieden.

Zur Zeit befinden sich noch 25 Flugzeuge im Wettbewerb.

Allein 18 Maschinen sind jetzt in Algier versammelt, 8 polnische, 6 deutsche, 3 tschechische und eine englische Maschine. Von den deutschen Piloten sind Seidemann, Hubrich, Hirth, Jund, Franke und Dierkamp dort versammelt. Pasewald ist mit seiner Fieseler in Sidi bel Abbas über Nacht abgeblieben, wo auch die Italiener Francois, Zanin, Tessere und de Angeli eine Reparatur eingeleitet haben. Der Deutsche Bayer und Polonczanski sind gleich

am Sonntag nachmittags in Casablanca in östlicher Richtung nach Sidi bel Abbas aufgestiegen, doch liegen von den beiden Piloten noch keine Landemeldungen vor.

Außer dem Deutschen Morzik sind nun auch zwei Polen aus dem Wettbewerb ausgeschieden. Der Pole Grzeszczyl, der mit seinem Landsmann Wloberkiewicz dem übrigen Felde weit vorausgeeilt war, dann aber in der Nähe von Sidi bel Abbas notlanden mußte und seinen Weiterflug nicht aufnehmen konnte, schied bestimmungsgemäß aus. Sein Landsmann Karpinksi, der bereits wegen seiner Uebernachtung in Gufkebese an der Oder 60 Strafpunkte erhalten hatte, floh nur bis Sevilla und steckte dann das Rennen auf. Durch sein Ausscheiden sind die beiden Deutschen Piloten Seidemann und Hubrich endgültig auf den 3. und 4. Platz aufgerückt. Bis hierher sind insgesamt 7 Maschinen ausgeschieden, die die Deutschen Stein, Morzik, Krüger und Eberhard, die Polen Karpinksi und Grzeszczyl und der Italiener Colombo steuerten.

## Deutscher Fußballsieg verdient

Die polnische Presse ist übereinstimmend der Auffassung, daß der deutsche Fußballsieg verdient gewesen sei, zumal die deutsche Elf eine unbestrittene Ueberlegenheit aufwies. Die offizielle „Gazeta Polska“ bemerkt, daß die deutsche Mannschaft technisch weit überlegen war, daß aber nicht allein darin der Grund des Sieges zu suchen sei. Dem polnischen Fußballsport fehle vor allen Dingen die Tradition des Erfolges. Auch der nationaldemokratische „Kurjer Warszawski“ ist der Auffassung, daß die deutsche Elf der polnischen weit überlegen war, obwohl man ein anderes Ergebnis erwarten dürfe.

## FC. Bolgna gewinnt den Mitropa-Pokal

Im zweiten Entscheidungsspiel um den Mitropa-Pokal der Vereinsmannschaften standen sich in Bologna der FC. Bologna und Udinora gegenüber. Die Wiener, die das erste Spiel am Mittwoch auf heimischem Boden knapp mit 3:2 gewonnen hatten, bezogen diesmal eine klare Niederlage. Der FC. Bologna siegte überlegen mit 5:1 (4:0-Toren) und sicherte sich mit einem Gesamtergebnis von 7:4 den Mitropa-Pokal 1934.

## Tennis Borussia im ersten Punktkampf geschlagen

Nun hat auch im Berliner Fußball der Kampf um die Meisterschaft eingelegt, und zwar gleich mit vollen Akkorden. Neben den elf Vereinen tritten um Sieg und Punkte. Ueberall merkte man jedoch, daß es noch einige Zeit dauern wird, bis die Mannschaften wieder eine beständige Form erlangt haben. Im ganzen gesehen kann man sagen, daß große Ueberraschungen ausbleiben, wenn man Tennis Borussia auch einen Sieg über den Sportverein von 1892 und dem Spandauer SV. den Erfolg über die Polizei zugerechnet hatte. Die Ergebnisse waren: Hertha-BSC. — Blau-Weiß 2:1 (1:1). Sportverein von 1892 — Tennis-Borussia 1:0 (1:0). Viktoria 78 — Union Oberschöneweide 3:1 (0:1). 1. FC. Guben — Minerva 2:5 (2:0). Polizei SV. — Spandauer SV. 5:2 (2:1).

## Abschwimmen beim GAG.

Das Interessante beim diesjährigen Abschwimmen war der Besuch des ehemaligen GAG-Mannes, des Gleiwitzer Wille bei seinem alten Verein. In einem 200-Meter-Kraulschwimmen kam Wille (1900 Gleiwitz) mit 2:30 Min. vor Karliczel I in 2:30,2 und Karliczel II in 2:44 Min. als Erster ein. Am Schluß der diesjährigen Freiwassersaison kam der Erste Kattowitzer Schwimmerverein mit Stolz auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken, deren größte Erfolge die Erringung der Polnischen Mannschafts- und der Polnischen Wasserball-Meisterschaft sind. Der letzte Tag brachte die Klubmeisterschaften, die durchweg interessant verliefen.

## Neuer Weltrekord über 200 Meter

Einen neuen Weltrekord stellte der Amerikaner Ralph Metcalfe beim Leichtathletik-Kampf Amerika-Japan in Tokio auf. Er durchlief die 200 Meter in 20,2 Sekunden und verbesserte damit seine eigenen am 10. Juni 1933 in Chicago aufgestellte Höchstleistung um zwei-sechstel Sekunden.

## R. B. Dppeln siegt im Wanderruderwettbewerb

Zum dritten Male wurde der Wanderruderwettbewerb auf der 46 Kilometer langen Strecke von Ratibor nach Cosel bei schönstem Wetter durchgeführt, dem Gauportführer Rennekler und Ruderführer Röhricht, Breslau, bewohnten. Die erste Teilstrecke von 26 Kilometer bis Oberwalde hatten die teilnehmenden Vereine innerhalb von drei Stunden zurückgelegt. Dann erst erfolgte um 15 Uhr der Start zum eigentlichen Rennen über die restlichen zwanzig Kilometer. Die beste Zeit des Tages erzielte der R. B. Dppeln im Giewierer für Jugendliche mit 1:02,25. Zweiter wurde R. B. Ratibor in 1:05,24. Im Herren-Giewierer setzte sich der R. B. Ratibor mit 1:02,30,4 siegreich durch vor dem R. B. Cosel 1:02,30,4 und dem R. B. Neptun Ohlau in 1:03,32,6. Den Gagdoppelwettbewerb brachte der R. B. Cosel in 1:06,54,4 an sich vor dem R. B. Ratibor. Gauportführer Rennekler nahm im Coseler Reglerheim am Abend die Preisverteilung vor.

## Eichner in der schlesischen Medenmannschaft

Nach den Ausscheidungskämpfen bestimmte der Tennisgauführer folgende schlesische Mannschaft, die am kommenden Wochenende in Pöln die Schlußspiele um den Medenpokal bestreiten soll:

Einzel: Bräuer, Rot-Weiß Breslau, Eichner, Gleiwitz, von Gufke, Görlich, Fromlowitz, Gelb-Weiß Breslau, Nitsche, Gelb-Weiß Breslau, Richter, VfV. Breslau.

Doppel: Bräuer/Eichner, Dr. Normann/von Gufke.

Diese Mannschaft tritt am Freitag die weite Reise nach der Domstadt an.

## Frau Schomburgk Ungarische Meisterin

Bei den Internationalen Tennismeisterschaften von Ungarn in Budapest fiel als erste Entscheidung die im Dameneinzel. Den Titel holte sich Frau Schomburgk, Leipzig, durch einen 6:2, 6:2-Sieg über die Wienerin Kraus, nachdem sie vorher die Ungarin Baumgarten mit dem gleichen Ergebnis abgefertigt hatte. In der Vorrunde des Herren-Einzels unterlag der Berliner Heinrich Henkel ziemlich widerstandslos 3:6, 1:6, 2:6 gegen den Tschechen Hoch, auf der anderen Seite kam Tloczynski, Polen, mit 8:6, 6:1, 8:6 über Gabrowitz, Ungarn ins Endspiel. Die Vorentscheidung zum Herrendoppel ergab die Siege von Henkel/Lund mit 6:1, 6:2, 8:10, 6:0 über die Polen Tloczynski/Wittmann und von Hoch/Casla mit 6:0, 6:3, 6:0 über die Gebrüder Straub, Budapest.

# Bilder aus Nürnberg



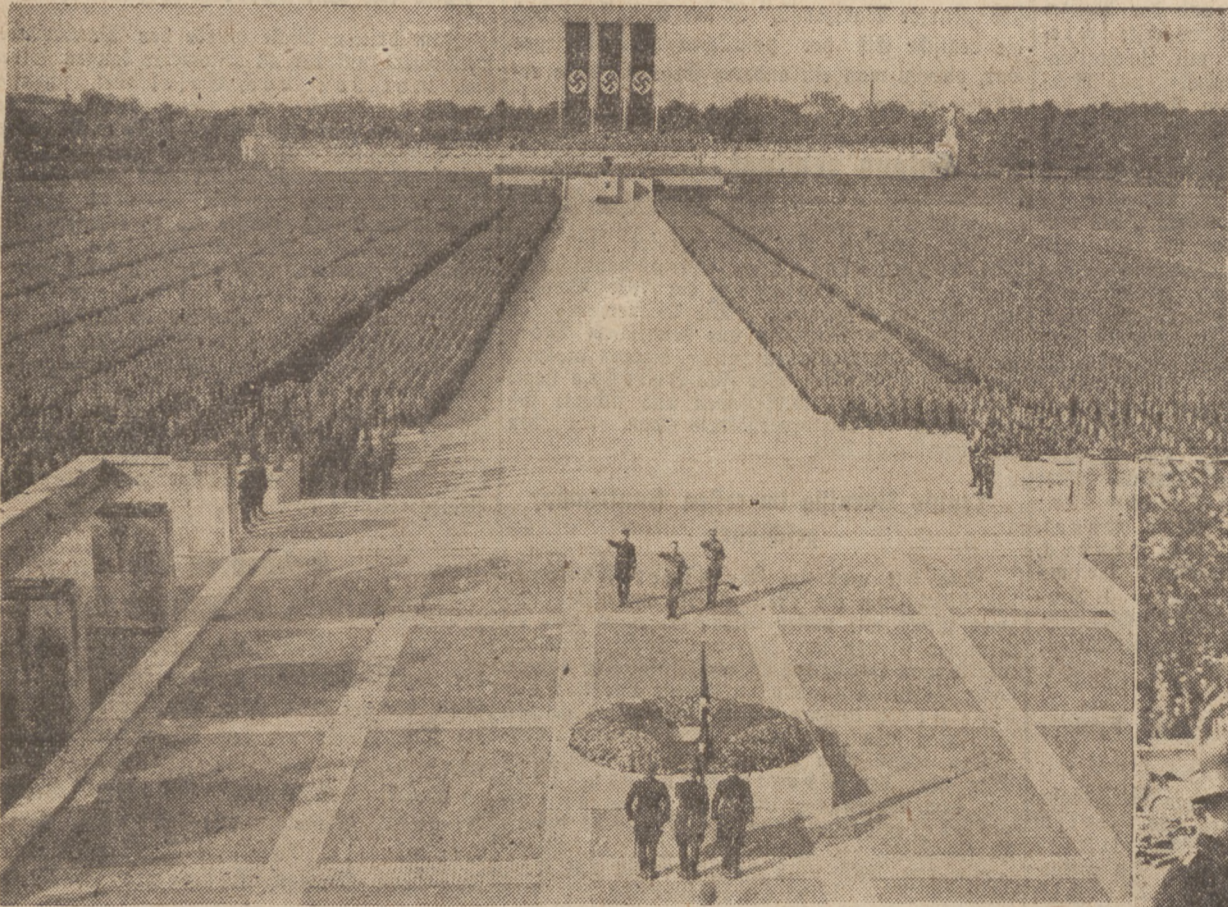
**Die Kundgebung der Hitler-Jugend auf dem Reichsparteitag**

Ein Ausschnitt aus dem Aufmarsch der HJ. im Stadion, hinten Abordnungen aus dem Saargebiet, die durch weißgekleidete Kinder das Wort „Saar“ gebildet hatten.



**Der Führer bei der Jugend**

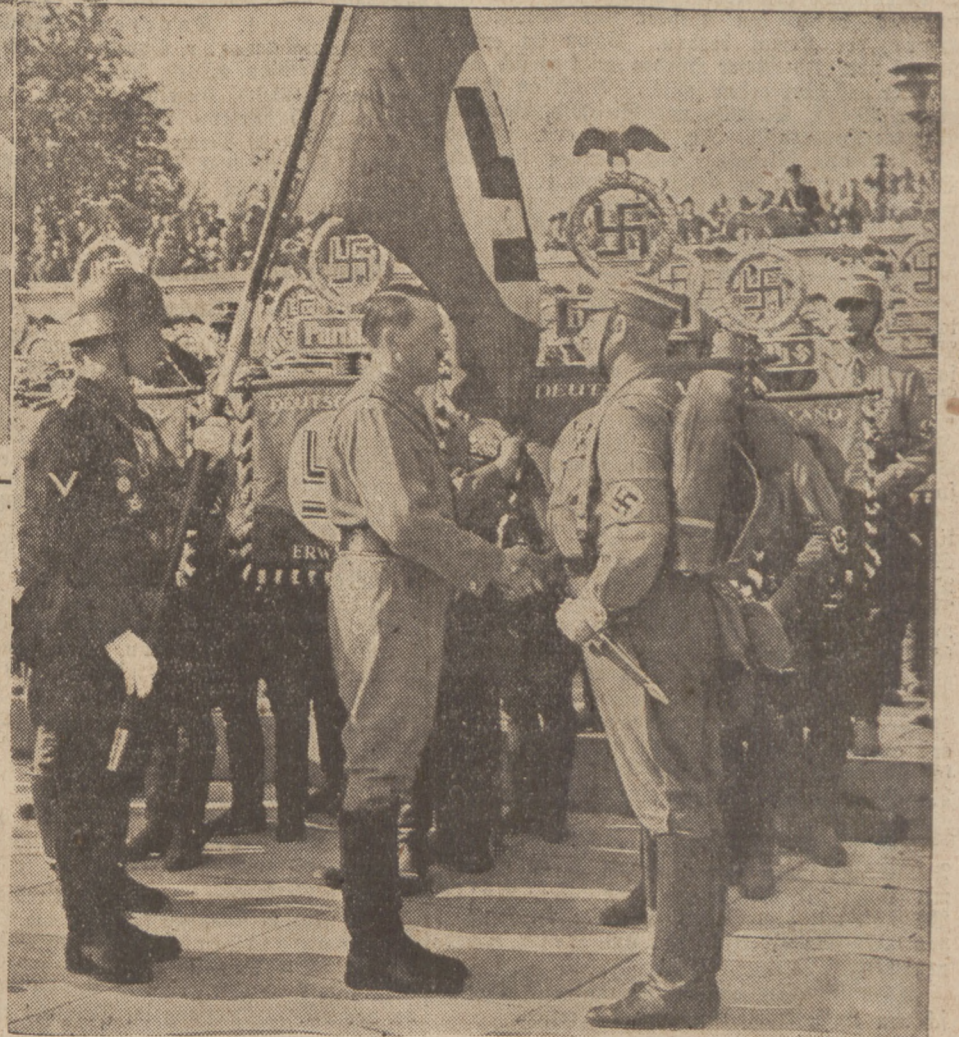
Der Führer im Gespräch mit Jungarbeitern auf der Kundgebung der Hitler-Jugend beim Reichsparteitag



(Bild links)

**„Kamraden, die Rotfront und Reaktion erschossen . . .“**

Der Führer und der Chef des Stabes, Luze, gedenken der Gefallenen des Weltkrieges und der nationalsozialistischen Erhebung beim SA-Appell in der Zitiopolbarena.



**Der Führer weiht mit der Blutfahne neue Standarten**



(Bild links)

**Neue deutsche Siege bei den Europameisterschaften der Leichtathleten**

Bei den Europameisterschaften der Leichtathleten in Turin konnten unsere Vertreter neue Erfolge für Deutschland buchen: (von links) Meßner (Frankfurt) gewann die Europameisterschaft im 400-Meter-Lauf — Leichum (Stettin) siegte im Weitsprung.

# Deutschlands Stellung gegenüber dem Ostpakt

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 10. September. Die Deutsche Reichsregierung hat nach sorgfältiger Prüfung des bekannten Planes eines sogenannten Ostpaktes die beteiligten Regierungen nunmehr über ihre Stellungnahme unterrichtet. Wie man weiß, handelt es sich bei dem vorgeschlagenen neuen Sicherheitssystem in Ost-europa vor allem um die Verpflichtung der acht Paktteilnehmer, nämlich Deutschlands, der Sowjetunion, Polens, Litauens, Lettlands, Estlands, Finnlands und der Tschechoslowakei, zur automatischen gegenseitigen militärischen Unterstützung im Kriegsfall. Außerdem soll die Sowjetunion eine Garantie für den Rheinpakt und Frankreich eine Garantie für den Ostpakt übernehmen. Diese Garantien sollen sich eventuell auch zugunsten Deutschlands auswirken. Das ganze System steht die Zugehörigkeit der Teilnehmerstaaten zum Völkerbund voraus und will diese Staaten auch in gewissen grundlegenden Fragen der europäischen Politik zu einer bestimmten Haltung im Völkerbund verpflichten.

In ihren Bemerkungen über diesen Plan hat sich die Deutsche Regierung zunächst grundsätzlich dahin ausgesprochen, daß sie keine Möglichkeit hat,

einem derartigen internationalen Vertragssystem beizutreten, solange ihre Gleichberechtigung auf dem Gebiete der Rüstungen noch von gewissen Mächten in Zweifel gezogen wird.

Parteilosen. Sie dürfen von der Nation nie mehr erwarten, als sie nicht selbst taufendfach zu tun, zu geben und zu leisten bereit sind. Wer selbst die ihm auferlegte Last nicht trägt, hat kein Recht mehr, Gehorsam zu erwarten. Wer selbst die Kameradschaft verläßt, soll sich nicht wundern, wenn er eines Tages ebenfalls verlassen sein wird. (Stürmische Heulrufe.) Nur dann, wenn wir in der Partei die Vertretung des nationalsozialistischen Gedankens und Willens verwirklichen, wird sie eine ewige und unzerstörbare Säule des deutschen Volkes und Reiches sein. Dann wird einst neben die herrliche ruhmreiche Armee, den alten stolzen Waffenträger unseres Volkes, die nicht minder traditionsgefestigte politische Führung der Partei treten, und dann werden diese beiden Einrichtungen gemeinsam den deutschen Menschen erziehen und feiten und auf ihren Schultern tragen: den Deutschen Staat, das Deutsche Reich. (Die Beifallsstürme wollen nicht mehr enden.)

## Führerbefprechung des NSDAP

(Telegraphische Meldung)

Bayreuth, 10. September. Im Anschluß an den Parteitag in Nürnberg tritt die Führerschaft des Nationalsozialistischen Kraftfahrkorps (NSKK) in Bayreuth zu einer ersten Befprechung zusammen, nachdem das NSKK vom Führer zu einer selbständigen Parteiorganisation mit besonderen Aufgaben erklärt worden ist. In dieser Befprechung legt der zum Parteiführer des NSKK berufene Obergruppenführer Günkelein die neuen Aufgaben und die Richtlinien für die Weiterarbeit sowie die Neuordnung klar.

Der gleiche Gesichtspunkt ist auch für die Frage des künftigen Verhältnisses Deutschlands zum Völkerbund maßgebend.

Was die vorgezeichnete militärische Unterstützungspflicht der Paktteilnehmer anlangt, so hat die Deutsche Regierung dargelegt, daß sich der Verwirklichung dieses an die Sanktionsbestimmungen des Völkerbundesstatutes anknüpfenden Gedanken bisher bei allen internationalen Verhandlungen unüberwindliche Schwierigkeiten entgegengestellt haben. Deutschland, dessen zentrale Lage inmitten hochgerüsteter Staaten zu besonderer Vorsicht zwingt, kann keine Verpflichtung auf sich nehmen, die es in alle im Osten mögliche Konfliktfälle hineinziehen und zum wahrscheinlichen Kriegsschauplatz machen würde. Für die in dem Paktssystem vorgesehenen Sondergarantien Frankreichs und der Sowjetunion liegt kein reales, politisches Bedürfnis vor. Deutschland kann jedenfalls von solchen Garantien keinen Vorteil für sich erwarten.

Die Deutsche Regierung glaubt, daß andere Methoden der Friedenssicherung mehr Erfolg versprechen. Im allgemeinen würde sie dabei zweiseitigen Verträgen den Vorzug geben. Sie lehnt aber auch mehrseitige Verträge nicht ab. Nur müßte der Schwerpunkt dabei nicht auf die automatische militärische Unterstützungspflicht im Kriegsfall, sondern auf die Nichtangriffspflicht und auf die Verpflichtung der an einem Konflikt interessierten Mächte zur Konsultation gelegt werden.

## Eröffnung der Völkerbundsversammlung

(Telegraphische Meldung)

Gené, 10. September. Die 15. Völkerbundsversammlung wurde durch den Präsidenten des Völkerbundesrates Benech eröffnet. Benech hielt als Ratspräsident die einleitende Rede und sprach u. a. von dem in Aussicht stehenden Eintritt Sowjetrußlands.

Reuter meldet aus Gené, bei einer Besprechung zwischen Barthou und Henderson habe Einigkeit darüber bestanden, daß es keinen Zweck haben würde, die Abrüstungskonferenz vor Ende in der einzuberufen.

## Abnahme der Arbeitslosigkeit im August

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 10. September. Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten Arbeitslosen ist nach dem Bericht der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung im August erneut zurückgegangen. Es wurden am 31. August rund 2398 000 Arbeitslose oder rund 28 000 weniger als am Ende des Vormonats gezählt. Dieser Rückgang ist umso bedeutender, als die Zahl der Notstandsarbeiter weiter um rund 23 000 gefallen und in der Landwirtschaft eine arbeitsstille Zwischenzeit eingetreten ist.

# Brandstiftung auf „Morrocastle“

Nach den Aussagen des Schiffsführers

(Telegraphische Meldung)

New York, 10. September. Am Montag begann die Untersuchung über die Katastrophe der „Morrocastle“. Als erster Zeuge wurde der Stellvertreter des Kapitäns, Warme, vernommen. Als er den Tod seines Freundes, des Kapitäns Wilmott, schilderte, brach er zusammen. Er erklärte, daß Wilmott am Freitagabend ganz plötzlich infolge einer akuten Verbrennung gestorben sei. Bei der Autopsie sei Wilmott ganz gesund gewesen.

## Warme sagte ferner aus, daß er als Brandursache Brandstiftung vermutet.

Diese Vermutung begründete er auf die Tatsache, daß bereits auf der vorigen Reise ein Brandstiftungsversuch unternommen worden sei.

Von dem Ausbruch des Feuers habe er um 2,45 Uhr früh Nachricht erhalten. Zu dieser Zeit melbete die Deckwache das Auftreten von Feuer und Rauch in den Ventilatoren an der Backbordseite mittschiffs. Er habe darauf sofort den Zweiten Offizier angewiesen, die nötigen Maßnahmen zu treffen. Kurz darauf habe die im Salon befindliche Nachtwache Feuer in der Bibliothek gemeldet. Der Brand war hier in einem Schrank ausgebrochen, dessen Türen aufsprangen. Im Innern wurde Gasolin festgestellt. Noch vor 3 Uhr habe er Generalalarm gegeben. Die Mannschaft sei herausgerufen worden, und die Stewards und die Salowachen hätten Anweisungen erhalten, die Passagiere zu wecken. Ein Blitzschlag komme als Brandursache nicht in Frage.

Nach der jetzt herausgegebenen Verlustliste wurden von der insgesamt 560 Köpfe zählenden Besatzung des Schiffes 430 Personen gerettet und 99 Tote geborgen. Vermißt werden noch 31 Personen; von den Toten wurde ungefähr die Hälfte namentlich festgestellt. Merkwürdigerweise befand sich unter den Überlebenden ein Matrose, der seit zwölf Jahren totgeflaggt war.

## Die Morgenpost funkt

Der Doppelmörder, der im Satz den Bankdirektor Schurig aus Danabück und den Dr.-Ing. August Kraun aus Danzig ermordet hat, ist verhaftet. Er hat ein Geständnis abgelegt.

Auf dem Bruch des im Juni vor Hagefund gesunkenen Lloyd-Dampfers „Dresden“ ist während der Bergungsarbeiten ein Brand ausgebrochen.

Auf Anordnung der Regierung in Arnshberg sind alle Schulen in Castrop-Rauxel vom 10. September bis 8. Oktober wegen zahlreicher Erkrankungen an spinaler Kinderlähmung geschlossen worden. Es wurden bisher etwa 20 Erkrankungen festgestellt.

Fünf Baseler Touristen, die sich an einem Seil befanden, sind am Galenstock über eine über dem Rhone-Gletscher befindliche Felswand abgestürzt. Zwei waren sofort tot, der dritte starb vier Stunden nach seiner Bergung. Der vierte wurde schwer verletzt. Der fünfte trug nur leichtere Verletzungen davon.

## „Aktien ohne Dividende“

Zu dem Propaganda-Angebot der französischen Regierung im Hinblick auf die Saargruben nimmt das Organ der Deutschen Arbeitsfront, die „Saarbrücker Zeitung“, in überaus bemerkenswerter Weise Stellung und schreibt u. a.:

„Alle Welt weiß, daß infolge des systematischen Raubbaus, den die französische Verwaltung getrieben hat, der Wert der Gruben beträchtlich vermindert wurde, und daß nicht unbedeutende Geldmittel notwendig sein werden, um sie wieder in den Zustand zu bringen, der den Rentabilitätsgegebenen einerseits und den Sicherheitsforderungen andererseits entspricht. Alle Welt weiß ferner, daß infolge der über Tage in Erscheinung getretenen Grubenschäden die Belastungen, die auf dem Grubenbesitz ruhen, eine ganz außerordentliche Steigerung erfahren haben. Rechnet man dies zusammen: Millionenbefugit, grubentechnisch heruntergewirtschaftete Liebertage- und Untertageanlagen, steigende Belastung durch Grubenschäden, — dann bleibt von den vielbesetzten Hundertmillionenbeiträgen längst nicht mehr das übrig, was optimistische französische Beurteiler als Rückkaufspreis für Frankreich erhoffen.“

Wir legen Wert auf diese Feststellungen, weil auch in der Denkschrift des Herrn Barthou angedeutet ist, was man dieser Lage munteln hörte, die französische Regierung wolle nämlich den zukünftigen „Saarstaat“ oder gar die Bergarbeiter selbst in irgendeiner Form an dem Grubenbesitz oder am Gewinn beteiligen. Das dürften Aktien ohne Dividenden werden. Und danach dürfte es die Bergarbeiter am allermeisten gelüsten. Im übrigen hatte die französische Regierung 15 Jahre lang Zeit, um ihre arbeiterfreundliche Gefinnung zu dokumentieren. Sie hat das Gegenteil getan und den saarländischen Bergarbeiter durch dauernde Lohnfällungen auf einen Lebensstandard heruntergedrückt, der mehr als dürftig ist. Zu gleicher Zeit hat sie aber erhebliche Summen für die französische Saarpromaganda frei zu machen verstanden. Und nun soll der Saarbergmann glauben, drei Monate vor der Abstimmung sei der französische Saarus zum Paulus geworden? Ach nein, das sieht nicht mehr. Und wir halten, offen gestanden, diesen Teil der Denkschrift, so schwungvoll er sich auch lesen mag, für das Schwächste und Unwahrscheinlichste von allem, was man zum Lob und Preis des Status quo zu sagen weiß.“

Der Generalstreik in Madrid wurde von den Gewerkschaften angeführt. Die Abneigung eines großen Teils der Arbeiterschaft gegen solche Experimente und in Anbetracht des energischen Vorgehens der Regierung gegen die Störer der Ordnung abgeblasen.

In Maryland (USA) kam es nach einem Streit zwischen einem Neger und einem Weißen zu einem eine ganze Nacht währenden Kampf der Bevölkerung der beiden Rassen gegeneinander. Es standen 200 Weiße gegen 500 Neger. Schließlich trugen die Weißen den Sieg über die Neger davon.

Infolge heftiger Gewitterregen wurden die Zufahrtstrecken zur Gotthardbahn zwischen Luzern-Büsch und Goldau an verschiedenen Stellen durch Geröllmassen verstopft. Ein Lokzug Luzern-Goldau fuhr auf niedergehendes Geröll auf, wobei die Lokomotive, der Packwagen und ein Personenzug entgleisten.

Reichsbankdiskont 4%  
Lombard . . . . . 5%

# Berliner Börse 10. Sept. 1934

Diskontsätze

New York 2 1/2%, Prag . . . . . 5%  
Zürich . . . . . 2%, London . . . . . 2%  
Brüssel . . . . . 3 1/2%, Paris . . . . . 1/2%  
Warschau 5%

Aktien		Verkehrs-Aktion		Bank-Aktionen		Industrie-Aktionen		Rhein-Stahlwerk		Zellstoff-Waldh		Sch.L.G.P.I.		Steuergutscheine		Nationalschulbuch-Forderungen	
heute	vor.	heute	vor.	heute	vor.	heute	vor.	heute	vor.	heute	vor.	heute	vor.	1934	1933	1932	1931
AG. 1. Verkehrrw	118	118	118	AG. 1. Verkehrrw	118	118	118	103 1/2	103	78	77 1/2	85,40	85 1/4	1934	103 1/2	103,70	100
Akt. Lok u. Strb.	118	118	118	AG. 2. Verkehrrw	118	118	118	103 1/2	103	48	47 1/2	85,40	85 1/4	1935	104 1/2	104,50	97 1/2 - 98 1/2
Hapag	26 1/2	26 1/2	26 1/2	Akt. Lok u. Strb.	118	118	118	103 1/2	103	100	100	83 1/2	84	1936	102 1/2	102 1/2	96 1/2 - 97 1/2
Hamb. Hochbahn	80 1/2	81 1/2	81 1/2	Hapag	26 1/2	26 1/2	26 1/2	103 1/2	103	91 1/4	91 1/4	83 1/2	84	1937	99 1/2	99 1/2	95 1/2 - 96 1/2
Neud. Lloyd	28 1/2	29 1/2	29 1/2	Hamb. Hochbahn	80 1/2	81 1/2	81 1/2	103 1/2	103	53	51 1/2	83 1/2	84	1938	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
				Neud. Lloyd	28 1/2	29 1/2	29 1/2	103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1939	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1940	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1941	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1942	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1943	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1944	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1945	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1946	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1947	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1948	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1949	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2
								103 1/2	103	13 1/2	13 1/2	83 1/2	84	1950	97 1/2	97 1/2	94 1/2 - 95 1/2



## Günstige Auswirkungen

## der 36-Stunden-Woche

### Frühzeitige Auftragserteilung in der Textilwirtschaft

Die Einführung der 36-Stunden-Woche hat sich innerhalb der deutschen Textilwirtschaft alles in allem günstig ausgewirkt. Die Aufträge, die besonders in der Konfektion zu Saisonbeginn immer sehr spärlich einzufließen pflegten und erst bei Einsetzen des Bedarfes in vollem Umfange erteilt wurden, kamen diesmal gleich in den ersten Tagen zusammen, weil man in Einzelhandelskreisen befürchtete, späterhin nicht mehr zum gegebenen Zeitpunkt beliefert zu werden. Dadurch wurde es der Fabrikation möglich gemacht,

die vorhandenen Orderbestände den Arbeitsverhältnissen anzupassen

und auf weite Sicht hinaus zu disponieren. Besonders in der Mäntelkonfektion wird die neue Sachlage aufs wärmste begrüßt, da man nunmehr keinerlei Lager mehr anzubauen braucht und die ganze Saison hindurch zu regulären Preisen verkaufen kann. Durch die frühzeitige Auftragserteilung des Einzelhandels ist auch bisher noch keine Stockung in der Stofflieferung eingetreten, und die nächste Zukunft kann ebenfalls als völlig gesichert gelten.

In der Kleiderkonfektion übertreffen die bisherigen Auftragsbestände den Saisonbeginn des Vorjahres um 33% Prozent. Daß hierbei keinerlei Angstmomente im Hinblick auf die Rohstofffrage mitgesprochen haben, geht schon daraus hervor, daß wesentlich mehr Kunstseidenartikel als Wollfabrikate bestellt werden. Allerdings ist die Zahl der modischen Wollstoffe wesentlich geringer als in früheren Jahren. Im Rahmen der neuen Auslese wenden vor allem in sich gemunterte Artikel von vornehmer Wirkung gefragt, unter denen kunstseidene Clouée- und Taftzeugnisse besonders beliebt sind. Auch die Exportaufträge wurden frühzeitig erteilt als sonst, wobei es auffällt, daß das Qualitätsniveau gegen das Vorjahr erheblich abgesunken ist. Der Stückzahl nach stehen die Bestellungen aus Holland und den skandinavischen Staaten indessen kaum hinter dem Saisonbeginn 1933/34 zurück.

Aehnliches hört man auch aus der Mäntel-Engroskonfektion, wo die Dinge vielleicht noch etwas günstiger liegen als in der Kleiderkonfektion. Hier sind bereits ganz erhebliche Bestellungen eingegangen, so daß eine Arbeitseinteilung auf Monate hinaus getroffen werden konnte. Obwohl naturgemäß nur Wollstoffe als Materialien in Frage kommen, gehen die Aufträge dennoch in keiner Weise über das Maß der vorhandenen Absatzmöglichkeiten hinaus. Gefragt sind vor allem Crewels und Marengos, also praktische, feste Fabrikate für den täglichen Gebrauch. Diese bemerkenswerten Einfachheit in der Materialauslese steht eine ebenso schlichte Farbpalette gegenüber, denn schwarze, graue, allenfalls auch blaue Mäntel stellen das Hauptkontingent der Vordispositionen. Weiterhin ist es charakteristisch, daß der größte Teil der Wintermäntel pelzlos ist und einfache Ulster- oder Phantasie-

formen aufweist. Soweit aber Pelzbesätze zur Verwendung gelangen, handelt es sich zu 80% um billige Lammfelle, deren Aufmachung sehr geschickt den Indisch-Lamm-Besatz der teureren Fabrikate imitiert.

## Der Höhepunkt der Umsätze im Einzelhandel

Die Umsätze im deutschen Einzelhandel haben auch in der letzten Zeit eine Ausdehnung erfahren. Der Vorjahresstand wurde im ersten Halbjahr 1934 um rund 10 Prozent überschritten. Auch im Juli hat sich die Belebung, wenn auch nicht ganz im gleichen Tempo wie in den vorhergehenden Monaten, fortgesetzt. Dabei ist, wenn man einen Vergleich mit dem Vorjahr zieht, zu bedenken, daß die Saisonschlußverkäufe diesmal erst im August statt noch mit im Juli stattgefunden haben.

In Einzelhandel mit Nahrungs- und Genussmitteln war die Belebung bisher nur verhältnismäßig schwach. Im ersten Halbjahr 1934 waren die Umsätze um rd. 5 v. H. höher als in der gleichen Zeit des Vorjahres. Dies erklärt sich daraus, daß diese Waren nur in geringem Umfang auf konjunkturelle Bewegungen reagieren. In der hinter uns liegenden Krise sind die Umsätze hier, vor allem mengenmäßig, nur wenig gesunken. Erheblich stärker sind die Einzelhandelsumsätze in Textilien und Bekleidung gestiegen. Im ersten Halbjahr 1934 lagen sie um rd. 18 v. H. über dem Vorjahresstand. Diese Zunahme ist nur zum kleineren Teil auf Preiserhöhungen zurückzuführen. Besonders lebhaft war bisher die Zunahme der Umsätze im Einzelhandel mit Hausrat und Wohnbedarf. Die Umsätze waren im ersten Halbjahr 1934 um rd. 35 v. H. und im Juli um rd. 30 v. H. höher als vor einem Jahr. Diese Entwicklung ist zweifellos zum größten Teil durch die Förderung der Eheschließungen und Haushaltsgründungen erreicht worden. Die Belebung der Einzelhandelsumsätze ist vorzugsweise den Fachgeschäften zugute gekommen. Die verschiedenen Formen der Großbetriebe, vor allem die Warenhäuser, haben bisher an der allgemeinen Aufwärtsentwicklung nur geringen oder gar keinen Anteil gehabt. Bei einem Vergleich der Umsätze mit dem Vorjahr ergab sich immerhin für die letzten Monate auch bei den Warenhäusern eine gewisse Zunahme. Dabei darf man aber nicht übersehen, daß die Umsätze im vorigen Jahr teilweise außerordentlich niedrig waren, während die der Fachgeschäfte bereits anstiegen.

Berlin, 10. September. Elektrolytkupfer (wirebars) prompt, auf Hamburg, Bremen oder Rotterdam. Für 100 Kilogramm in RM.: 45,50.

Berlin, 10. September. Kupfer 39,75 B., 39,50 G., Blei 19,00 B., 19,00 G., Zink 19,75 B., 19,25 G.

London, 10. September. Silber, per Kasse 21<sup>11</sup>/<sub>16</sub>—23<sup>11</sup>/<sub>16</sub>, auf Lieferung 21<sup>11</sup>/<sub>16</sub>—23<sup>11</sup>/<sub>16</sub>, Gold 140/11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Berliner Börse

Freundlich

Berlin, 10. September. Die freundliche Grundstimmung der letzten Woche übertrug sich auch auf die heutige Börse, wenn sich auch die Umsätze in relativ kleinen Bahnen bewegten. Größeres Interesse bestand wieder für Bankaktien. Man bemerkte Tauschoperationen von Reichsbankanteilen, die 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% einbüßten, gegen Großbankaktien. Braubank und Bank elektr. Werte waren bis <sup>1</sup>/<sub>2</sub>% gebessert. Größeres Interesse beanspruchten Muag, die bei annähernd 100 000 RM. Umsatz erneut 1% gewannen. Auch die übrigen Werte der Investitionsgüterindustrie waren wieder gefragt. Im einzelnen waren Montanwerte überwiegend <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—<sup>1</sup>/<sub>4</sub>% höher. Harpener gewannen 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, während Stolberger Zink 2% einbüßten. Auch Braunkohlenwerte lagen freundlich. Kaliaktien waren bei kleinen Umsätzen schwächer, Farben büßten <sup>1</sup>/<sub>2</sub>% ein. Am Elektro-Aktienmarkt war die Haltung freundlich. Auch für Metall-, Bau- und Kunstseidenwerte zeigte sich bei Befestigungen von <sup>1</sup>/<sub>2</sub>% Interesse.

Der Verlauf war sehr still. Am Montanaktienmarkt waren Klöckner bis <sup>1</sup>/<sub>2</sub>% befestigt. Die übrigen Märkte veränderten sich meist nur wenig. In Auslandsrenten war das Geschäft teilweise wieder recht lebhaft. Warschau-Wiener Anleihen waren fast 1% befestigt, auch für Serben zeigte sich Nachfrage. Der Einbehaltsrentenmarkt lag sehr ruhig und kaum verändert. In Industrieobligationen überwogen die Besserungen. Aschinger stiegen um <sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Basalt um 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Mark Hagen (plus <sup>1</sup>/<sub>2</sub>%) erreichten den Parikurs. Der Privatdiskont blieb unverändert 3%.

Unter dem Eindruck der erneuten Verminderung der Arbeitslosenziffern war der Schluß freundlich, doch blieben die Umsätze sehr klein. Der Kassamarkt war überwiegend freund-

lich. Von Bankaktien waren Commerzbank 1% befestigt. Bast AG. und Busch & Jaeger stiegen um je 5 Punkte. Bannfingmaschinen gewannen 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Siegerdorfer Werke 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, ferner Schieß Defrieß 1%. Berl. Holzkontor waren drei Punkte niedriger, Glauziger Zucker verloren 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%. Von Steuergutscheinen notierten die 84er Fälligkeit 0,05, die 35er <sup>1</sup>/<sub>2</sub>% höher.

## Breslauer Großmarkt für den Nährstand

Ruhig

Breslau, 10. September. Die ruhige Grundstimmung der Vorwoche für Brotgetreide übertrug sich auch auf die neue Woche mangels besonderer Anregungen. Weizen wie Roggen werden reichlich angeboten. Hafer begegnet nach wie vor freundlicher Nachfrage. Von Gersten finden feinste Brauqualitäten bei allerdings gedrückten Preisen Aufnahme. Das Mehlgeschäft ist als freundlicher anzusprechen unter Bevorzugung von Weizenmehl. Roggenmehl wurde aufs neue um 10 Pf. amtlich in Preise ermäßigt. Kartoffeln mußten sich einem empfindlichen Preisabschlag von 35 Pf. pro Zentner gefallen lassen; das Geschäft liegt stiller. Oelnsaaten tendierten stetig. Senfsamen wurden im Preise herabgesetzt, während Blau-mohn einen kleinen Gewinn verbuchen konnte. Raufutter bewahrt ebenfalls seinen stetigen Charakter.

## Frankfurter Spätbörse

Geschäftslos

Frankfurt a. M., 10. September. Aka 66, AEG 27,25, IG. Farben 146, Lahmeyer 125, Rüttgerswerke 42, Schuckert 97, Siemens & Halske 147,50, Reichsbahn-Vorzug 112,50, Hapag 26,50, Norddeutscher Lloyd 29,25, Ablösungsanleihe Altbörs 96,25, Reichsbank 152, Buderus 88, Klöckner 79, Stahlverein 40,75.

## Die Erfolge

## der neuen Faserstoffverordnung

Die Einflüsse der neuen Faserstoffverordnung auf die verschiedenen Zweige der Textilindustrie lassen sich jetzt bereits einigermaßen klar übersehen. Was die Tuchindustrie betrifft, so hat die Faserstoffverordnung naturgemäß einen starken Eingriff in die Beschäftigung der Tuchindustrie hervorgerufen. Sie hat aber auch, wie die Cottbuser Handelskammer feststellt, den Zweck erfüllt, daß bisher Entlassungen vermieden werden konnten. Abgesehen von der bedauerlichen Einnahmeverminderung der betroffenen Arbeiter ist die Lage auf dem Arbeitsmarkt dementsprechend unverändert günstig geblieben.

Es herrscht teilweise noch Mangel an Facharbeitern.

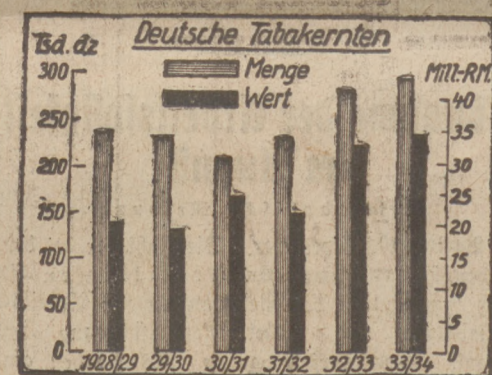
Es ist anzunehmen, daß im Rahmen der durch die Faserstoffverordnung gegebenen Einschränkung die Beschäftigung sich auch weiterhin auf gleicher Höhe halten wird. Bei der neuen Be-

musterung sind verschiedentlich ausgezeichnete Ergebnisse erzielt worden, die wegen der Devisenknappheit gedrosselte Verwendung der Rohwolle durch Kunstwolle und Kunstspinnstoffe zu ersetzen. Die Bemühungen, neue Wege im Export zu finden, werden energisch weiter verfolgt. Für die prompte Auslieferung von Auslandsaufträgen werden die erforderlichen Genehmigungen zu Mehrarbeit von Fall zu Fall erteilt.

In der Baumwollweberei hatte die Faserstoff-Verordnung eine erhebliche Produktionseinschränkung zur Folge. Die Preise für die Fertigwaren sind im allgemeinen unverändert geblieben, während die Garnpreise für einzelne Nummern weiter anzogen. Insbesondere stößt der Bezug in stärkeren Baumwollgarnnummern auf Schwierigkeiten, da die Spinnereien im Interesse der Rohstoffstreckung im steigenden Maße auf die Spinnen feinerer Nummern übergehen und die Lieferung der stärkeren Nummern ablehnen.

## Weitere Erhöhung der heimischen Tabakernte Zum Tabakeinkaufsverbot

Die Erträge der heimischen Tabakernten haben sich, wie das folgende Schaubild auf Grund der Ergebnisse der letztvergangenen sechs Erntejahre erkennen läßt, seit 1931/32 stark erhöht, und zwar sowohl der Menge wie auch dem Wert der geernteten Erzeugnisse nach. Das letztvergangene Erntejahr 1933/34 hat mit einer Tabakernte von 29,4 Millionen kg im Werte von 34,1 Millionen RM. einen Rekord gebracht. Dieses Ergebnis ist einmal auf eine stetige, wenn auch langsame Erhöhung der Tabakanbaufläche zurückzuführen, die von 9270 ha im Erntejahr 1930/31 auf 11 980 ha im Jahre 1933/34 erhöht wurde. Der mittlere Erntertrag auf einen Hektar ist allerdings von 2908 kg im Erntejahr 1932/33 auf 2458 kg im Ernte-



jahr 1933/34 zurückgegangen. Die Erhöhung des Gesamtwertes der deutschen Tabakernten gerade in den letzten beiden Jahren ist zum Teil auch auf ein Anziehen der Tabakpreise zurückzuführen, denn der amtlich errechnete mittlere Preis von 1 dz geerntetem Tabak stieg von 96,119 RM. im Erntejahr 1931/32 auf 115,79 RM. im Jahre 1932 und zuletzt auf 116,02 RM. im Jahre 1933/34. Auch für die Arbeitsbeschaffung ist die Vergrößerung des heimischen Tabakanbaues von einer gewissen Bedeutung, denn die Zahl der Tabakpflanzler ist von 51 958 im Jahre 1931/32 auf 55 748 im Jahre 1932/33 und zuletzt auf 63 451 im Jahre 1933/34 gestiegen.

Trotz einer gesteigerten Inlandserteinte ist aber die Tabakeinfuhr aus dem Ausland im laufenden Jahr — möglicherweise infolge gewisser Voreindeckungen — mengenmäßig gestiegen. In dem Zeitraum Januar bis Juli gelangten nämlich 495 585 dz Rohtabak im Werte von 74,6 Millionen RM. zur Einfuhr (gegen 449 555 dz im Werte von 66,2 Millionen RM. im gleichen Zeitraum des Vorjahres). Das vor kurzem durch eine Verordnung vom 27. August 1934 für den Einfuhrhandel erlassene vorübergehende Tabakeinkaufsverbot, das den Aufbau der neuerrichteten Ueberwachungsstelle für Tabak (Sitz in Bremen) sichern soll, gilt nur bis zum 30. September 1934. Der Transit-handel wird von diesem Einkaufsverbot nicht betroffen, ebenso nicht die Zigarettenindustrie, denn die Einfuhr von Orienttabaken, die unter Verrechnungsabkommen erfolgt, bleibt von diesem Einkaufsverbot unberührt.

## Berliner Produktenbörse

(1000 kg)		10. September 1934.	
Weizen 76/77 kg	200	Roggenmehl*	21,40—22,40
Tendenz: ruhig		Tendenz: stetig	
Roggen 72/73 kg	160	Weizenkleie	10,85—11,25
Tendenz: ruhig		Tendenz: gefragt	
Gerste Braugerste	—	Roggenkleie	9,30—9,75
Braugerste, gute	191—201	Tendenz: gefragt	
Wintergerste 2zellig	179—190	Viktoriaerbsen 50 kg	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4zellig	174—179	Kl. Speiseerbsen	—
Industriegerste	185—190	Futtererbsen	—
Futtergerste	149—157	Peluschken	—
Hafer Märk.	148—157	Wicken	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Tendenz: ruhig		Leinkuchen	7,55
Veizenmehl* 100 l	26,35—27,40	Trockenschälzel	—
Tendenz: stetig		Kartoffellocken	—

\* plus 50 Pfg. Frachtausgleich

## Breslauer Produktenbörse

1000 kg		10. September 1934.	
Weizen 76/77 kg	185—190	Oelnsaaten	—
Roggen 72/73 kg	145—152	Wintererbsen	30
Hafer 48/49 kg	139—147	Leinsamen	31
Braugerste, feinste	198	Tendenz: Senfsamen 40—48	—
gute	185	stetig	—
Industriegerste	179	Kartoffeln (Erzeugerpreise)	58
Wintergerste 63 kg	165	Speisekartoffeln, gelbe	—
Wintergerste	180	Tendenz: ruhig	rote 2,85
Futtergerste	145—152	Mehl	—
Tendenz: ruhig		Weizenmehl* 100 kg	25,20—26,25
		Roggenmehl*	20,90—21,95
		Tendenz: ruhig	—

\* plus 50 Pfg. Frachtausgleich

## Londoner Metalle (Schlußkurse)

10. 9.		10. 9.	
Kupfer flau	—	ausl. entf. Sicht	—
Stand. p. Kasse	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	offizieller Preis	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 Monate	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	inoffiziell. Preis	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Settl. Preis	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	ausl. Settl. Preis	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Elektrolyt	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —31	Zink willig	—
Best selected	29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —31	gewähl. prompt	—
Elektrowirebars	31	offizieller Preis	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Zinn: stetig	—	inoffiziell. Preis	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Stand. p. Kasse	229—229 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	gew. entf. Sicht	—
3 Monate	227 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —227 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	offizieller Preis	14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Settl. Preis	229 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	inoffiziell. Preis	14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —18
Bankn.	—	gew., Settl. Preis	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Straits	229 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Gold	140/11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Blei: willig	—	Silber (Barren)	21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
ausländ. prompt	—	Silber-Def. (Barren)	21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
offizieller Preis	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Zinn-Oelnsaatenpreis	230
inoffiziell. Preis	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		

## Posener Produktenbörse

Posen, 10. September. Roggen, Tr. 1035 To. 17,75, 15 To. 17,70, 45 To. 17,65, Weizen, Tr. 15 To. 19,00, Hafer, neu, Tr. 30 To. 17,50, 15 To. 17,75, 15 To. 17,80, 30 To. 18,00, Orientierungspr. 17,50—18,00, Senfkraut 50,00—52,00, Mohn, blau 42,00—46,00. Rest der Notierungen unverändert.

## Berliner Devisennotierungen

Für drahtlose Auszahlung auf	10. 9.		8. 9.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Ägypten . . . 1 Egypt. Pfd.	12,76	12,79	12,775	12,805
Argentinien . . . 1 Pap.-Pes.	0,658	0,662	0,661	0,665
Belgien . . . . . 100 Belg.	58,545	58,655	58,545	58,665
Brasilien . . . . . 1 Milreis	0,184	0,186	0,184	0,186
Bulgarien . . . . . 100 Lewa	3,047	3,053	3,047	3,053
Canada . . . . . 1 canad. Dollar	2,551	2,557	2,550	2,556
Dänemark . . . . . 100 Kronen	55,28	55,40	55,34	55,46
Danzig . . . . . 100 Gulden	82,02	82,18	82,02	82,18
England . . . . . 1 Pfund	12,38	12,41	12,375	12,425
Estland . . . . . 100 estn. Kronen	68,68	68,82	68,68	68,82
Finnland . . . . . 100 finn. M.	5,465	5,475	5,47	5,48
Frankreich . . . . . 100 Francs	16,50	16,54	16,50	16,54
Griechenland . . . . . 100 Drachm.	2,497	2,503	2,497	2,503
Holland . . . . . 100 Gulden	169,73	170,07	169,73	170,07
Island . . . . . 100 isl. Kronen	56,02	56,14	56,09	56,21
Italien . . . . . 100 Lire	21,66	21,70	21,68	21,72
Japan . . . . . 1 Yen	0,742	0,744	0,742	0,744
Jugoslawien . . . . . 100 Dinar	5,714	5,726	5,714	5,726
Lettland . . . . . 100 Litas	72,92	73,08	72,92	73,08
Litauen . . . . . 100 Litau	42,11	42,19	42,11	42,19
Norwegen . . . . . 100 Kronen	62,22	62,34	62,29	62,41
Oesterreich . . . . . 100 Schilling	48,95	49,05	48,95	49,05
Polen . . . . . 100 Zloty	47,40	47,50	47,40	47,50
Portugal . . . . . 100 Escudo	11,24	11,26	11,25	11,27
Rumänien . . . . . 100 Lei	2,488	2,492	2,488	2,492
Schweden . . . . . 100 Kronen	63,84	64,96	63,92	64,04
Schweiz . . . . . 100 Franken	81,67	81,83	81,67	81,83
Spanien . . . . . 100 Peseten	34,32	34,38	34,32	34,38
Tschechoslowakei 100 Kron.	10,44	10,46	10,44	10,46
Türkei . . . . . 1 türk. Pfund	1,991	1,995	1,991	1,995
Ungarn . . . . . 100 Pengö	—	—	—	—
Uruguay . . . . . 1 Gold-Peso	0,999	1,001	0,999	1,001
Ver. St. v. Amerika 1 Dollar	2,482	2,486	2,484	2,488

Tendenz: Pfund knapp behauptet, Dollar unverändert.

## Valuten-Fremverkehr

Berlin, den 10. 9. 1934

Polnische Noten	Warschau		Gr. Zloty
	Kattowitz	Posen	
	47,40—47,50		47,36—47,54

## Warschauer Börse

Bank Polski	89,00—89,25
Cukier	22,50
Starachowice	11,30
Dollar privat	5,19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , New York 5,21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , New York Kabel 5,22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , Belgien 124,10, Danzig 172,95, Holland 358,05, London 26,08, Paris 34,86 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , Prag 21,99, Schweiz 172,58, Italien 45,40, Berlin 209,75, Stockholm 134,60, Oslo 131,00, Bauanleihe 3% 44,85, Pos. Investitionsanleihe 4% 118,00, Pos. Konversionsanleihe 5% 65,25, Dollaranleihe 6% 70,75, Dollaranleihe 4% 52,60, Bodenkredite 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 52,75. Tendenz in Aktien überwiegend schwächer, in Devisen uneinheitlich.